ILUSTRACION PERUANA

Caretas

Nº 507 — Diciembre 20, 1974 - Enero 9, 1975
Precio 40 soles
Foto Víctor Manrique

"INTANGIBLE"

AYACUCHO
lo que no se dijo

1975
año que reclama soluciones

URGENTE

EN LA PISTA DE LOS PISTOLEROS

ILUSTRACION PERUANA
Caretas

Nº 507 — Diciembre 20, 1974 - Enero 9, 1975
Precio 40 soles
Foto Victor Manrique

AYACUCHO
lo que no se dijo

"INTANGIBLE"

1975
año que reclama soluciones

URGENTE

EN LA PISTA DE LOS PISTOLEROS

¡vamos chicas vamos! a

LA TIA JOSEFINA®

en Larco 1005 Miraflores

Donde Nada te Falta para ser Linda

El único "beauty-farm" que tiene de todo. Cremas, lociones, sombras, esmaltes, lápices, champús, tintes, colonias, perfumes, compactos, bronceadores, etc... en todas las marcas. Cosas lindas para regalar.
Expertas de belleza para açonsejarte lo que te va mejor. Música y ambiente...
Todo esto sin que te cueste más Te espero... chau.

Nos escriben... y contestamos

"INTANGIBLE"

¿QUE PASA EN EL BARRIO?

Lima, 13 de diciembre de 1974

Señores
Revista "Caretas"

De nuestra consideración:

En conformidad con las normas del Estatuto de Prensa y en relación al artículo publicado en las páginas 16, 17 y 18 de su número 506, que titulara "Evasión en el barrio", solicitamos que con la misma ubicación en su próximo número y con los mismos caracteres, se sirvan publicar la presente carta aclaratoria.

1o.— Como resulta de la copia fotostática que adjuntamos para su publicación, la Dirección General de Inteligencia Tributaria del Ministerio de Economía y Finanzas destacó personal, desde el día 6 de noviembre último, para que efectuaran una auditoría en la contabilidad de Provicasa y de las Constructoras Odeón, Olimpo y Mateo. Hemos puesto a disposición de dichos revisores y auditores toda la documentación pertinente y, esperamos con la tranquilidad de quienes cumplen con las disposiciones legales, las conclusiones del informe de auditoría.

2o.— No es exacto que se hayan efectuado subvaluaciones, que se afirma masivas. Nosotros vendemos casas tipo, de un precio también determinado, pero es usual que en el curso de la construcción, los clientes soliciten cambios en las especificaciones, variaciones, mejoras o ampliaciones, lo que origina contratos por adicionales. Las ventas por el monto pactado originalmente tributan los impuestos que les corresponden y también se pagan los impuestos por los adicionales.

Si no hay infracción a las leyes tributarias, mucho menos hay una evasión de sesenta millones de soles. Para que se devengara tal impuesto, habríamos tenido que alcanzar ventas por un mil millones, cifra a la que aún no hemos llegado.

3o.— Es de lamentar que CARETAS haya prestado sus páginas para recoger una información sin haberla comprobado previamente, e insistir sobre ella, dedicándole cada vez mayor espacio. Si el personal de su redacción hubiera visitado nuestras oficinas, hubiera sido ampliamente informado de nuestro sistema de ventas y del estricto cumplimiento que hacemos de las normas legales.

No es ética la publicación que busca dañar la imagen pública de empresas constructoras que, a diferencia de muchas otras, han logrado acreditarse en medios bancarios y financieros y, lo que es más importante, tiene tantos clientes satisfechos como ventas han hecho.

4o.— A su oficioso informante y ex vendedor de Provicasa, señor Oscar Binda, se le pagó en exceso sus beneficios sociales, ante las Autoridades del Ministerio de Trabajo. Por haber conocido que dicho señor está encausado por delito contra el patrimonio en el fuero penal, hemos preferido que no continúe vinculado a nosotros, y cuando presentó su renuncia, ésta fue aceptada con complacencia por nuestra parte. CARETAS sí ha aceptado su vinculación y, además repite en sus páginas cifras alteradas, proporcionadas por quien está acostumbrado a practicar alteraciones de cifras en todo tipo de actividades.

Así, no es verdad que hayamos vendido 600 casas en San Borja, Santa Catalina y la Riviera; la alcabala por todas nuestras ventas no alcanza a 60 millones y, en el caso hipotético que no aceptamos, aplicando las tablas más altas del Código Tributario, no habría lugar para la fabulosa multa de seiscientos millones de soles.

Las virtudes de precisión y cuidado que pone su revista en la elaboración de otros artículos, las pierde al aceptar afirmaciones provenientes de una persona cuya calidad moral, suponemos que tampoco ha cuidado de comprobar.

5o.— En lo referente a las alusiones personales hechas al firmante de la presente carta, nos pesa, aunque no nos alcance, la afirmación hecha con ligereza sobre una cartilla fraudulenta del pollón hípico.

En lo que respecta a este asunto, en primer lugar, el Jockey Club ha agotado la vía penal y ha quedado establecido que en dicho asunto no hubo infracción punible alguna y por lo mismo, no hay lugar al calificativo de "fraudulenta" que se permiten. Por mi parte, tengo planteado un reclamo económico al Jockey Club que se está tramitando ante un Juzgado en lo Civil de esta capital.

Esta es nuestra posición. No deseamos polemizar. De insistir CARETAS en dar información inexacta, ya no le enviaremos una carta notarial por el daño que nos hace.

Sin otro particular, quedamos de ustedes.

Atentamente,
Isaac Fulop Braiman
C.E. No. 23000—A
L.T. No. 2980444
Dom. Av. Central 671,
Oficina 501
San Isidro

(x)Sólo para señalar que si CARETAS publica esta carta de rectificación en la página 3 en lugar de la 16 (que es donde apareció el artículo aludido en nuestra última edición) es porque resulta a las revistas materialmente y practicamente imposible acatar los dispositivos del Estatuto de Prensa en toda su caprichosa precisión. Por otro lado, la página 3 es más destacada que la 16.

Isaac Fulop rectifica. A la derecha fotocopia de cargo de presentación de Inteligencia Tributaria que indica que efectivos de esa Dirección visitaron Provicasa el 6 de noviembre.

RECTIFICACION GENERAL

Miraflores 10 de diciembre de 1974

Señores Directores:

En el No. 506 de la revista CARETAS que ustedes dirigen y, en la sección Mar de Fondo (Página 12), aparece una información en la que bajo el título "EL ESPIA QUE VOLVIO", se asegura que el suscrito agasajó a Ernest Siracusa en su despedida y, según parece, hasta le regaló una corbata.

Como esta información es totalmente falsa, me dirijo a ustedes, amparándome en el Decreto Ley No. 20680, para solicitar la publicación de la presente carta en las condiciones que establece el citado Decreto Ley.

General de División EP
Ernesto Montagne Sánchez
L.E. 3694971
Av. Arméndáriz 152-Miraflores

ASFIXIA

Sao Paulo, Noviembre 1974.

Señores Directores:

Para nadie es una sorpresa ya, entre los estudiantes peruanos en el área del estado de Sao Paulo, que la revolución peruana está virtualmente asfixiada. Frecuentemente nos reunimos para analizar, a través de diarios y revistas llegados de Lima, la verdadera posición de la vanguardia obrera peruana. La verdad, aun teniendo la mejor disposición, no se puede dejar de verificar que el 90 % de los editoriales son de tipo "encomienda", fabricados sin fe ni talento, opresivos por el gran número de ellos y por la monotonía.

Después, como ustedes mismos apuntaron en el último número de su revista, existe toda esa constelación de "nuevos conservadores" tan brillantes, tan distantes, y tan inútiles que lo único que buscan es la fuerza del poder, del orden establecido, que no exija sacrificios y que, por el contrario, hasta prometa ventajas.

Son estos burócratas, intelectuales o no, los verdaderos asesinos de la revolución peruana. Cuando el contenido del pensamiento del movimiento obrero se fija en repeticiones verbales; cuando surgen las racionalizaciones y las exégesis clarificadoras "el extraordinario parque bibliográfico de nuestra revolución" crecen las mentiras, las deformaciones, la basura, se está asfixiando la revolución.

Atentamente,
Carlos Santiago
L.E. 2681456.

(x)La sensación de asfixia la siente todo el país y el grado de influencia que puede tener cualquier de los diarios "permitidos" en la opinión pública es mínimo. Aun así, los hombres de este Gobierno no parecen darse cuenta que la prensa —así como la radio y la TV— se está convirtiendo en un medio de incomunicación social. Comunas semanarios y deportes periodísticos, pero no entienden que los actos de fuerza y los periódicos oficialistas nunca han convencido a nadie. Tampoco se cansan de ser dopados por la gran burocracia periodística. Hace poco fue nombrado Ministro de Agricultura el General Enrique Gallegos Venero. A los dos días, CARETAS le solicitó una entrevista. Se nos dijo que el Ministro estaba sumamente ocupado y que se nos avisaría. La entrevista a Gallegos apareció esta quincena en una nueva revista del Gobierno. Increíble que un hombre con la fama de inteligente que tiene Gallegos no se percatara de la diferencia de impacto y lectura entre una interviú fácil, elogiosa, y propagandística, y una entrevista franca y dura en un órgano de prensa obviamente independiente.

Lima 2 de diciembre 1974

Señores Directores:

Creo que toda Revolución Humanista, no comunista, debe responder a las ideas con ideas, a los escritos con escritos y a las balas con las balas. Responder a ideas con balas y prisiones no es humanismo, ni es cristiano.

Y hay algo que debemos meditar seriamente: El Gobierno de la Fuerza Armada del Perú cuenta actualmente con 10 periódicos, con todos los canales de televisión y con más de 50 % de las estaciones radiales y sus programas. Los semanarios "Oiga" y "Opinión Libre", no pasaban los 100,000 ejemplares a la semana. Solo el diario "El Comercio" antes de su expropiación, editaba diariamente 120,000 ejemplares. La Prensa no se quedaba atrás. ¡Diariamente! Sin contar los otros periódicos que a la semana, frente a los menos de 100,000 ejemplares de dos semanarios, superaba los cuatro millones de ejemplares. Yo me pregunto: ¿cómo es posible que tan formidable maquinaria haya sido incapaz de responder en el mismo terreno a dos revistas dispares ("Oiga" llevaba una línea netamente nacionalista, "Opinión Libre" era conservadora)?

Creo que el Perú debe ser una nación de hombres libres de verdad libre de elegir lo que quieren leer lo que quieren ver y lo que quier libres de elegir lo que quieren leer lo que quieren ver y lo que quiere decir y hacer dentro de las pauta de la Declaración Universal de Der chos Humanos. Por tanto, y co motivo del Sesquicentenario de Gloriosa Batalla de Ayacucho, Navidad y del Año Nuevo, pido ú

PASA A LA PAG. SI

Nos escriben... y contestamos

VIENE DE LA PAG. ANT.

amplia y total Amnistía General, así como el corte de todos los juicios contra periodistas.

Atentamente,
Salomón Bolo Hidalgo
Sucre 515—San Miguel
L.E. 3066814

(x)Señala usted algo muy importante: 10 diarios regimentados no tienen el mismo impacto y autoridad que dos semanarios sin domesticar. Unos hacen propaganda y otros hacen periodismo. Como dice usted, "Oiga" y "Opinión Libre" tenían posiciones muy diferentes. Si se suma el caso de la vapuleada CARETAS, que sobrevive a pesar de mil dificultades, y el de la clausurada "Sociedad y Política", podría hablarse de un abanico de diversidad. Sin embargo, la prensa oficialista (y la comunista también) se ampara cínicamente en el cuento de la conjura para disculpar el atropello y la represión.

LECTORA PRECOZ

Trujillo, 5 de diciembre 1974.

Señores Directores:

Les escribo para felicitarlos por su revista que es mi preferida. Ultimamente me han dicho que su revista la han vuelto a clausurar ¿Es cierto eso? Ojalá que no sea así, ya que en ella uno se puede enterar de todo.

Tengo 12 años y mi ideal es llegar a ser una gran periodista e integrar algún día el equipo de CARETAS'

En una de sus ediciones salió un artículo "La Muñeca de la TV" y una pequeña entrevista a la familia Villa García Contreras. Quisiera que me proporcionaran la dirección de esa familia que necesito con urgencia.

Ana Lucía Rodríguez-Novoa G.
Avenida Miraflores 908
Trujillo

(x)La dirección de la familia Villa García es Independencia 561, Miraflores. Y, Ana Lucía, te acabamos de nombrar nuestra corresponsal infantil en Trujillo. Para que no dejes de estudiar nuestro estilo, te enviaremos CARETAS de ahora en adelante.

SUSPENSO UNIVERSITARIO

Lima 13 de diciembre 1974

Señores Directores:

En días pasados en virtud de una disposición gubernativa, se ordenó la suspensión de labores en la totalidad de universidades del país durante un mes. Esta medida ha afectado el desarrollo normal del dictado de clases, exámenes, grados, cursillos, seminarios, conferencias etc., y ha merecido el total repudio de la población universitaria del país que contempla cómo, en razón de intereses políticos del gobierno, se detiene toda marcha administrativa y académica del sistema universitario.

Si el Gobierno no desea que la universidad participe de una efemérides nacional, pero a la vez pretende que la universidad sea nacionalista, revolucionaria, antiimperialista, que no mantenga el tutelaje de las autoridades designadas por su arbitrio, sin dejar que los componentes de esta institución participen en la tarea de su propio mejoramiento (y, ojo, que participar es actuar y actuar es decidir y decidir es elegir con responsabilidad).

Ahora, al acercarnos a una universidad, espectamos un férreo cordón policial y nos damos cuenta que la cuestión universitaria no anda revuelta por culpa de los universitarios, sino de quienes precisamente se encuentran en el gobierno para resolver problemas y no para crearlos.

Atentamente,
Manuel Aquézolo Castro
L.E. 3433395
Sacsayhuamán 145—Salamanca

(x)El ambiente universitario estaba tan caldeado que el Gobierno optó por la suspensión. Así barrió bajo la alfombra un fenómeno que no quería que las delegaciones visitantes a la celebración del Sesquicentenario observaran. También se habló de cuestiones de seguridad. Total, detenciones masivas, a veces inclusive de escolares en uniforme, para reprimir, como dijo La Prensa, "actitudes antiperuanas" embarazosas. Ahora queda la justificada indignación en todas las universidades, porque el mes de suspensión largamente excede la visita de los presidentes y perjudica hasta al más pacífico ratón de biblioteca. Hasta Rafael Roncagliolo en "Expreso" ha pedido que se suspenda la suspensión.

PAIS DIVIDIDO

Bellavista 30 de noviembre de 1974

Señores Directores:

La batalla de Ayacucho está considerada como una de las acciones de guerra más trascendentales en la historia de la humanidad por el carácter decisivo que ha tenido en la vida del mundo. Si Junín fue la antesala del triunfo, Ayacucho es la consagración de la victoria. Ayacucho es el símbolo de la libertad.

De Ayacucho se puede decir, lo que el cantor bíblico de Gelboe: "España, aquí perdiste tu brazo fuerte. Las pampas de La Quina fueron testigos del valor de las huestes patriotas".

La República del Perú, cuya estabilidad se debe al genial esfuerzo del ilustre Bolívar, ha hecho una vida penosa en ese lapso de afirmación de sus instituciones republicanas, porque la adaptación de los ideales democráticos ha tenido que luchar con arraigadas disposiciones sicológicas e ideológicas que correspondían a la clase de gobierno en que se vivió durante tres siglos.

El ideal de integración de Bolívar en una confederación política no ha dejado de ser sino una ilusión o un sueño de su alma generosa. El sueño pacifista del Libertador no podrá ser realidad, sino cuando la evolución de las ideas y de los sentimientos de la humanidad, hayan recorrido un largo ciclo de desventuras y fracasos que la lleven por fin a buscar en la solidaridad universal el refugio y la salvación de su porvenir.

El gran Libertador, en una admonición a los gobernantes de América, les conminó a gobernar con una libertad sin licencia y una autoridad sin tiranía, puesto que el único soberano es el pueblo, de elegir sus propios representantes por sufragio universal. Creo que el Perú debe volver a la constitucionalidad. Es esta fecha más laudable para que el gobierno de facto que rige los destinos patrios, se comprometa solemnemente al regreso a la constitucionalidad en un futuro cercano, como el mejor homenaje a Ayacucho, a sus próceres y al pueblo.

Es imposible honrar la memoria de San Martín, Bolívar, Sucre y la pléyade de próceres, y es imposible recordar esta fecha en abrazo fraterno cuando, después de 150 años, nos encontramos los peruanos divididos en "revolucionarios" y "contrarrevolucionarios", como si el Perú no fuera lo primero.

Atentamente,
Emilio Santillán Soto
L.E. 4122141
Amancaes 541—Bellavista

(x)"O se está con la revolución o se está contra la revolución". Eso ya se decía hace algunos años. Ahora para estar "con la revolución" hay que rebajarse a la adulación más vergonzosa, repetitiva y monótona. Hay que cerrar los ojos y la boca ante cualquier defecto, error o atropello de importancia. Está bien discutir el curso de una línea de ómnibus, pero no un oleoducto; criticar heroicamente la censura de películas extranjeras, pero no la clausura de publicaciones nacionales. Y el que lo hace es un "contrarrevolucionario" que ha "atacado a la Patria". Más y más el círculo de la intolerancia se hace estrecho y negativo, mientras que las tarjetas "Diners" de los editorialistas oficiales alimentan un envanecimiento elitista y muy poco justificado. Y así quieren crear una democracia social de participación plena.

HACIA EL EXILIO

Con esfuerzo contenido por no llorar, una de las hijas del periodista y abogado Oscar Díaz Bravo, fija la vista en el avión que se llevó a su padre. A la derecha, su madre es consolada por la esposa de Mario Castro Arenas, otro de los diez deportados de la quincena pasada. Las fotos las tomó Víctor Manrique.

¿Y LA TELEPATIA?

Moquegua 28 de noviembre 1974.

Señores Directores:

Leí con entusiasmo el artículo "Magia Blanca, por supuesto", escrito por Zizi Ghenea en el No. 505 de la revista de su dirección, en la sección Extraño, muy Extraño.

En un apéndice del referido artículo, dan a conocer la realización de un curso de control mental en Miraflores.

Les agradeceré publicar el nombre y dirección de la persona que tiene a su cargo tal curso para fines epistolares.

Atentamente,
Pedro A. Dávila Herrera
L.E. 5685016
Jr. Junín 888
Moquegua

(x)Pensábamos que quienes se interesaban en estos temas ya tenían ciertas aptitudes telepáticas y no necesitaban pedir direcciones. En fin, llame a la Srta. María Luisa Bruge al teléfono 222-967.

PASA A LA PAG. 6

Santa Elisa desea a sus socios y a la gran Familia Peruana muy Felices Pascuas y un Venturoso año 1975

cooperativa de ahorro y crédito santa elisa ltda. No. 39

Nos escriben... y contestamos

VIENE DE LA PAG. 4

COMPORTAMIENTO NEGATIVO

Lima, diciembre de 1974

Señores Directores:

En Fiestas Patrias del presente año, se sucedieron en Miraflores situaciones bochornosas ahora por todos conocidas en las formas dadas por el periodismo actual; pero no en las formas reales y verídicas. Dentro de todas ellas hay dos que merecen atención:

1.— El periodismo actual, por motivos que se ignora calificó maliciosa e intencionalmente a todos los detenidos como "pitucos" o "pichones de la Oligarquía", dando a entender que se trataban de hijos de ricos resentidos por los perjuicios que les causó las actuales expropiaciones, calificativos nada ajustados a la realidad pues todo el mundo sabía, que el 90 o/o de los detenidos eran muchachos que pertenecían a la clase media; "a la clase del Pueblo" que no tenían propiedades ni mucho menos que defender.

Sin embargo, el actual periodismo "libre" omitió olímpicamente esta peculiaridad a sabiendas, con el motivo obvio de restarle importancia y significado a dichos sucesos. De igual manera, el mismo periodismo para "matar" la posible influencia de estos acontecimientos; achacó a los detenidos la ofensa a los signos patrios falta que jamás pudo ser comprobada ni condenada en la amplitud pregonada.

2) De otra manera el 95 o/o de los detenidos fueron declarados en Libertad Incondicional por ser inocentes como lo señala la ley; esta situación también fue acallada por el periodismo actual en forma inmisericorde lesionando de esta manera nuestra integridad; tan solo por haber cometido el "pecado" de vivir en Miraflores y de caminar por sus calles como todo ciudadano libre.

Ahora bien, todo esto hubiera quedado en el olvido para todos los detenidos si no hubiese sido por una nueva e ilegal actitud de otro organismo del Estado al hacer constar en sus certificados (PIP) este antecedente en forma negativa sin hacer mención de nuestra comprobada inocencia, trayéndonos como consecuencia todos los perjuicios respectivos.

Finalmente, solicito respetuosamente señores Directores que se dé a conocer estos sucesos a los lectores a fin de que ellos puedan evaluar en forma imparcial con legalidad y justicia estos pormenores distorsionados en forma intencional por un sector del periodismo irresponsable.

Atentamente,

Manuel Villareal Iturregui
L.E. 3152960
Coronel Inclán 735

(x)Ya lo dijimos en nuestra última edición: la forma absurdamente severa e indiscriminada con que el Gobierno reprimió las manifestaciones de Miraflores agravó las cosas entonces y puede estimular ahora otros problemas. En cualquier parte del mundo, marchar por la calle, sacar carteles y hasta bloquear el tránsito es considerado como un desorden policífico y la policía actúa con la correspondiente mesura. El tocar la bocina es aún menos grave. En el caso de Miraflores, habría que preguntarse en qué medida la excesiva energía con que actúo la policía no generó desmanes destructivos. Y habría que calibrar también la indignación del remitente de esta carta, al que se le niega un certificado de buena conducta, al que se le endilgan antecedentes criminales, sólo por haber participado en una manifestación de protesta por la expropiación de los diarios.

PRONOSTICO ACERTADO

De mi mayor consideración:

Soy asiduo lector de vuestra prestigiosa revista y estuve muy ansioso de su reaparición. Como deportista que soy, admiro bastante sus interesantes artículos sobre el tema. Son muy diferentes a los que se ven de continuo en los diarios.

Los cuadros estadísticos con los que van le dan una gran objetividad. Los felicito por haber pronosticado acertadamente, dando a tres de los cuatro países que figuraron en los primeros puestos en el último Mundial de Fútbol realizado en Alemania.

Admiro su modestia al no hacer resaltar dicho acierto. Además de haber pronosticado con acierto, estuvieron en lo justo con sus comentarios y análisis de la chance de los países participantes de la gran justa deportiva.

Atentamente
Elías Carrillo Ochoa
L.E. No. 2710179
Manuel Castañeda No. 274
(Lince) Télf. No. 711074

(x)En nuestro No. 498 del 22 de abril, no sólo pronosticamos el triunfo de Alemania Occidental sino que dijimos que Holanda terminaría en el segundo lugar y Brasil, no obstante ser el tri campeón mundial, ocuparía la cuarta colocación. Sólo fallamos con Italia, que fue superada por Polonia, la revelación del torneo, y ocupó precisamente el puesto que le habíamos asignado a los vicecampeones de 1970. Gracias por recordar nuestra bola de cristal.

ITALMETAL

RECONSTRUCCION DE AMORTIGUADORES - TERMINALES ROTULAS

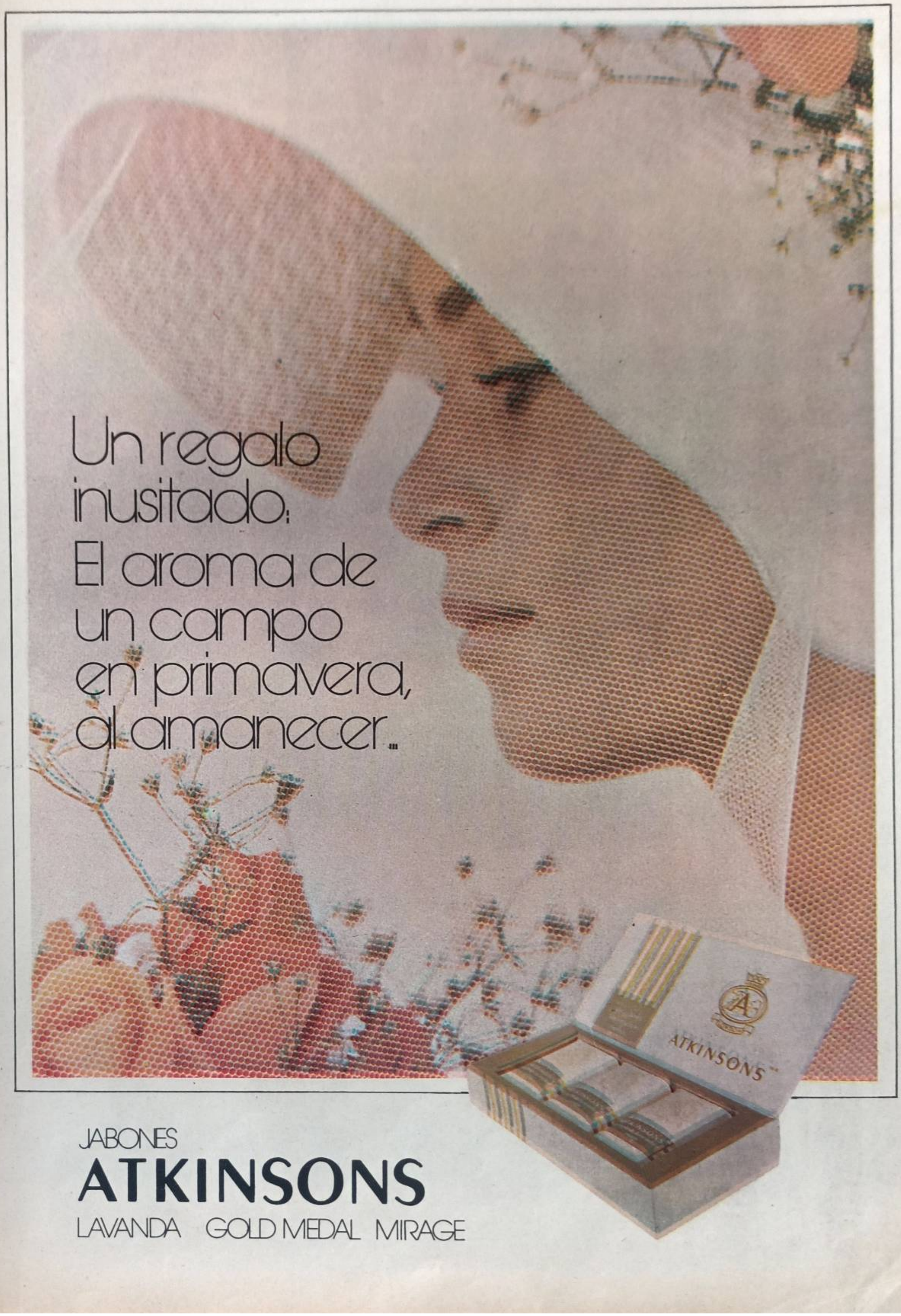
SISTEMA DE FABRICA GARANTIZADO A TODA PRUEBA

AV. MEXICO 1154 - 1166
TELF. 721773
LA VICTORIA

SUSPENSIONES
AMORTIGUADORES - TERMINALES - ROTULAS
ALINEAMIENTO
BALANCEO FRENOS

SERVICIO ROMANI

GARANTIA DE EXPERIENCIA Y CALIDAD



JABONES

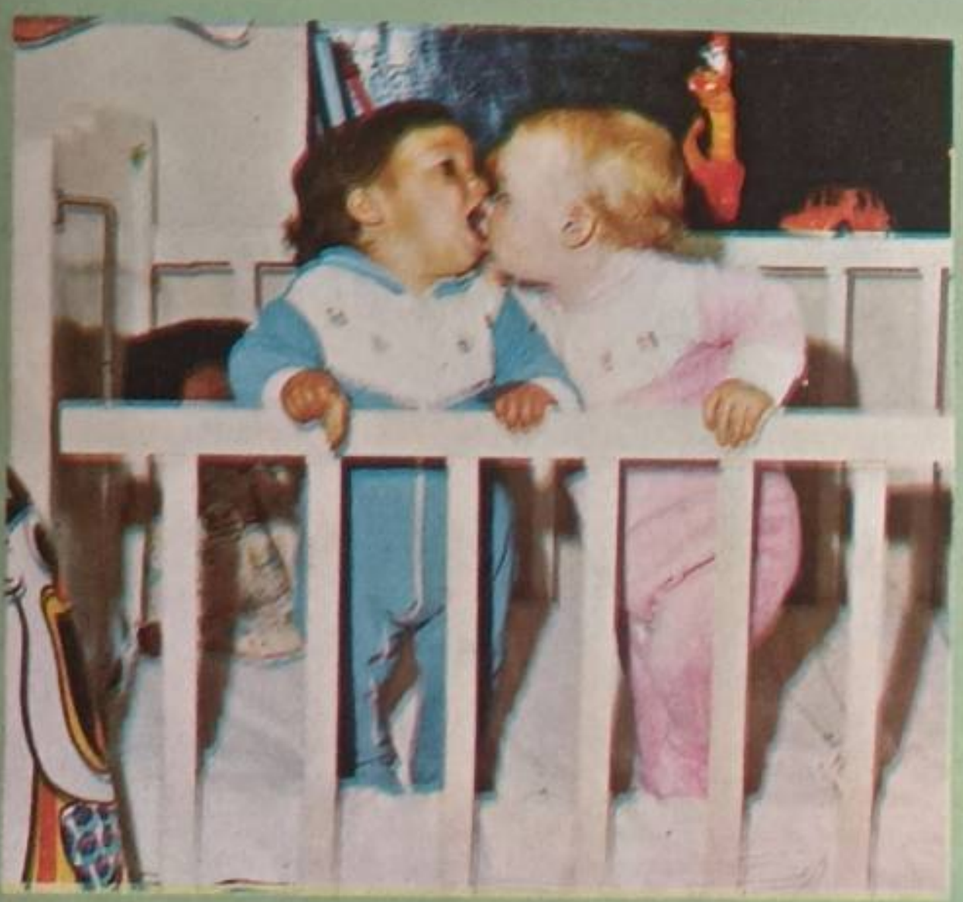
ATKINSONS

LAVANDA GOLD MEDAL MIRAGE

Confecciones "Bi Bi"

Calidad Garantizada en Ropa para Bebés

GRAU 700 - TELEFONOS Nos. 452935-257750 MIRAFLORES



1975

1976

Buscando soluciones

Al dilema económico.

Al problema de la agitación

Al conflicto internacional.

"Y como es falso y antipatriótico. Como puede hacer mucho daño al país, pedimos al Gobierno Revolucionario que aclare, en forma terminante, la maldad de 'Caretas'".
Estampa, 8 de diciembre, 1974

ALLI estaba el soplonesco estilo sumado a la fanática estupidez. Los führers de la prensa parametrada, sin los pantalones ya para fundamentar sus propias opiniones y justificar sus turbias acusaciones, pedían otro comunicado oficial para llenar sus páginas.

El análisis que hizo CARETAS sobre el equilibrio económico logrado este año, y también sobre los negros nubarrones que se divisan en 1975 no habrá coincidido enteramente con la visión color de rosa oficial, pero tampoco pronosticaba el apocalípsis. Si bien algunos cálculos sobre nuestras exportaciones e importaciones del año entrante, y ciertas realidades sobre el fuerte servicio de la deuda externa, sugieren un déficit en la balanza de pagos que podría superar los US $ 700 millones, las cosas no están como dijo CARETAS, "para echarse al suelo y llorar".

Por esto CARETAS intentó entrevistar esta quincena al Ministro de Economía y Finanzas, General Amílcar Vargas Gavilano, para discutir las soluciones que exige 1975.

Lamentablemente, el General no tuvo tiempo, o no creyó oportuno discutir el tema con esta revista. CARETAS dejó constancia de su interés por publicar las ideas y opiniones fundamentadas del Ministro. Si no lo hace ahora es por decisión del propio Vargas Gavilano.

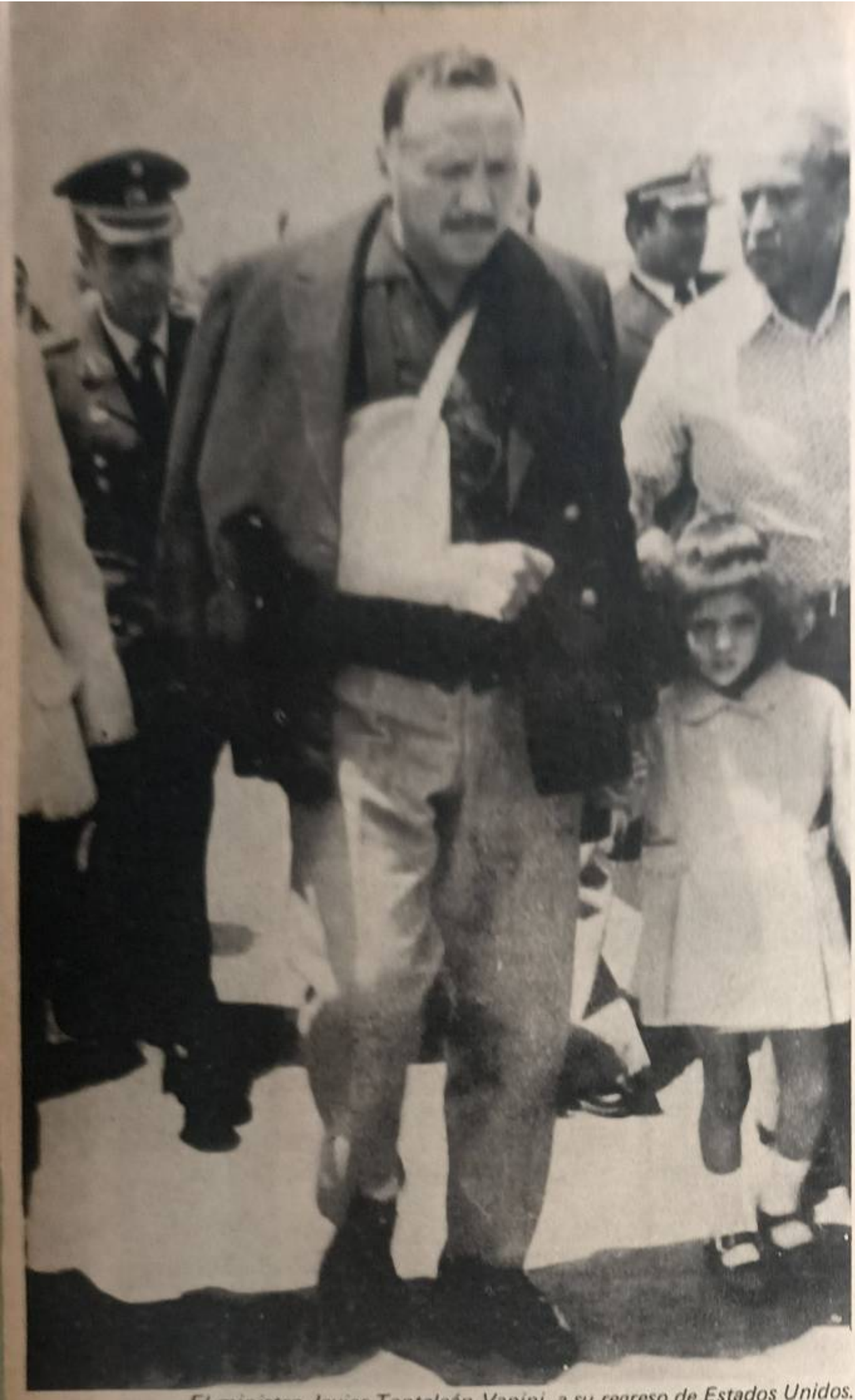
CARETAS, sin embargo, ha recogido varias iniciativas tendientes a solucionar el dilema que plantea el cálculo de un déficit de US $ 757 millones en la balanza de pagos de un país cuyas reservas netas son de unos US $ 425 millones. Estampa fue la que habló de devaluación, no CARETAS. Si alguien intenta desatar la alarma son los ignorantes de Orejuelas. Al fin de cuentas hay varias cosas que se pueden hacer:

— Revaluar, por ejemplo, las reservas de oro que tiene el país. El oro ha subido de US$ 42.22 la onza a US$ 185.00. El cambio y revaluación al precio actual significarían unos US$ 235 millones.

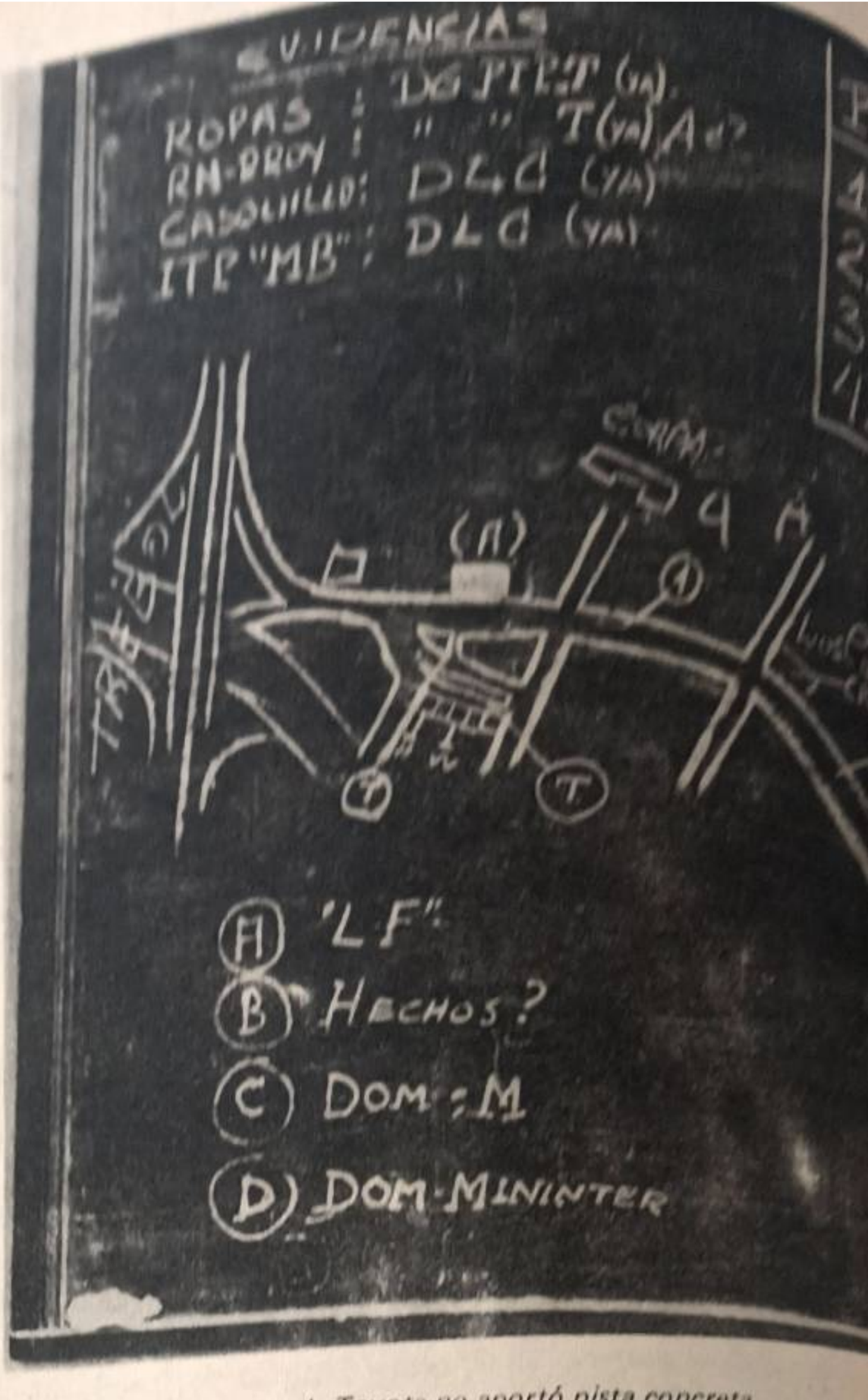
— Reducir las importaciones en unos US $ 200 millones. Sólo el petróleo importado está costando entre US $ 170 y US$ 190 millones al año y es el 30 o/o de nuestro consumo. Este, también es el porcentaje que tragan los autos particulares del país. Las famosas calcomanías han resultado un fracaso. Habrá que subir el precio de la gasolina o racionarla, o las dos cosas juntas, para restringir el consumo. También se podría reducir la importación de paquetes CKD para ensamblaje de autos (que este año significan entre US$ 50 y US$ 60 millones). Cosa curiosa que esto se les haya escapado a los puritanos anticonsumistas de Estampa, ahora que todos ya tienen su autito.

— Otra forma de reducir las importaciones sería mejorar la política

PASA A LA PAG. 56 B

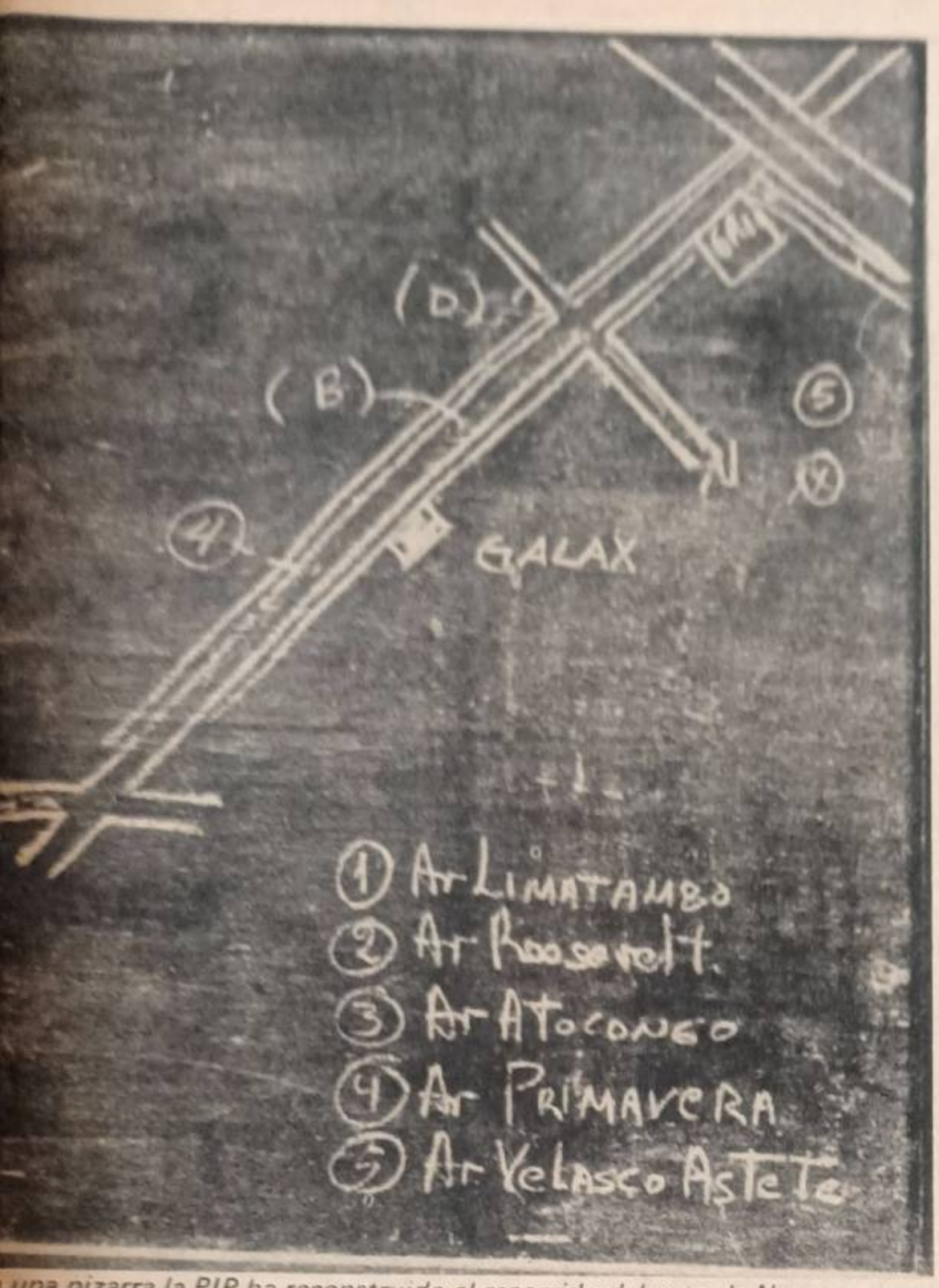


El ministro Javier Tantaleán Vanini, a su regreso de Estados Unidos.

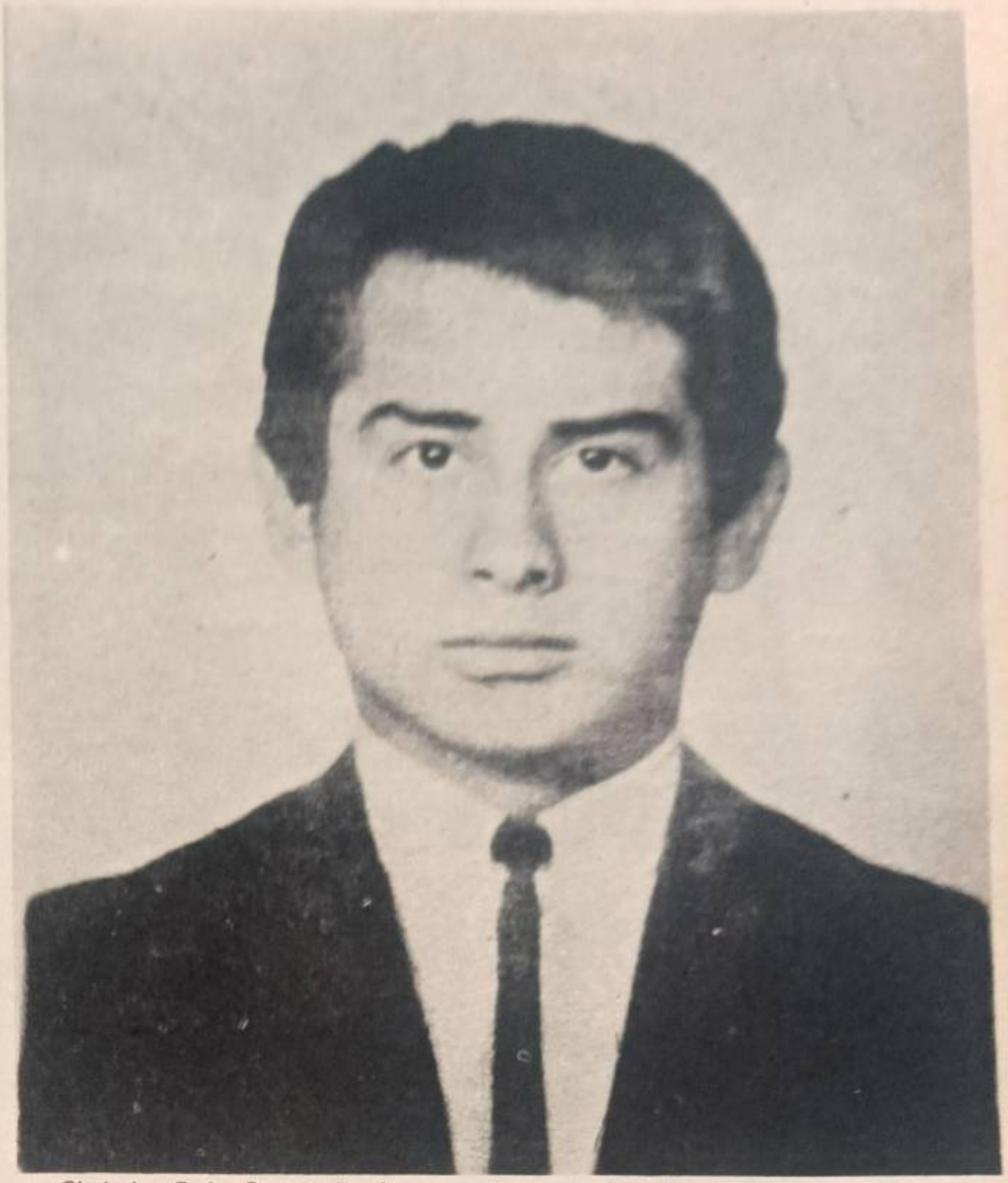


La revisión de los miles de Toyota no aportó pista concreta.

EN LA PISTA DE LOS PISTOLEROS



una pizarra la PIP ha reconstruido el recorrido del auto de Neumann.



Christian Rojas Pantaleón, él y su amigo todavía están detenidos.

iles de sacos de yute nuevos y usados se convirtieron en cenizas.

ingenio popular se hizo presente en algunos Toyota ya revisados

CHRISTIAN Rojas Pantaleón y Guillermo Ubierna se ofrecieron como voluntarios. En lo mejor de una fiesta a la que asistían en Monterrico, se acabó el trago. Y ellos dijeron: "Nosotros vamos". Los acompañaron dos chicas.

Era la despedida de los hermanos Ubierna, autores de los libretos de la telenovela "El padre de mi barrio", colaboradores de "El Tornillo", argentinos quienes habían estado en el país desde 1972.

Rojas Pantaleón, estudiante de Derecho, hijo del abogado Teodoro Rojas Portilla, se adelantó a "Guille" Ubierna y se acomodó en el timón del Toyota. Eran las 2.30 a.m. del lunes 2 de diciembre. Ambos repararon en que pronto estarían desautorizados para circular con ese vehículo. Tenía calcomanía roja, pero pensaron que nadie los iba a ver. Total, sólo irían hasta la bodega Aurelia en Petit Thouars.

Todo fue sobre ruedas hasta que llegaron a la esquina de Javier Prado y Petit Thouars. Allí los distinguió un policía y tocó su pito para que se detuvieran. Sorprendidos más que asustados tomaron las de Villadiego. Oyeron detonaciones, voló vidrio, pero de todas maneras pararon en la bodega Aurelia. Ubierna se bajó a comprar dos botellas de guinda, mientras Rojas daba una vuelta a la manzana.

Un patrullero distinguió el vidrio trasero del Toyota destrozado por las 5 balas disparadas por el policía. Rojas esperaba a su amigo pero cuando se percató de que el patrullero lo iba a detener, arrancó. Hubo persecución, pero Rojas logró evadir al patrullero y regresó a la fiesta. Ubierna, al no encontrar el auto, se fue a su casa a dormir la mona.

Al día siguiente, el cuarteto se reencontró . . . en la Prefectura.

El policía había escuchado tiros y alertado de que desde un Toyota se había atentado contra la vida de tres generales esa noche, disparó para detener el auto.

Las chicas salieron en libertad casi de inmediato. Hasta escribir estas líneas, "Guille" Ubierna y Christian Rojas siguen adentro.

La prueba de parafina practicada incluso en el auto ha resultado negativa. Nadie tenía un arma. Los muchachos juran que no volverán a ofrecerse como voluntarios, respetarán la vigencia de las calcomanías y pararán en cuanto escuchen el pito de un policía.

Lo alarmante es que el policía hizo sus disparos al bulto, no al aire, ni a las llantas. Pudo haber matado a cualquiera de los cuatro. La actitud sólo se explica por el nerviosismo que debió dominar esa noche a los policías.

Y este no fue el único caso. En la madrugada del 7 de diciembre un auto Volkswagen rompió el cordón policial que había en torno al Sheraton y quiso ingresar por el paso a desnivel que da a la avenida España; otro piloto hizo lo mismo. Pero la policía se interpuso a tiro limpio.

El Volkswagen se dio a la fuga. La noticia fue minimizada en Lima

PASA A LA PAG. 56 A

Firmando el Convenio Green el 22 de febrero de 1974.

EL PAGO A LA IPC

• El 19 de febrero de 1974 el gobierno peruano suscribió, por intermedio del Ministro de Relaciones Exteriores, General Miguel Angel de la Flor, un Convenio con el Gobierno de los Estados Unidos, representado por Mr. James Green, representante personal del Presidente Nixon y el Embajador Taylor Belcher. Por medio de este documento, el gobierno peruano adquiría o expropiaba once empresas norteamericanas: Cargill Peruana S.A., Blaucester Peruvian S.A., Pesquera Mellán S.A., Gold Kist S.A., Pesquera Salinas S.A. y Cía. Pesquera Coishco; la Sociedad Paramonga Ltda., Cía Papelera Trujillo S.A., Cartavio S.A. y Envases Sanmarti S.A.

El Gobierno peruano daba por concluidas sus reclamaciones contra las empresas norteamericanas Brown and Root Overseas Inc., Brown and Root S.A., Morrison and Knudsen Co., y sus asociadas Conselva, Zachry Internacional Inc., con relación a la construcción de caminos; y las reclamaciones tributarias contra la Cía. Petrolera Conchan Chevron y Refinería Conchan Chevron.

En esa oportunidad se recordó que el 9 de agosto de 1973, en un comunicado oficial, el Gobierno peruano dejó establecido que el caso de la IPC no puede ser objeto de tales conversaciones y que el Gobierno de EE.UU. ha reconocido que "esta es la posición del Gobierno Revolucionario".

En el anexo B del Convenio se reitera estos conceptos; y el Gobierno de EE. UU. reconoce la posición del Gobierno peruano, y agrega textualmente "y toma nota que esa posición se expresa sin modificar por vía de interpretación u otra manera, las disposiciones de este Convenio". Entretanto el artículo III del Convenio dice textualmente: "La distribución de la suma a que se refiere el artículo II del presente Convenio es de exclusiva competencia del Gobierno de los Estados Unidos, sin que del ejercicio de esta atribución emane ninguna responsabilidad para el Gobierno del Perú".

El Comercio, en un editorial del 21 de febrero, dijo: "Aunque es claro el concepto, no parece lo suficientemente claro en el texto del Convenio en este punto".

Ahora el gobierno de los Estados Unidos ha anunciado haber pagado a la Esso Standard, matriz de la IPC, US$ 22 millones o sea el 28.95 o/o de los US$ 76 millones que el gobierno del Perú le entregara a raíz del Convenio diplomático largamente negociado.

Cabría recordar que hace poco el Gobierno enjuició al director de CARETAS por creer que un texto en el que se exculpaba a los ex Ministros Ulloa y Hoyos decía que el Convenio Green contemplaba un pago a la IPC. CARETAS no aseguró tal cosa, pero sí señaló que este Gobierno no había hecho nada por cobrar los US$ 619 millones que, de acuerdo a la interpretación vigente y las leyes peruanas, la IPC aún adeuda al Perú.

Ahora, después de rechazar un aide-memoire de la embajada norteamericana y enviar una nota de protesta nuestro Gobierno ha despachado un Procurador y un abogado al Canadá (sede oficial de la IPC) para que intenten iniciar el cobro de la cuantiosa suma.

PAN CON PESCAO

• "La ultra derecha nos dice: ¿Para qué se reunen con los militares? ¿De qué sirve el diálogo, cuando en realidad ustedes no son escuchados...?Y desde la ultra izquierda se nos califica de oportunistas, de capitalistas que nos infiltramos en el Gobierno para desvirtuar sus fines... O sea que mientras la ultra derecha nos considera incapaces de influir en las decisiones, la ultra-izquierda sospecha que tenemos un enorme poder de infiltración y persuasión... En realidad, lo que nos interesa es saber si nuestra labor como empresarios y ejecutivos es deseada o si no lo es".

Fueron los términos inusitadamente francos que utilizó *Pedro Reiser Gasser* en el CADE'74 en noviembre. Añadió que el dirigente de empresa estaba dispuesto a trabajar siempre y cuando "no se le pida convertirse en poeta anticomunista, en izquierdista utópico o en víctima asfixiada de los trámites y los expedientes".

ma

GRACIAS, NIÑO MANUEL

• Todos aquellos que tuvie un mes, como mínimo, en pla podrán cobrar gratificación por vidad, dice un generoso "ukase" cretado hace poco por el Co Administrativo de La Prensa. sus administradores, cerebrales torialistas y demás personal inge do después del 27 de julio, pa disfrutar de su aguinaldo navide La norma anterior requería de año como mínimo para tener de cho a la gratificación anual.

MAL CRONICO

• Un Decreto Ley (20826) dado si dos meses después de la salida gerente *Carlos Howes Beas* con mó que la salud económica de L Crónica no es del todo buena. A medidas que para mejorarla hast lograr su cura definitiva, propu Howes Beas, se atribuyó su desem barque: él se oponía al derroche los gastos desmesurados. Según D.L. el Estado reconoce a favor diario del autor de "El año de barbarie", la deuda "proveniente encargos realizados por diversas e tidades oficiales para publicacione varias". Esta es de S/. 20'196,627.28. El mismo autori al Ministerio de Economía y Finanzas a adoptar medidas necesarias para que dicha deuda sea cancelada. Y además autoriza al Banco de la Nación a otorgar a La Crónica un crédito a corto plazo por S/. 31'200,000, destinado exclusivamente a cubrir sus deudas con la Empresa Nacional de Comercialización de Insumos (ENCI), que es la proveedora de papel periódico. Soles que van y vienen.

¡MUNDIAL!

• Alguien observando el primer número de la revista oficialista "Mundial" preguntó con toda ingenuidad: ¿Esto lo regalan o lo venden?

Otros comentarios:

No, lo embuten.

"Mundial", un mundo para Willy. Aquí la pérdida también parece ser crónica.

LOS UNANIMES CUBANOS

• No hace mucho, el Presidente de la Unión de Periodistas de Cuba, *Ernesto Vera*, trajo a Augusto Zimmermann un álbum con las firmas de miles de periodistas cubanos en apoyo de la "socialización de la prensa escrita peruana". La foto

de fondo

de la quincena

CASA DE CITAS

Donde palpita el recuerdo.

"CREO que es inadmisible que alguien, no importa la causa, sea extrañado de su tierra; que todos tenemos el deber de opinar sobre lo que sucede en el propio país y el derecho a discrepar con quienes lo gobiernan, sin que ello se use para privar a un hombre de vivir en su patria. Toda ley y procedimiento que enerven ese deber y ese derecho no son sino cobardes formalidades para disfrazar y convalidar el totalitarismo y la violencia..."

Abelardo Oquendo
Carta publicada en "Oiga"
el 1o. de marzo de 1974.

"OQUENDO sabe que he aceptado dirigir "La Crónica" porque confío contar con su ayuda. A la mitad de la vida, puedo declarar que es mi mejor consejero. No es ni apasionado ni superficial, tiene la mejor de las entrañas, es el más sabio de mis amigos".

Guillermo Thorndike
"Variedades", pág. 15
Segundo domingo de agosto, 1974.

LA REVOLUCION APLASTA CONATO SUBVERSIVO' CINCO DIRIGENTES DE COLEGIO DE ABOGADOS SON DETENIDOS. NUEVE PERIODISTAS Y UN POLITICO BELAUNDISTA SERAN EXPULSADOS DEL PAIS.

"La Crónica"
Primera plana
del 20 de noviembre de 1974.

---

aparece en el último número de "Ideología y Política", revista de los partidos comunistas prosoviéticos.

El respaldo cubano guarda relación con la visión y la práctica del periodismo en Cuba. Al respecto, se recuerda que la Unión de Periodistas de Cuba fue ajustada aun más en su Tercer Congreso, celebrado entre el 27 y el 29 de junio, poco antes de la expropiación peruana. Fue precisamente el congreso el que eligió a Ernesto Vera, portador de las firmas.

Vera informó en "Granma" que el Congreso alcanzó una unanimidad jamás sospechada antes por los periodistas de nuestra galaxia. No menos de 1,727 periodistas participaron en 76 asambleas preparatorias del Congreso, en *todas* las cuales hubo unanimidad de pareceres en *todos* los tópicos.

Eso dice mucho de la firmeza ideológica de los periodistas cubanos. Respecto al papel de la prensa, el congreso sostuvo que un periodista es un trabajador del sector ideológico, bajo la orientación política del Partido Comunista Cubano. La prensa cubana quiere informar y educar al pueblo según los intereses y la línea del Partido Comunista.

En la revista "Verde Olivo", Vera deploró que la prensa cubana aún adolece, por desgracia, de ciertos "defectos capitalistas". Estas manifestaciones negativas derivan, según él, de las "tendencias profesionalistas y objetivistas" y de una idea falsa de lo que son las noticias y la información; tendencias completamente ajenas al sentido que los comunistas cubanos dan al periodismo.

Vera agregó que el profesionalismo separa al periodista de sus "deberes sociales" y de la militancia que debe ser su guía fundamental. El defecto de la objetividad consiste para él en ver los objetos tales como son, sin la interpretación indispensable del prisma marxista leninista.

El portador de las firmas cubanas de adhesión a las reformas peruanas se propone actuar desde la Secretaría General de la Unión de Periodistas de Cuba contra esos vicios: la objetividad, la información sin prisma, el profesionalismo y la independencia del periodismo.

"PIPI" POR "PAPA"

• El hombre nuevo del Perú aprende cosas fundamentales. El que hoy está en el 2o. grado de Educación Básica Regular lee, por ejemplo, en el policromo Libro de Lectura y Guía Didáctica preparado, con el nombre de "Paseo", por la Subdirección de Publicaciones y Material Didáctico del INIDE:

"Había una nenita en Tacuarí
que solamente hablaba con la i
¡Qué papelón, un día,

PASA A LA PAG. SGTE.

BIBLIOTECA NACIONAL — LIMA PERU

Caretas
EMPRESA EDITORA CARETAS S.A.
QUINCENARIO PERUANO DE ACTUALIDADES GRAFICAS
"INTANGIBLE" Of. 308 – Teléfono 28-7520
Nº 507 – 20 Dic. 1974 – 9 Ene. 1975 – AÑO XXIV

DIRECTORES: DORIS GIBSON
ENRIQUE ZILERI GIBSON

Redacción: Jorge Castro de los Ríos, Manuel Tarazona Espinoza, Janet Camarra.
Colaboradores: Mario Vargas Llosa, José Miguel Oviedo, Blanca Varela, Bruno Podestá, Zizi Ghersa, Virgilio Nepeña.
Fotógrafos: Víctor Manrique, Luis Calderón, Manuel Vilca.
Diagramación: Octavio Huachani Sánchez, Enrique Manghiert.
Producción: Roberto Grados Condezo

IMPRESO EN:
Promot S.A. General Suárez 586
Print Color S.A. Jorge Chávez 414
Ed. Lit. La Confianza – Leticia 678

DISTRIBUIDORES:
COMPAÑIA DISTRIBUIDORA NACIONAL DE REVISTAS S.A.
Camaná 615 – Of. 404 – Teléfono 27-1541

Franco echando chispas

A LO FRANCO

• "Era la una de la tarde. Yo y mi esposa estábamos almorzando cuando llamaron a la puerta. Ocho personas ingresaron mostrando una copia del Decreto Ley 20828 y sin más palabras procedieron a registrar minuciosamente hasta el último rincón de mi casa". Tales fueron las indignadas declaraciones del Dr. *Rodrigo Franco Guerra* luego de la sorpresiva visita de la PIP.

Similar episodio ocurría en los domicilios de sus hijos Alberto Franco Varela y Graciela, a los pocos pasos de la casa del ex—Ministro de Salud y ex—Presidente del Congreso durante el gobierno de Prado.

La calle estaba invadida por patrulleros, camionetas de la PIP y policías apostados en las veredas alborotando la tranquila cuadra de la Avenida Grau de Miraflores.

El objetivo era arrestar a *Alberto Franco Valera* médico cirujano de filiación aprista de 44 años, casado y padre de siete niños. La razón del allanamiento no fue especificada, pero el DL 20828 ha sido promulgado después del atentado contra los Ministros Mercado y Tantaleán, y se refiere al terrorismo.

Concluido el infructuoso operativo, la PIP dejó vigilancia permanente en los tres domicilios. Alberto Franco había desaparecido. Su padre está que echa chispas y a sus hijos, Soledad, José Antonio, María José, Rodrigo, José Armando, Rafael y Diego, no se les pasa el susto.

"Nunca pensé que al llegar a los 76 años iba a ser objeto de semejante atropello, privado de toda razón y obra sólo de un gobierno dictatorial", dijo finalmente Franco. Ha enviado una carta de protesta a los diarios, pero hasta el momento no se la publican.

En todo caso, ésta es la primera vez en los últimos 6 años que se produce un allanamiento de esta naturaleza en la casa de un prominente aprista.

Al cierre de esta edición se supo que Franco se había asilado en la Embajada de Argentina.

mar de fondo

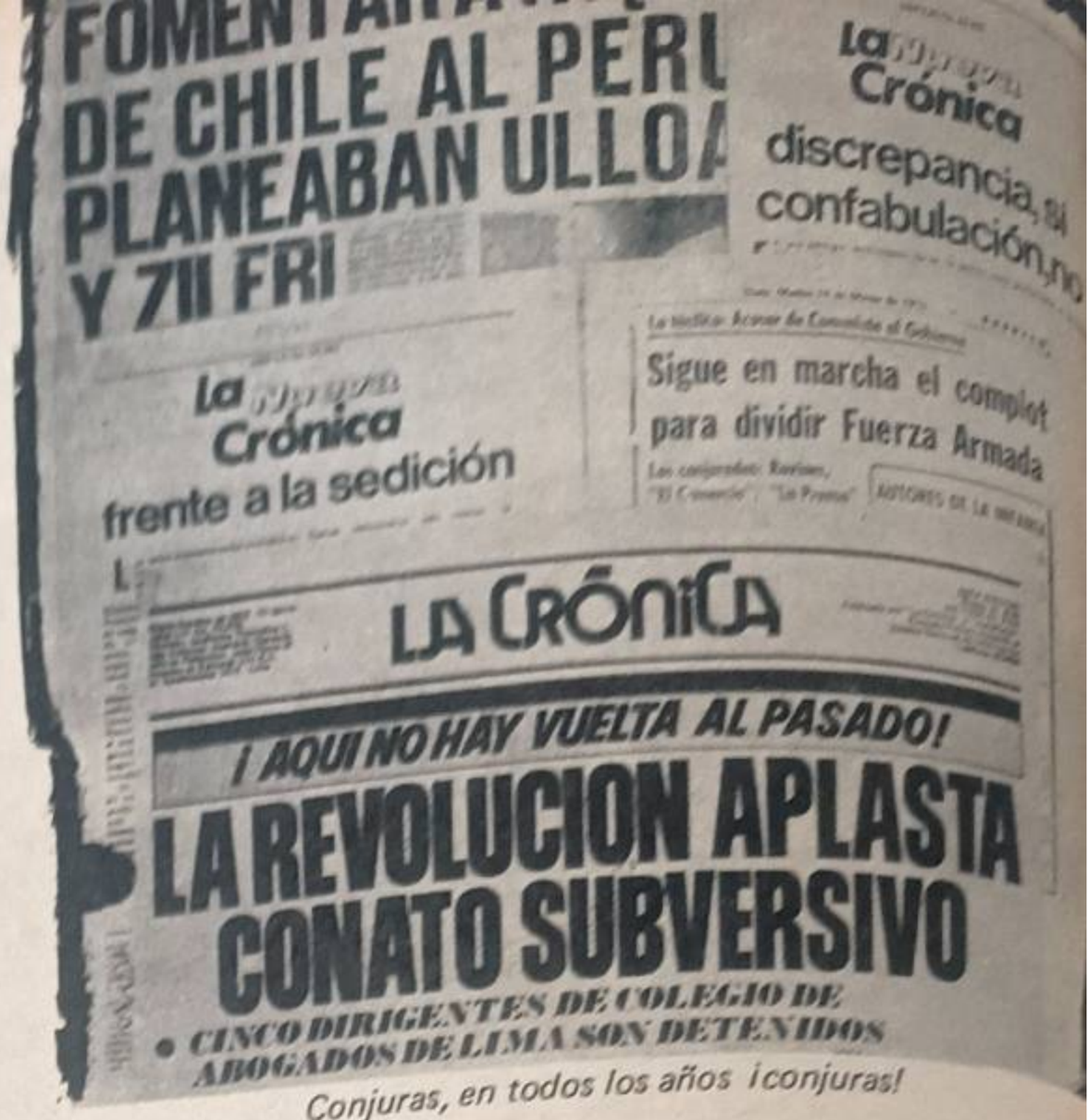
VIENE DE LA PAG. ANT.

delante de su tía,
en lugar de "papá" dijo "pipí".

Plausible humor. Pero la niñita de Tacuarí no es la única que dice "pipí" por "papá". Al propio seleccionador y autor de los textos, Javier Sologuren, se le va a veces la lengua. Hablando de la anchoveta y de la harina de pescado, el texto oficial de lecturas infantiles del primer país pesquero y productor de harina del mundo, reza así:

"¿Por qué será famosa? , te preguntas. "Pues porque es muy útil. En todas partes se la necesita. Ya sea para alimentar al ganado (las vacas, los chanchitos *engordan* bien); ya sea *para mezclarla con la tierra. Y las plantas que se alimentan con esa harina se hacen grandes y hermosas y dan muy buenos frutos*".

La harina de pescado —proteína animal concentrada al 67 o más por ciento— alimenta al ganado y estimula su rápido crecimiento, pero no lo "engorda". Las proteínas no engordan. Y no estaría mal que los hombres nuevos peruanos se enteren de que también los pollos que comen se han alimentado con harina. Pero el pipí está en deciries que este valiosísimo concentrado de proteínas animal es un *abono*, que *se mezcla con la tierra* y que *las plantas se alimentan* de ella. La harina no es abono.



Conjuras, en todos los años ¡conjuras!

CONJURA DE LARGO METRAJE

• Varios observadores extranjeros han elogiado, a lo largo de estos años, la notable estabilidad del régimen peruano. Por fortuna no han leído a los propagandistas del gobierno, permanentemente dedicados a la caza de fantasmas. Los defensistas profesionales de la prensa ven cada día una nueva conjura en cada discrepancia. Si alguien los tomase en serio, llegaría a la conclusión de que jamás se ha combatido tanto y tan impunemente a un gobierno, lo que es obviamente falso.

Son tan divertidos y copiosos los cargos de conjura, que bien podría organizarse con ellos una especie de vademecum surrealista de la conspiración permanente. Pongamos las primeras piedras de esta magna obra, año por año:

1969.— El general *Armando Artola* acusó el 27 de mayo a Enrique Zileri de confabularse con Manuel Ulloa "para enfrentar al Perú con un país vecino, con la finalidad de desquiciar al Gobierno Revolucionario". ¡Menuda tareíta! Sin embargo, la sangre no llegó al río y el entonces deportado Zileri regresó al terruño.

1971.— Moncloa descubrió en setiembre de que los agitadores de la CIA habían logrado una huelga de 15 días y una escalada de conflictos. "Hugo Blanco que cayó en el juego de la CIA —agregó— ha sido deportado porque atentaba contra la Revolución en nombre de otro esquema revolucionario". La "pequeña diferencia" entre el esquema de Blanco y el de la CIA no logró distraer a Moncloa de sus razonamientos: un caso de "frente único".

— "Expreso" detectó también en setiembre una "guerra financiera" y "terrorismo a nivel de ama de casa".

— El celo vigilante de ese diario se mantiene hasta en los tiempos de calma chicha. El 17 de diciembre de 1971 "Aladino" escribió: "Hace rato que la SIP no hace publicar ni en El Comercio ni en La Prensa ningún comunicado en contra del Gobierno Revolucionario, so pretexto de la libertad de prensa. ¿Qué estarán diendo la SIP, los SIPulcos CIA?"

1972.— Para ese columnista "Expreso" (20 Feb. 1972), la jura logró ser finalmente ident ble con nombre propio, aunqu fícil de pronunciar. El que per baba la digestión era el "comp beltro—apro— miroque—prado— jico—pentagonal"! El Pentág se sospecha, sustituye a la cuando ésta sale de vacaciones. el 30 de marzo de 1972 la con se llamó "Pedro Beltrán Que Haya de la CIA".

1973.— El 15 de noviem "Expreso" llegó a la conclusió que la Revolución estaba en prueba de fuego: "¡Un sinie plan terrorista al amparo del ro sindical! " "Expreso" proclamó tonces en tono mayor, aunque vez sin estar muy seguro de lo decía: "Que la contrarrevolu sepa de una vez por todas qu nuestra es una violenta revolu pacífica".

— Cuando CARETAS publ también en noviembre, un esc de Manzur del SUTEP, al que diarios expropiados unas veces blican y otras silencian, según la marea, la anónima "Antena volucionaria" de "Expreso" sost que estábamos alentando el terr mo. Después, como se recordar propio Presidente Velasco dia en varias ocasiones con el SUTE cuando el suplemento político "La Crónica" le dedicó tres pág el 20 de octubre de 1973, lo Orejuelas no detectaron "conju

1974.— El 22 de mayo de 1 el siempre atento Paco Moncloa vió a detectar un designio sinies "Intempestivamente, dijo, el pr so revolucionario parece habe gresado a una etapa de enfre miento político con el último ducto de las viejas fuerzas rea narias, los medios de comu ción". El experto cazaconjuras mentaba un almuerzo celebrad la Federación de Periodistas de rú que cayó indigesto en el régi Cuando CARETAS opinó que s taba levantando una torment un plato de sopa, fue clausurad

MANUAL DEL NUEVO pitucø

CARETAS ha observado con preocupación que los cambios estructurales no siempre conllevan correlatos societales coherentes con las nuevas funciones que van adquiriendo los estamentos afectados por el proceso, dentro de una realidad esencialmente dinámica y de inequívoca filiación dialéctica. Expresada esta constatación en fórmulas comunicativas prerrevolucionarias, hay todavía tipos que se quedan en babia y no dan pie en bola, como suele aún decirse con banalidad idiomática propia del lumpen.

Para ayudar a los jóvenes en el nuevo estilo, inicia CARETAS esta sección, destinada a facilitar su éxito social y periodístico en la prensa sectorializada.

Las cinco reglas de oro de la conducta son:

— Precaverse de las exageraciones.
— Sincronizar las adhesiones.
— Remozar las filiaciones.
— Estructuralizar las expresiones.
— Callar las opiniones.

Para defender la estabilidad laboral personal y mantener abiertas y operativas las oportunidades de nuevos saltos hacia adelante, conviene respetar la etiqueta.

Estas son algunas de las normas del Nuevo Carreño:

1.— Es elegante . . .
Viajar invitado a Cuba
No es elegante . . .
Quedarse a vivir en Cuba.
2.— Es elegante . . .
Lucir pelos en la lengua
No es elegante . . .
Llamarse Víctor Riveros.
3.— Es elegante . . .
Ser ejecutivo de Propiedad Social.
No es elegante . . .
Tener chamba en EPSA.
4.— Es elegante . . .
Tener un amigo enigmático en la Embajada Soviética.
No es elegante . . .
Recibir una invitación problemática de la Embajada America.
5.— Es elegante . . .
Denunciar el consumismo.
No es elegante . .,.
Pagar con letras el consumo.
6.— Es elegante . . .
Saber quién es Pedro Rojas.
No es elegante. . .
Tutearse con Winston Orrillo
7.— Es elegante . . .
Estudiar sociología en Cornell.
No es elegante . . .
Diplomarse en zootecnia en la Patricio Lumumba.
8.— Es elegante . . .
Deplorar el cierre de "Sociedad y Política".
No es elegante . . .
Añorar "Opinión Libre".
9.— Es elegante . . .
Recibir "Granma" de cortesía.
No es elegante . . .
Comprar "Unidad".
10.— Es elegante . . .
Leer los diarios en un Dodge.
No es elegante . . .
Arrancar en el Toyota al Ministerio.

— Posteriormente, cuando todos los diarios de Lima fueron barridos del mapa, se supuso que con la destrucción de su "último reducto" los conjurados se habrían dedicado a otros menesteres. "¡Nada más falso! Revolución aplasta conato subversivo", anunció en primera página "La Crónica" el 22 de noviembre, mientras se apresaba a abogados y deportaba a periodistas. ¿Y allí terminó la cosa? ¡Qué va!

— Como los ladridos en noche de luna son contagiosos, hay quienes empiezan a sentir calofríos cada vez que se mueve una hoja. "La CIA: cada vez más cerca", escribió Pedro Rojas el 15 de diciembre último. A medida que va agotando sus cartas —razonaba Rojas—, la CIA "se ve obligada a acercarse cada vez más a la revolución para proseguir sus objetivos". Al principio atacaban los reaccionarios peruanos y los imperialistas. "Más tarde fueron apareciendo enemigos de lugares insospechados, luego de lugares hasta insólitos. Cada vez ha sido menos obvia la diferencia entre un revolucionario y un contrarrevolucionario"... Confesamos que a estas alturas, hasta nosotros empezamos a comernos las uñas y a respirar para adentro.

UNA CONJURA MAS QUE IMPORTA

• Cuando se habla de conjuras no se puede dejar de mencionar a *Guido Chirinos Lizares*, el ex Director de Opinión Libre. A él y a sus redactores, así como a los de "Oiga" y a los integrantes de una comisión del Colegio de Abogados, se les metió en un solo saco y se les puso la misma etiqueta que los tiroteos de la Av. Primavera.

Después de andar prófugo por diversos lugares de Lima, Chirinos optó por visitar a su esposa en el Hospital del Rímac, donde se atendía de una grave dolencia. Allí lo estaba esperando la policía. El prefirió entregarse. Esto fue cuatro días después del atentado contra Mercado y Tantaleán.

De salir deportado, Chirinos quería ir a Guayaquil. Eso pidió y el Ministerio del Interior se lo concedió. Sólo que Chirinos tuvo que comprarse su pasaje y andar con un PIP al costado haciendo todos los trámites. Hasta fue a despedirse de sus amigos a un café de la primera cuadra del jirón Moquegua.

Así, Chirinos se embarcó el viernes 6 rumbo a Guayaquil. Si hubiera realmente existido una conjura ¿se habría dejado a Chirinos viajar al extranjero?

LA ULTIMA CONJURA

• César Lévano, quien durante muchos años trabajó en CARETAS y padeció en carne propia el cuento de la conjura, repentinamente descubrió la quincena pasada una confabulación personal, con agentes imperialistas y todo. Resultaba entonces que el colega Lévano se oponía a discutir el asunto del oleoducto y dudaba sobre la conveniencia de protestar por las deportaciones, clausuras y detenciones, porque así se podría hacer el juego de la conjura. Ese criterio resultaba francamente sorprendente en una revista que, a través del tiempo ha defendido los derechos de todos los peruanos, sea cual fuere su ideología, y en particular de muchos políticos y luchadores de izquierda, cuando sufrían castigos *por razón de sus ideas o de su actividad sindical. En estos tiempos álgidos, bajo las mil presiones que se ejercen contra CARETAS, se discutió, reciamente con César Lévano, pero fue de igual a igual, sin maltratos. Cuando él anunció su renuncia, se convocó a todo el personal y se le pidió que explicara sus razones, que polemizara abiertamente. No lo hizo. Dijo muy poco. Después nos envió una carta de renuncia agraviante. Finalmente, la carta apareció en "Unidad", el semanario de las viejas rabonas que han seguido a más de un régimen militar y que en su ocasión tildaron de "Stalin Peruano" nada menos que a Manuel Prado. No queremos creer que Lévano haya tenido que ver con el injuriante artículo que rodeó su carta, pero el hecho es que él no demostró la más mínima incomodidad al sumergirse tipográficamente en tanta inmundicia.*

CRONOLOGIA POLITICA

• Dos sociólogos peruanos, *Olga Verme Insua y Henry Pease García*, han publicado una invalorable cronología política que contiene 2,438 hechos y cohechos ocurridos entre el 28 de julio de 1968 y el 31 de diciembre de 1973. Acciones del Gobierno, posiciones de los partidos políticos, deportaciones, comunicados de la Iglesia y la Fuerza Armada, campañas periodísticas, etc., han sido registradas sistemáticamente y con índices cruzados. Los autores pertenecen al Centro de Estudios y Promoción del Desarrollo (DESCO).

Entusiasmo juvenil con espíritu de imitación (abajo).

LOS VOLUNTARIOSOS

• Del 14 al 8 de diciembre 1,500 jóvenes de los 10,000 que trabajan en diversos programas de voluntarios organizados por SINAMOS en universidades, comunidades nativas, SAIS, escuelas, etc. se reunieron en Huampaní en el Segundo Encuentro Nacional de Voluntarios al que asistieron delegaciones de Panamá, México, Argentina y Cuba.

SINAMOS dirigió el evento a través de su Dirección General de Organizaciónes juveniles a cargo de *Héctor Béjar*, antiguo comandante de Liberación Nacional, sobreviviente de la guerrilla de 1966 y hoy militante de la Revolución.

Entre informes, diálogos con representantes del gobierno, plenarios, debates, conclusiones y recreación, transcurrieron los cinco días de concentración e internado.

Durante esos días la prensa limeña trató aparatosamente el certamen, sin dejar de destacar, algunas contradicciones.

Mientras el Ministro de Educación *Alfredo Carpio Becerra*, pedía a la juventud "no mezclarse en política" (La Prensa, 14 de diciembre) Héctor Bejar decía que la juventud debe participar en la vida política del país". (Expreso, 17 de diciembre).

Pancartas y banderolas, maquinitas y algarabía fueron parte de la mancha de los jóvenes por Lima, que precedió a la ceremonia de clausura en el Centro Cívico con la asistencia del Ministro de Pesquería *Javier Tantaleán Vanini*, el General *Rudecindo Zavaleta*, Jefe del SINAMOS, y el Embajador de Cuba, *Antonio Núñez Jiménez*, el más ovacionado de los invitados.

Marco Gutiérrez, el coordinador

Los voluntarios colmaron la sala magna del Centro Cívico. Euforia, megáfonos, puños cerrados y brazos en alto le dieron peculiaridad a la ceremonia. Hombres y mujeres voceaban fervorosamente: "Esto no es apoyo, esto es militancia", "¡Arriba; abajo, revolución, carajo", "Patria Libre y Socialista", "Cuba sí, yanquis, no", "Peruanos, Cubanos, unidos como hermanos".

Esta nueva "juventud socialista" parece estar integrada por jóvenes de diferentes matices de izquierda. En su declaración de prin cipios, asume la responsabilidad de construir el "socialismo participacionista" como opción única que llevará al desarrollo de la vida política y social, "tomando el hombre como fin".

Marcos Gutiérrez, ex-secretario de informaciones del PAP y ahora voluntarioso coordinador del evento, dijo a CARETAS que el objetivo fundamental de la reunión ha sido intercambiar impresiones sobre el trabajo voluntario realizado en el año y sentar las bases de coordinación para constituir la futura organización nacional de la juventud peruana.

Sobre dicha organización, destinada a apoyar el proceso, Marcos Gutiérrez dice: "Se han sentado en este encuentro las bases de coordinación. Los jóvenes comprendemos de que es necesario unificar esfuerzos y que en estos momentos es indispensable la participación de la juventud en el proceso, el mismo que se inicia con la toma de conciencia de lo que ocurre en nuestro país. Es justamente para ello que se realiza el trabajo voluntario".

En el diálogo sostenido con figuras del gobierno, los jóvenes discutieron la marcha del proceso y los problemas fundamentales como el fenómeno de la creciente burocracia. Marcos Gutiérrez afirmó al respecto se estaban dando rasgos de

PASA A LA PAG. SGTE.

Esperamos que no

POR
ELIAS
MENDOZA
HABERSPERGER

NO escribiré estas líneas como miembro del Comité Mundial Scout, el organismo rector del escultismo internacional que es elegido democráticamente por los personeros de quince millones de afiliados a la más importante organización de juventudes de la tierra, existente nada menos que en 150 territorios. Tampoco las escribiré como Presidente del Consejo Interamericano de Escultismo, la entidad que coordina las actividades scouts en las tres Américas y que es, en la práctica, la más numerosa de las cinco regiones del globo en las que actúa el movimiento. Tampoco las escribiré, por último, en mi honrosa calidad de Jefe Scout del Perú.

No me limitaré a opinar como un simple ciudadano, tenedor simbólico de la lamentablemente desusada Libreta Electoral No. 2787842.

Hace pocos días el diario "La Crónica" ha vuelto a referirse al Movimiento Scout en términos que resultan particularmente graves si se tiene en cuenta el hecho cierto de que es ésa una publicación oficial. Esta circunstancia especialísima, que implica o puede implicar esbozos de pensamientos gubernamentales, tal vez no la haya recordado, o apreciado en su exacta dimensión, el cronista que prudentemente acostumbra firmar con seudónimo sus implacables comentarios editoriales.

La gran contienda del mundo contemporáneo es la lucha irreconciliable entre el hombre y la organización; entre la individualidad y la generalidad; entre la masa y el ser; entre el Estado y el individuo, camino de un orden de cosas basado en la armónica interrelación social.

Frente a estas precisas opciones ideológicas, de un lado se encuentra hoy el marxismo totalitario, al igual que ayer lo estuvieron el nacional-socialismo y el fascismo, ambos ya barridos por la historia. Estas ideologías, todas por igual, pretendieron o pretenden eliminar el más mínimo vestigio de libertad individual en aras, según dicen, de una prometida y futura justicia colectiva que no conocieron ni la Alemania de Hitler ni la Italia de Mussolini y que sin duda tampoco conocen, después de más de medio siglo de vejaciones, los pueblos sojuzgados del orbe comunista.

Al otro lado, ciertamente al frente, se encuentran las tendencias humanistas, incluido el socialismo democrático, que aspiran a un mundo libre en el que todos los seres encuentren su plena realización humana dentro del marco deseable de una auténtica justicia distributiva.

El escultismo, en cuyo seno convergen las más distantes creencias y en cuyas actividades conviven fraternamente millones y millones de hombres y jóvenes a los que no separan sus diferencias geográficas, raciales, idiomáticas, religiosas, políticas, económicas o sociales, es un sistema pedagógico que enseña la práctica diaria de la autenticidad, de la bondad, del espíritu de servicio a los demás. Que desarrolla el sentido de la individualidad y ejercita la vocación por el diálogo, el aprecio por los procedimientos democráticos, el respeto por las opiniones ajenas. Que enseña a trabajar y vivir en grupo, a tomar y aceptar decisiones conjuntas, a participar dinámicamente en las actividades colectivas. Que estimula el amor por el terruño, el propio nacional de cada quien y el propio universal de todos los hombres. Que desarrolla habilidades para hacer a los jóvenes autosuficientes y no dependientes. Que crea personalidades abiertas, optimistas, positivas, henchidas de la sana alegría de vivir. Que sustituye la recreación pasiva de las nuevas ciudades por la recreación activa de la vitalizante naturaleza. Que erradica odios, prejuicios y temores al acercar grupos distantes y permite, por el diario entrenamiento en participación efectiva, preparar a los jóvenes para su futuro desempeño ciudadano en una democracia de participación plena.

Por hacer y lograr todo esto, y por seguirlo haciendo, el Movimiento Scout se ha ganado el aprecio, el respeto y el reconocimiento de las naciones y de los hombres libres del universo.

Contrariamente, y también por hacer todo esto, el escultismo ha sido aniquilado, y no puede existir, en la Unión Soviética, en la China comunista, en Checoslovaquia, en Hungría, en Polonia, en Yugoslavia, en Cuba, en Rumanía. Estos países sustituyeron las organizaciones independientes de juventud por estructuras estatales destinadas al proselitismo político de los regímenes imperantes, sin duda absolutistas, represivos e intolerantes. Años antes, lo mismo se había ya hecho en la Alemania nazi y la Italia fascista.

¿Esboza "La Crónica" la posibilidad de que se agregue el nombre del Perú a la triste lista antes mencionada?

Esperamos que no.

mal de muchos

VIENE DE LA PAG. ANT.

burocratismo como rezago del régimen anterior.

Asimismo, los voluntarios solicitaron que el Dr. Héctor Cornejo Chávez deje la dirección de "El Comercio" y sea inmediatamente transferido a la Confederación Nacional Agraria. Y denunciaron cierta "actitud divisionista" del Director de Ultima Hora.

El Embajador Núñez de Cuba, el invitado más aplaudido.

Por cierto que con las universidades del país clausuradas como medida preventiva para impedir desórdenes, la representatividad de estos voluntarios es hoy por hoy más que cuestionable.

TELEFONOS CONTROLADOS

● En Lima se levanta el fono 60 millones de veces al mes, pero sólo en el 60% (36 millones) de los casos se concreta la comunicación. Es en gran parte un problema de descuido que congestiona las centrales y ahora todos pagamos el pato. El "servicio medido" se está extendiendo. Primero fue en San Isidro, ahora ha llegado al Centro. Son S/. 2.00 por llamada adicional a la cuota mensual de 150.

No es broma. La Clínica Americana pagó S/. 19,000 por 8,000 llamadas adicionales en el primer mes del "servicio medido". Vista la factura de la CPT, ahora para usar teléfono en la Clínica hay que tener "vara" o S/. 2. La Clínica solicitó enchufes en cada cuarto para que el paciente haga su llamada y luego retirarle el aparato, pero la CPT ha dicho que no hay enchufes en stock y que tampoco puede instalar teléfonos públicos, porque no hay líneas disponibles.

Total ahora en tiendas y farmacias nadie presta teléfono si previamente no se paga al cash y hasta S/. 5 en algunos casos.

La amigable y necesaria nacionalización de la ITT —que tuvo el servicio 40 años y sólo instaló 60,000 líneas, frente a las 200,000 que puso la nueva administración estatal en 4 años— ha resultado un buen negocio para todos: la ITT, despreocupada del servicio y de tarifas congeladas, vende equipos, y la CPT tiene ganancias (S/. 80 millones en 1973) y paga regularmente dividendos.

● Cada nueva línea instalada representa una inversión de US$ 500, y otros US$ 7, en promedio por línea, el aparatito medidor que contabiliza las llamadas, según dijo a CARETAS el Gerente General Comandante AP Julio Jiménez.

Eventualmente a partir de 1975 se colocará medidor por tiempo de duración de la conversación mayor de 3 minutos. El aparato que mide el tiempo cuesta US$ 15 por línea.

Entretanto, se sugiere que se dé una cuota de más de 150 llamadas libres a los teléfonos comerciales. En todo caso, el sistema adoptado es fruto de "profundos estudios" y la tarifa adoptada, aseguraron en la CPT para consuelo de los usuarios, es de las más baratas del mundo. Y con ello la gente va a tener más cuidado al meter su dedito y marcar el número exacto.

EN LA PRENSA NO

● El Apra celebró el Sesquicentenario de la Batalla de Ayacucho y la convocatoria al Congreso de Panamá con una ceremonia en la que participaron como oradores Judith Prieto de Zegarra y Andrés Townsend.

Para avisar a sus afiliados publicó un aviso en La Prensa el domingo 9 y canceló otro para publicarse el 9. Este debía contener la declaración del Apra en relación con el Sesquicentenario.

Pero cuando Carlos Roca, dirigente encargado de estos trámites, buscó el aviso el lunes, no lo encontró. Indignado fue a averiguar qué había pasado a La Prensa. Allí le dijeron que el texto había sido objetado por la Dirección. Roca mandó una carta de protesta a todos los diarios. Ninguno la publicó. La declaración del Apra sin embargo, fue publicada gratuitamente, como información política, en El Comercio. También Ultima Hora. Ahora Roca espera que por lo menos le devuelvan en los bajos de Baquíjano los 13,500 soles que pagó por el aviso.

BALAS Y BOLAS

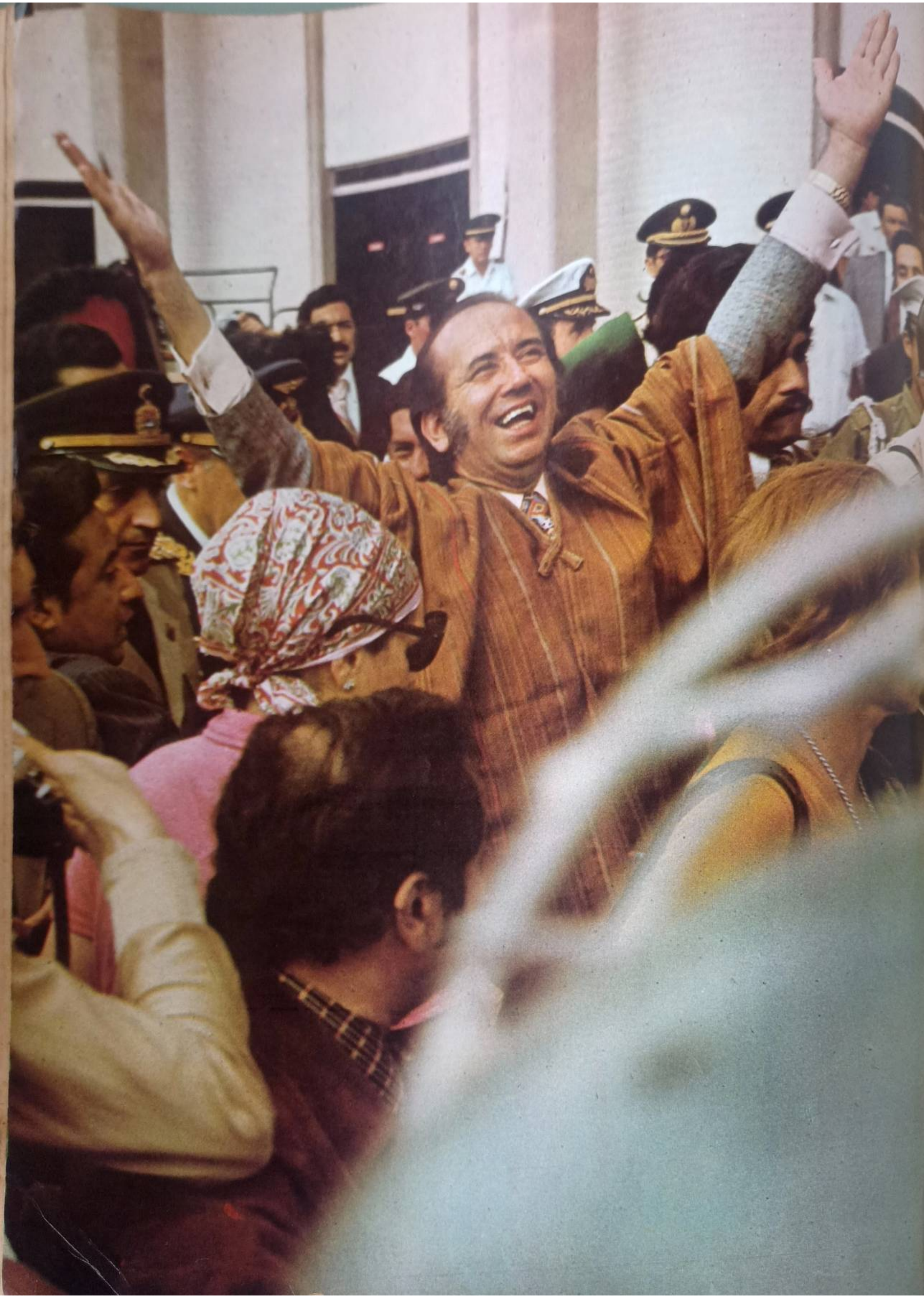
● "Un cobarde atentado contra Letts" anunció La Crónica el 12 de diciembre al dar cuenta de una "asonada" ocurrida el 9, "contra *Ricardo Letts*, asesor de la Confederación Campesina del Perú y dirigente del partido izquierdista opositor al gobierno Vanguardia Revolucionaria". El cronista descartó dos versiones: disparos al aire por miembros de la policía y "un problema entre grupos de ultraizquierda, o incluso de un enfrentamiento interno de VR". "Lo cual deja en pie sólo una tercera posibilidad: las mismas manos que vienen tratando infructuosamente de crear un clima de tensión en la ciudad, las mismas voces que practican un patético 'terrorismo blanco' de falsas alarmas telefónicas".

La Prensa, al siguiente día titulaba un editorial "Otro atentado" refiriéndose al sufrido por los Ministros Mercado y Tantaleán.

CARETAS, sin embargo, encon

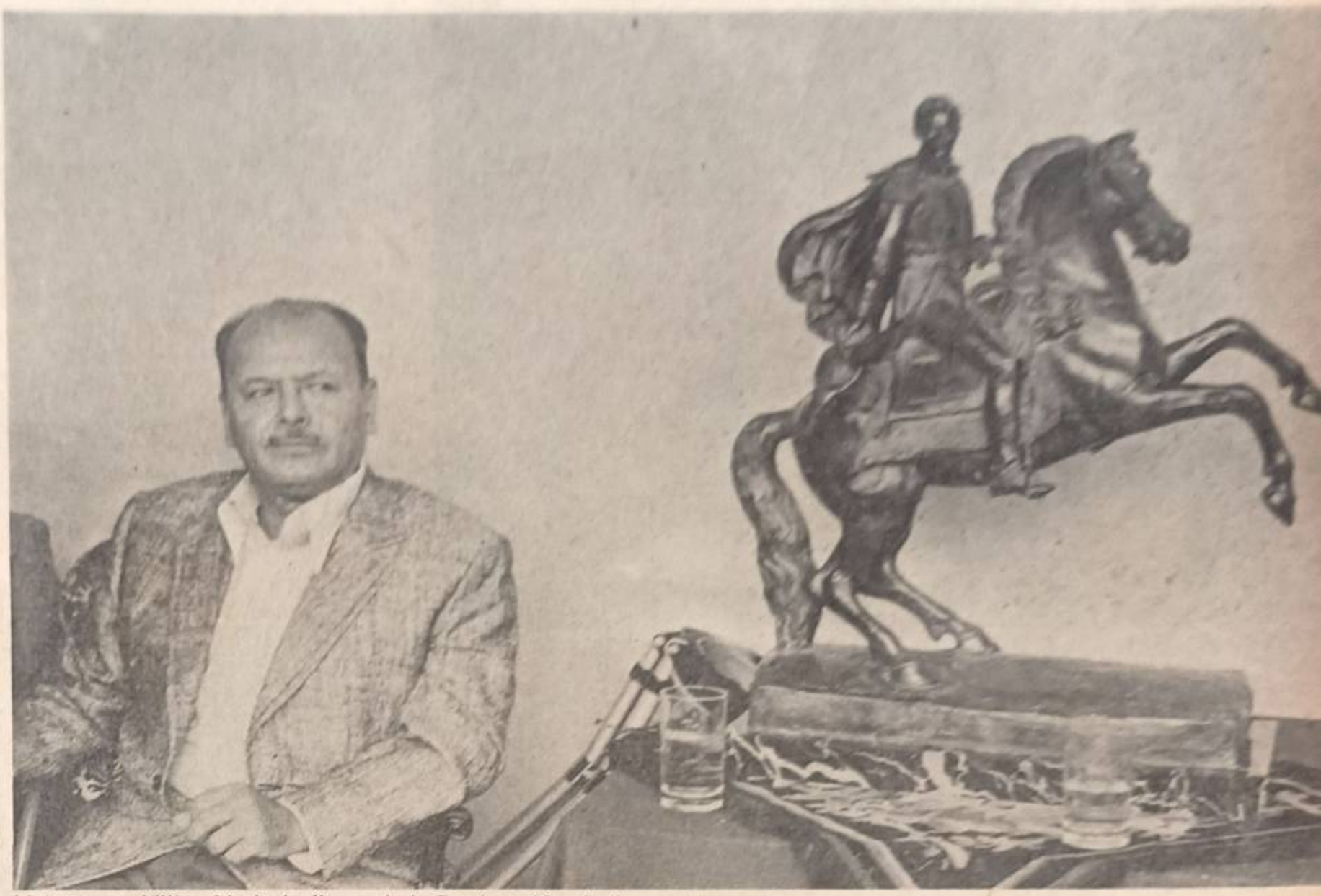
PASA A LA PAG. 56

OFICINA DE ALHAJAS S.A.
GALERIAS BOZA 226 - ALTOS TELF. 271738
CASA Banchero
CARABAYA 701 - TELF. 270516
Avant Garde
Schell 168 – Telf. 462547
MIRAFLORES
¡Ah... y para su eterno recuerdo
reclame una foto de la joya
que está Ud. adquiriendo!
3 GENERACIONES "AKILATAN" SU PRESTIGIO

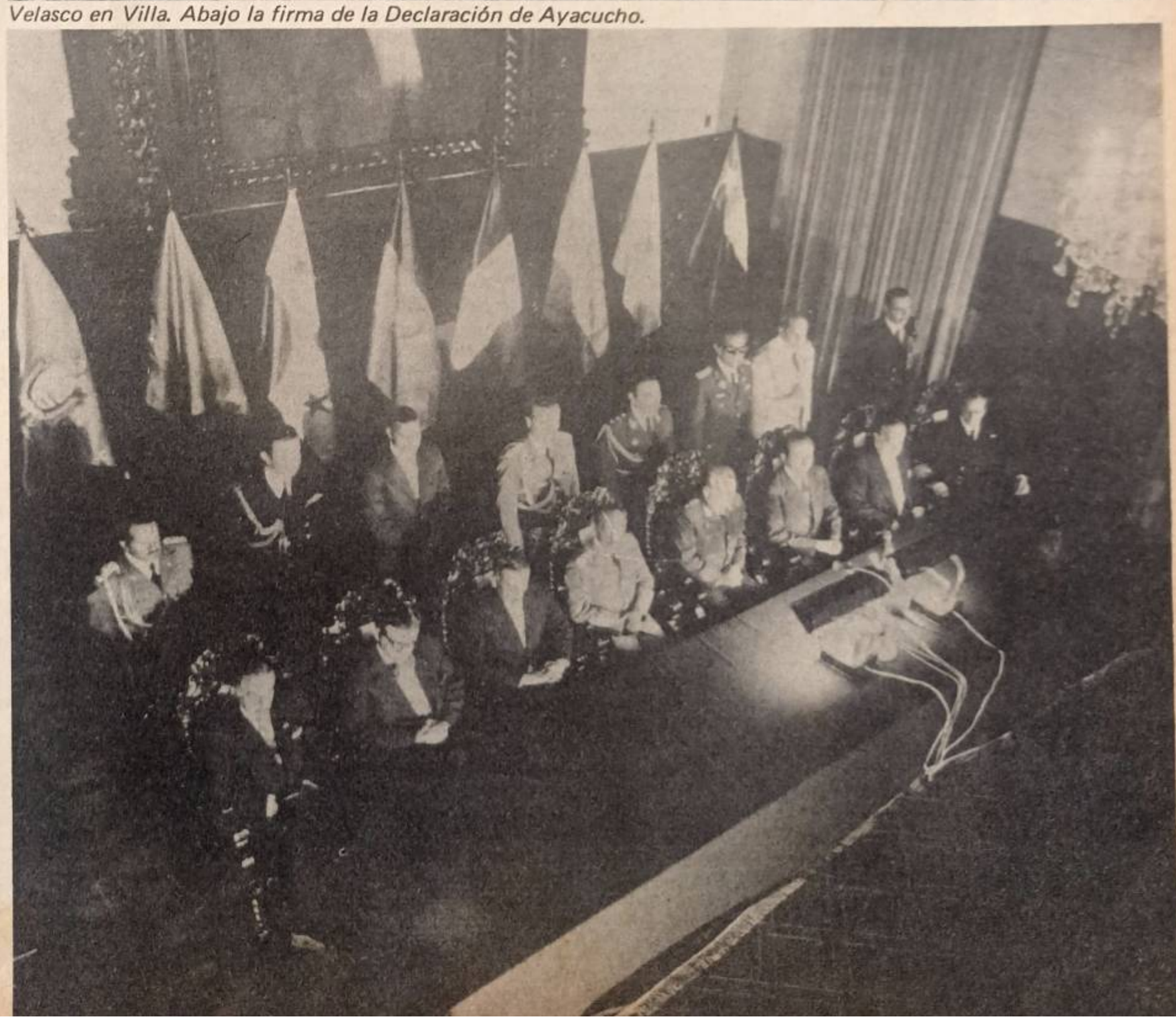


Gesta Permanente

El Sesquicentenario de la Batalla de Ayacucho reunió en Lima a jefes de estado, cancilleres y comandantes militares de países bolivarianos y sanmartinianos. Esta es la historia de dos éxitos, la de la personalidad de Carlos Andrés Pérez y la de la llamada "doctrina Velasco".



Velasco en Villa. Abajo la firma de la Declaración de Ayacucho.



TALES eran las precauciones que en el aeropuerto no había ambiente de fiesta. Interminables filas de policías bien armados, grupos de investigadores y vehículos celulares creaban un ambiente de tensa espera.

Cuando un reportero gráfico de CARETAS pugnó por acercarse a las barandas de una terraza, un teniente GC, vara en mano y pistola al cinto, le gruñó: " ¡Sal, oye, sal! Una cachetada no te caería mal".

Pero entonces a las 3.48 de la tarde del sábado 7 de noviembre se oyó el rumor de un pequeño jet. Era el General Omar Torrijos, Jefe del Gobierno de Panamá, que llegaba acompañado de su bella esposa Raquel.

Minutos después, cuando todavía no se habían apagado los ecos de himnos, marchas y cañonazos (y de un huayno interpretado por la banda municipal de Surquillo), llegó Carlos Andrés Pérez, Presidente de Venezuela.

Y entonces la cosa se comenzó a caldear. Los periodistas, que hasta ese momento se habían mantenido dócilmente en los parámetros asignados en la ceremonia, quisieron acercarse y el político, brazos en alto y con la sonrisa y el gesto seguro de un candidato particularmente exitoso, arrancó aplausos espontáneos. No faltaron las maquinitas apristas de la parentela política peruana y, durante unos desconcertantes momentos, hasta los

PASA A LA PAG. SIG.

El Canciller Raúl Roa de Cuba. Aquí nadie precisó el episodio.

VIENE DE LA PAG. ANT.

miembros de una delegación de la CTRP gubernamental se contagiaron del característico aplauso.

Una mujer lanzó varios ¡Viva el Apra! El Comisario Superior PIP Raúl Serpa Salazar, grande como un ropero colonial, consideró su entusiasmo excesivo y, a pesar de las bromas y el "anda, déjala" de sus colegas, insistió en llevársela a la Prefectura. En determinado momento, ante la resistencia de la militante (que resultó ser una aprista de la guardia vieja, Aída Rebaza), Serpa la cargó en vilo para que entrara en la camioneta.

Más allá, las fuerzas del orden bregaban con los encabritados periodistas hasta que el mandatario venezolano gritó "déjalos, déjalos" y apartó a los guardias con sus manos. "Dejad que los niños vengan a mí". La televisión también captó la escena.

Pérez fue conducido raudamente a la residencia de su embajada, pero allí reapareció a pie y comenzó a saludar a los que estaban en las inmediaciones. Después cruzó la Javier Prado para chocar los cinco con los de la vereda de enfrente. Un político en acción y todo el mundo encantado.

Los ajetreos del sábado terminaron con la llegada del General Hugo Bánzer. El Presidente de Bolivia bajó luciendo el porte y aspecto sonriente de un gallito de pelea.

Después, durante varios días, el tránsito de Lima anduvo más enredado que nunca. No sólo los Jefes de Estado de tres países, sino los Cancilleres, y los Comandantes Generales de las 8 naciones bolivarianas y sanmartinianas cruzaban de un lado al otro con sus respectivas escoltas, ignorando protocolarmente las luces rojas y atrayendo curiosos.

Pero los actos celebratorios del Sesquicentenario de la Batalla de Ayacucho no concitaron el entusiasmo de las multitudes. En realidad, fueron programados con austeridad institucional. El periodista Flavio Tabares de El Excelsior de México dijo que le habría gustado que "el pueblo hubiera participado más y no se haya quedado como mero espectador".

La verdad es que los masivos dispositivos de seguridad no son particularmente propicios para despertar el calor popular, y en este caso se hicieron extremos por varias razones. El atentado con arma de fuego cometido pocos días antes contra los Ministros Mercado Jarrín y Tantaleán Vanini puso los pelos de punta a todo el mundo. La amenaza de sabotear la celebración por sectores terroristas fue una preocupación permanente y la necesidad de proteger la vida del General Augusto Pinochet, el enemigo público número uno de las izquierdas del continente, orientó la organización de los eventos.

El hecho de que Pinochet decidiera no venir el día anterior a su anunciada llegada, en nada pudo modificar el programa.

A la ausencia del mandatario chileno se sumaron las del General Guillermo Rodríguez Lara del Ecuador, Alfonso López Michelsen de Colombia, y María Estela de Perón de la Argentina. La presidenta adujo razones de Estado y de tiempo para no abandonar la sede de su gobierno, pero el mismo día viajó a la Patagonia, que queda más lejos de Buenos Aires que Lima. Confirmó así la impresión de que nuestras relaciones no están en su mejor momento.

Rodríguez del Ecuador decidió su ausencia una semana antes aduciendo "problemas de orden histórico y territorial". Pinochet tomó su determinación a último momento, cuando se confirmó la venida del Canciller Raúl Roa de Cuba.

La policía peruana que había estado investigando rumores sobre la llegada de un grupo de doce argentinos del ERP dispuestos a todo, debe haber suspirado de alivio. Y según "El Comercio" del domingo 8, la cosa fue más generalizada: "En algo hubo unanimidad: en el suspiro de alivio. . . Como se sabe, todos apreciamos muchísimo al General".

Aun así, el desencanto oficial fue por momentos inocultable, no por Pinochet, sino por la ausencia de los otros mandatarios a pesar de las últimas gestiones de dos delegaciones apresuradas.

El Canciller Roa, mientras tanto, tuvo en este delicado ambiente de diplomacia continental un insólito gesto sobre el que ninguna publicación peruana dio detalles, aunque fue noticia destacada en todo el resto de la prensa latinoamericana.

Cuando Roa salía del Hotel Sheraton después de entrevistarse con Torrijos, un corresponsal de la Cadena Caracol de Colombia le preguntó si creía que Pinochet era un agente de la CIA. Roa contestó a la grabadora: "Es un cobarde, degenerado e hijo de p. . ."

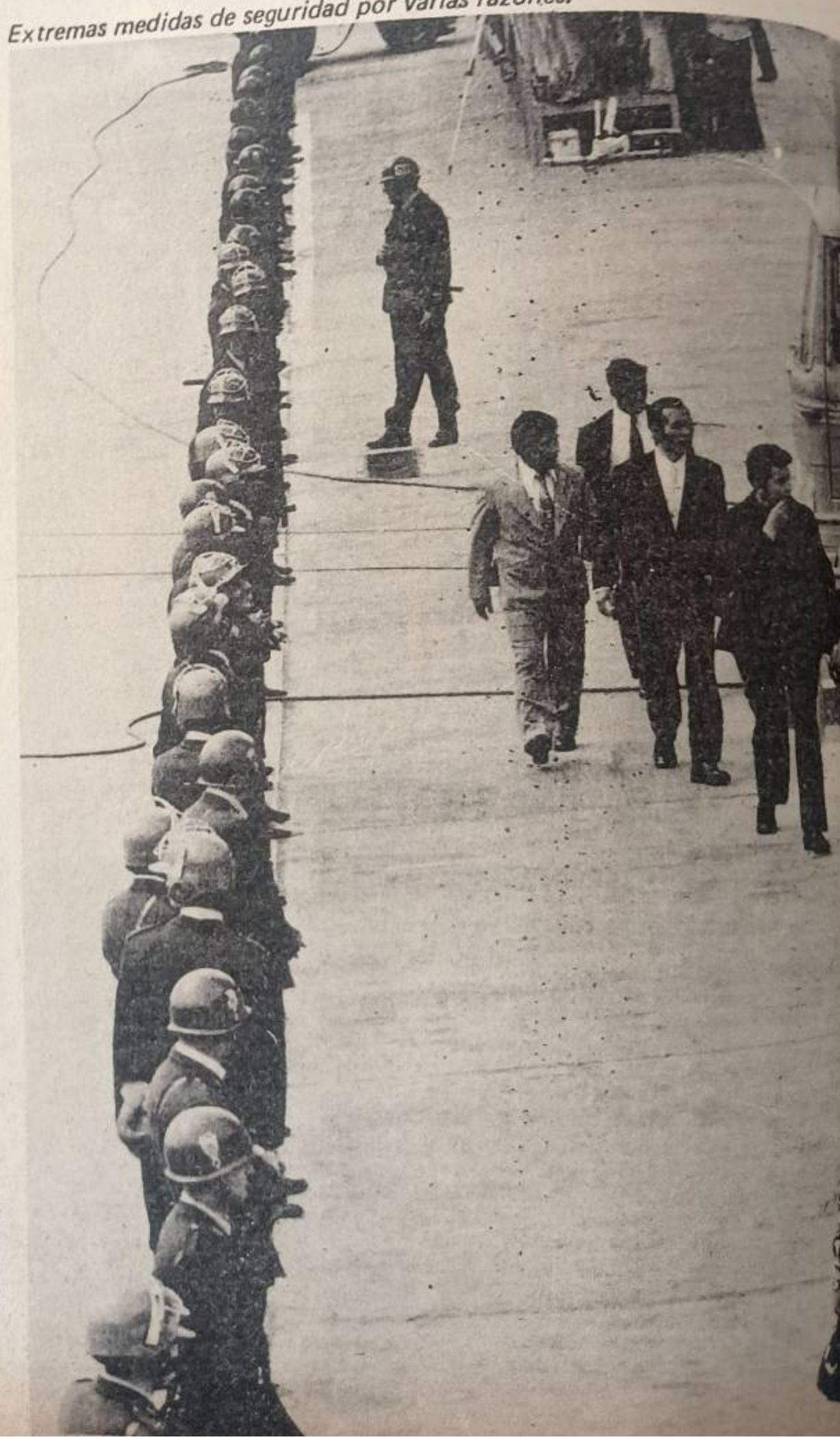
El Mercurio de Santiago de Chile chillona en celo". El Siglo de Bogotá habló de "un canciller vulgar". La Prensa de Buenos Aires opinó que con ese estallido Cuba habría perdido votos para su reincorporación al sistema interamericano.

Esto parece no ser cierto, pero el hecho es que el irascible Roa mostró poca consideración para el país que hospedaba tanto a él como al Canciller chileno. Después del incidente Patricio Carbajal habría estado a punto de abandonar la cita, cosa que la solidaridad elemental de sus colegas lo impidió.

El proverbial mal humor de don Raúl contrastó con lo agradable que resultaron las cosas para Carlos Andrés. A los pocos minutos de instalarse en la residencia de su embajada, recibió una llamada telefónica. Una voz había dicho: "Buenas tardes, quisiera hablar con el Presidente Pérez. Habla Víctor Raúl Haya de la Torre". El mandatario venezolano se acercó al fono: "Maestro, cómo está usted". Siguió una conversación cordial de cinco minutos que terminó en compañero para aquí y compañero para allá.

El domingo, Pérez fue a Acho y al escuchar los atronadores aplausos, alguien dijo: "Oye, a este le va mejor que a Curro Girón". En su sexta fila de sol y sombra, el Presidente recibió palmas en varias oca-

Extremas medidas de seguridad por varias razones.



siones, se le brindaron dos toros y escuchó irrespetuosas ingeniosidades bajopontinas: "¡Pérez, quédate! " fue una.

El lunes tomó desayuno con "los compañeros" Armando Villanueva, Andrés Townsend Ezcurra, Ramiro Prialé y otros. El martes, patillas bolivarianas en ristre, partió solo hacia Ayacucho, recorrió la Pampa de La Quinua en poncho, discurseó a su regalado gusto, probó la chicha serrana y, rompiendo protocolo (y los nervios de sus custodios), se mezcló con los descendientes de los morochucos.

Resultaba justo que el calor popular rodeara al compatriota del Mariscal Antonio José de Sucre, protagonista de Ayacucho, y sobre todo de Simón Bolívar, el visionario guerrero que a principios del siglo pasado preconizó el "nacionalismo latinoamericano".

Así llegó la noche en que se firmó la Declaración de Ayacucho. Y entonces, a pesar de las ausencias y de concepciones políticas diferentes, los países hermanos del continente demostraron su capacidad de unir fuerzas y esfuerzos, y el evento organizado en nuestro país dèmostró su innegable valor.

El Presidente Juan Velasco Alvarado había interpretado la gesta de Ayacucho como "una gran epopeya revolucionaria. Y aquí radica la más esclarecida significación de su legado a nuestros pueblos. Porque esos grandes ideales conservan hoy la plenitud de su valor. Somos conscientes de que es aún muchísimo lo que es preciso hacer en América Latina, para dar comprensión al sueño de sus libertadores".

El Presidente Pérez, por su parte, enfatizó en su discurso el ejercicio democrático: "Hemos cumplido una experiencia democrática durante los últimos 15 años que no pretendemos ni recomendar ni exportar. La presentamos con sus defectos y con sus aciertos para que sea vista y examinada. No la concebimos tampoco como modelo sino como experiencia, no como dogma sino como acción y modo de vida para asegurar el progreso en Libertad. Venezuela desea hacer y acentuar las transformaciones fundamentales de su sistema social y económico en paz con su conciencia democrática. . ."

Venezuela, entre tanto, había nacionalizado los grandes yacimientos de hierro de Cerro Bolívar en homenaje al Sesquicentenario, y en Lima se adhirió al Perú y a los otros países bolivarianos y sanmartinianos en refrendar las ansias de liberación económica, social y política del continente, y en suscribir la práctica del nacionalismo latinoamericano sustentado por la paz, la justicia, el bienestar y el derecho avizorados por los libertadores hace 150 años.

Los Comandantes Generales de los ejércitos sumaron el apoyo a sus gobiernos con el compromiso de trabajar por la paz latinoamericana.

Pero lo que tuvo aún mayor resonancia hemisférica que el histórico documento, fue la tácita aceptación de la "doctrina Velasco", que propugna la limitación del armamentismo en la América Latina.

Por cierto que el Canciller Carbajal de Chile dijo que "esto no quiere decir que haya desarme, porque cada país debe tener su armamento defensivo". Pero añadió: "Mantener una carrera armamentista no le hace bien a ningún país. Por ello todos deben apoyar la iniciativa peruana". Y días más tarde, de vuelta en Santiago, rectificó señalando que Chile no apoya la congelación de la adquisición de armas pero sí su limitación. Añadió que en Torre Tagle se habían realizado dos reuniones sin que se hubiera logrado un acuerdo para incluir una declaración precisa sobre el armamentismo, y de hecho la palabra no figura en la Declaración.

Aún así, había cobrado momentum la idea de limitar las inversiones en armas y dedicarlas al desarrollo. La "doctrina Velasco" fue elogiada por uno de los diarios más influyentes de los Estados Unidos, The New York Times, y por uno de los políticos más carismáticos de ese país, el senador Edward Kennedy.

En Lima, William Rogers, el enviado del Secretario de Estado Henry Kissinger a las celebraciones, consideró la propuesta peruana como un modelo para el control de armamentos: "Sería cosa extraordinaria e impresionante, particularmente en estos momentos en la América Latina. Como ustedes saben, los institutos militares latinoamericanos están proveyéndose de armamento moderno y persisten viejas rencillas".

Ahora habría que esperar la implementación de estos anhelos.

Entretanto, Bolivia parecía estar en vías de obtener un beneficio sustantivo de la reunión. La Declaración de Ayacucho habla de la "situación de mediterraneidad que afecta a Bolivia, situación que debe demandar la consideración más atenta hacia entendimientos constructivos".

Al volver a La Paz, el Canciller boliviano General Augusto Guzmán Soriano, habló de la necesaria reanudación de relaciones diplomáticas con Chile. Dos días antes, el gobierno de Santiago había mencionado igual predisposición. Las relaciones se rompieron en 1962.

siones, se le brindaron dos toros y escuchó irrespetuosas ingeniosidades bajopontinas: "¡Pérez, quédate! " fue una.

El lunes tomó desayuno con "los compañeros" Armando Villanueva, Andrés Townsend Ezcurra, Ramiro Prialé y otros. El martes, patillas bolivarianas en ristre, partió solo hacia Ayacucho, recorrió la Pampa de La Quinua en poncho, discurseó a su regalado gusto, probó la chicha serrana y, rompiendo protocolo (y los nervios de sus custodios), se mezcló con los descendientes de los morochucos.

Resultaba justo que el calor popular rodeara al compatriota del Mariscal Antonio José de Sucre, protagonista de Ayacucho, y sobre todo de Simón Bolívar, el visionario guerrero que a principios del siglo pasado preconizó el "nacionalismo latinoamericano".

Así llegó la noche en que se firmó la Declaración de Ayacucho. Y entonces, a pesar de las ausencias y de concepciones políticas diferentes, los países hermanos del continente demostraron su capacidad de unir fuerzas y esfuerzos, y el evento organizado en nuestro país demostró su innegable valor.

El Presidente Juan Velasco Alvarado había interpretado la gesta de Ayacucho como "una gran epopeya revolucionaria. Y aquí radica la más esclarecida significación de su legado a nuestros pueblos. Porque esos grandes ideales conservan hoy la plenitud de su valor. Somos conscientes de que es aún muchísimo lo que es preciso hacer en América Latina, para dar comprensión al sueño de sus libertadores".

El Presidente Pérez, por su parte, enfatizó en su discurso el ejercicio democrático: "Hemos cumplido una experiencia democrática durante los últimos 15 años que no pretendemos ni recomendar ni exportar. La presentamos con sus defectos y con sus aciertos para que sea vista y examinada. No la concebimos tampoco como modelo sino como experiencia, no como dogma sino como acción y modo de vida para asegurar el progreso en Libertad. Venezuela desea hacer y acentuar las transformaciones fundamentales de su sistema social y económico en paz con su conciencia democrática. . ."

Venezuela, entre tanto, había nacionalizado los grandes yacimientos de hierro de Cerro Bolívar en homenaje al Sesquicentenario, y en Lima se adhirió al Perú y a los otros países bolivarianos y sanmartinianos en refrendar las ansias de liberación económica, social y política del continente, y en suscribir la práctica del nacionalismo latinoamericano sustentado por la paz, la justicia, el bienestar y el derecho avizorados por los libertadores hace 150 años.

Los Comandantes Generales de los ejércitos sumaron el apoyo a sus gobiernos con el compromiso de trabajar por la paz latinoamericana.

Pero lo que tuvo aún mayor resonancia hemisférica que el histórico documento, fue la tácita aceptación de la "doctrina Velasco", que propugna la limitación del armamentismo en la América Latina.

Por cierto que el Canciller Carbajal de Chile dijo que "esto no quiere decir que haya desarme, porque cada país debe tener su armamento defensivo". Pero añadió: "Mantener una carrera armamentista no le hace bien a ningún país. Por ello todos deben apoyar la iniciativa peruana". Y días más tarde, de vuelta en Santiago, rectificó señalando que Chile no apoya la congelación de la adquisición de armas pero sí su limitación. Añadió que en Torre Tagle se habían realizado dos reuniones sin que se hubiera logrado un acuerdo para incluir una declaración precisa sobre el armamentismo, y de hecho la palabra no figura en la Declaración.

Aún así, había cobrado momentum la idea de limitar las inversiones en armas y dedicarlas al desarrollo. La "doctrina Velasco" fue elogiada por uno de los diarios más influyentes de los Estados Unidos, The New York Times, y por uno de los políticos más carismáticos de ese país, el senador Edward Kennedy.

En Lima, William Rogers, el enviado del Secretario de Estado Henry Kissinger a las celebraciones, consideró la propuesta peruana como un modelo para el control de armamentos: "Sería cosa extraordinaria e impresionante, particularmente en estos momentos en la América Latina. Como ustedes saben, los institutos militares latinoamericanos están proveyéndose de armamento moderno y persisten viejas rencillas".

Ahora habría que esperar la implementación de estos anhelos.

Entretanto, Bolivia parecía estar en vías de obtener un beneficio sustantivo de la reunión. La Declaración de Ayacucho habla de la "situación de mediterraneidad que afecta a Bolivia, situación que debe demandar la consideración más atenta hacia entendimientos constructivos".

Al volver a La Paz, el Canciller boliviano General Augusto Guzmán Soriano, habló de la necesaria reanudación de relaciones diplomáticas con Chile. Dos días antes, el gobierno de Santiago había mencionado igual predisposición. Las relaciones se rompieron en 1962.

Pérez triunfa en Acho.

Frente al Golf de San Isidro

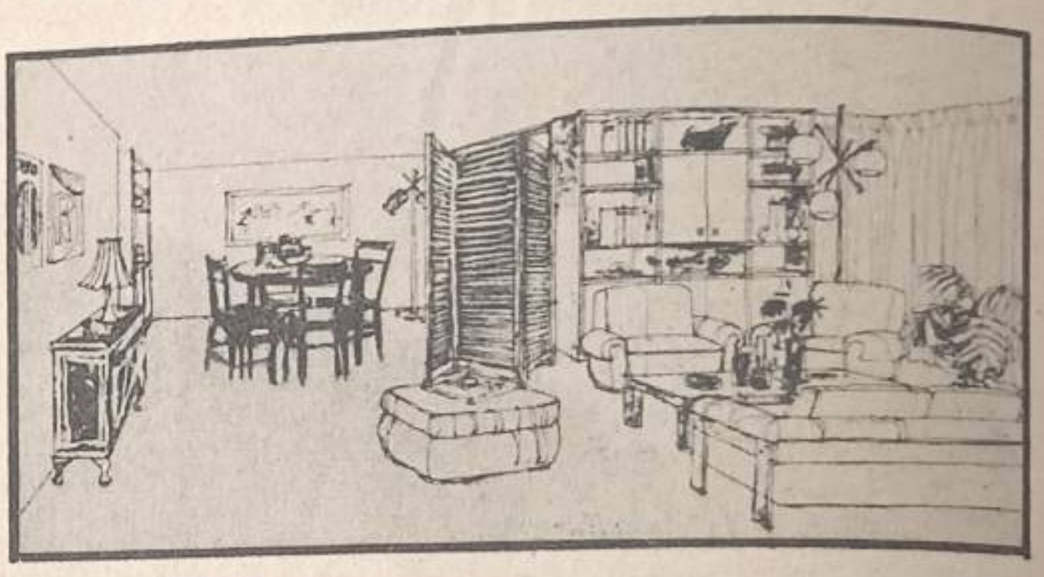
Construcción asísmica
2 salones para recepciones y esparcimiento.
Amplios jardines propios.
2 departamentos por piso
2 ascensores.
3 dormitorios.
Cochera en sótano.
Grandes facilidades.
Saldo en 20 años.

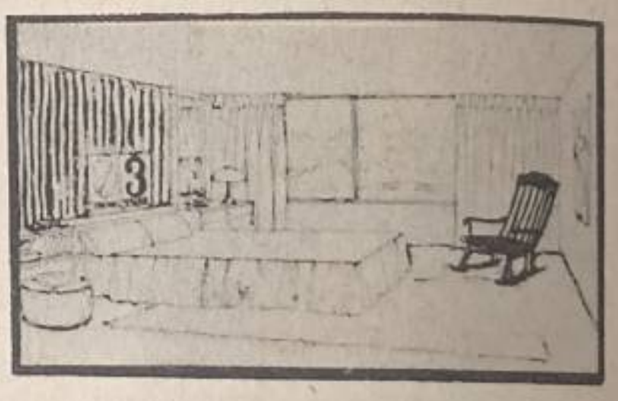
Promueve y construye:
Promotora Panorama S.A.

Informes y ventas en caseta
Av. Camino Real - Cdra. 9
Teléfonos: 225206 - 225207

360° DE VISTA PANORAMICA !!!

residencial
«torre del olivar»





RELOJES Y JOYAS

RJM MIRAFLORES S. A.

Av. Larco 129

Categoría Exclusiva

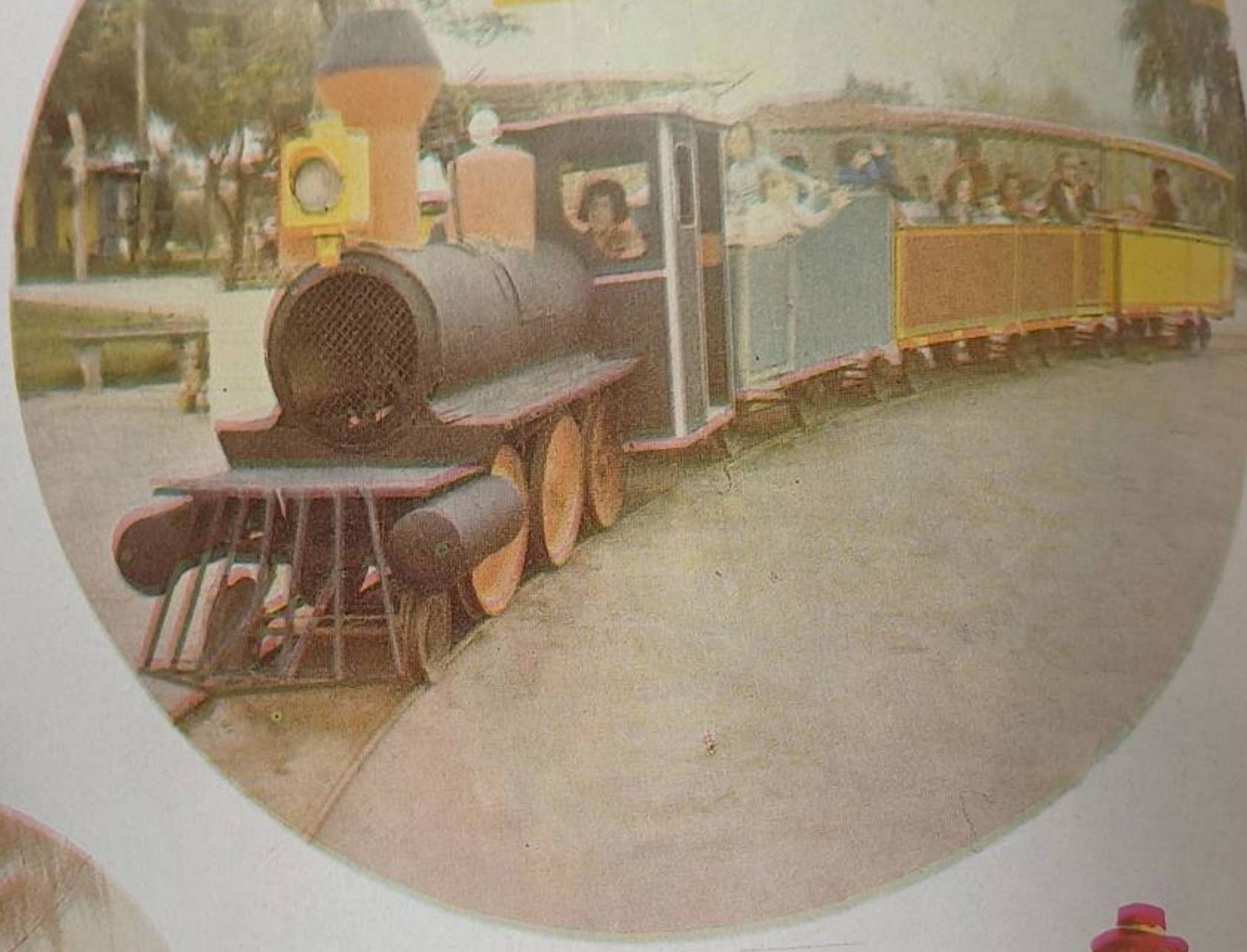
La colección completa de los famosos relojes OMEGA, con sus más recientes creaciones.
Selecto surtido de joyas.
Sortijas, pulseras y solitarios de brillantes.
Aros de matrimonio

EXCLUSIVOS PLANES DE CREDITO.

Concesionarios SILVANA - TISSOT - ALTIMATIC

¡Qué lindo! ¡Qué lindo!...

TODO FUE COMO EN UN CUENTO DE HADAS. MI CASA ERA UNA CABAÑA "CHUNCHO". INVITE A MI FIESTA A TODOS MIS AMIGUITOS.



NOS DIVERTIMOS DE LO LINDO: VIAJAMOS EN TREN, SUBIMOS AL CARRUSEL, SUBIBAJA, TIOVIVO, SALTAMOS EN EL CANGURO, LAS RUEDAS ASTRONAUTAS ¡ERA PARA VALIENTES! ... Y EN LOS COLUMPIOS ¡VOLABAMOS!

LAS MAMAS TAMBIEN FUERON CON LOS BEBES Y HUBO CINE Y PAYASOS QUE NOS HICIERON MORIR DE RISA.

¡GRACIAS PAPITO! ¡GRACIAS MAMITA! ... POR FESTEJARME MI FIESTA EN EL PARQUE INFANTIL DE "EL RANCHO". (PROLONGACION BENAVIDES – MIRAFLORES).

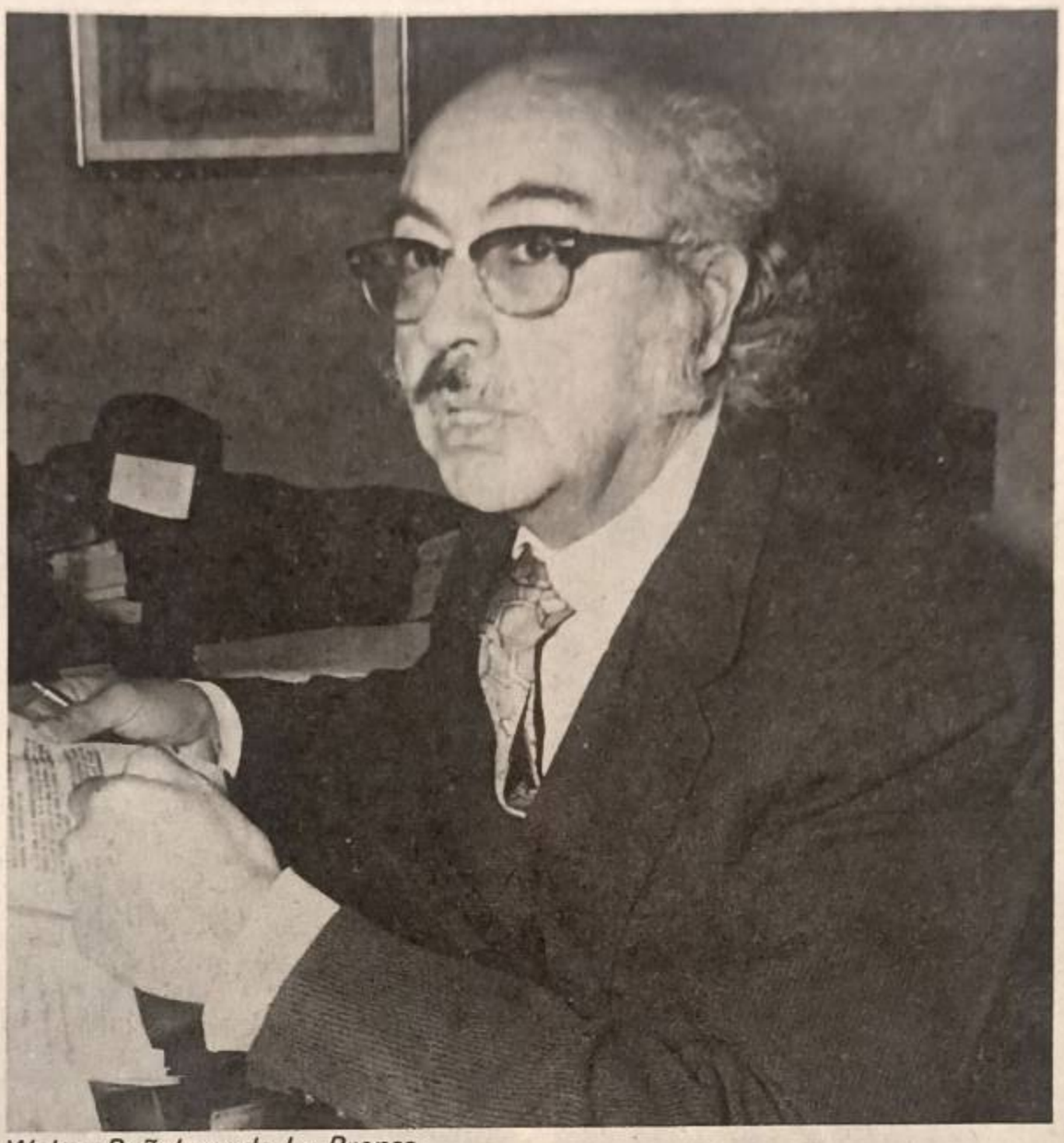
El Rancho

¿QUIEN ES EL HOMBRE DEL AÑO?

Pese a la insólita epidemia de negaciones y ausencias, CARETAS logró reunir algunas opiniones de los periodistas más caracterizados del momento sobre El Hombre del Año en el Perú. En 1973, el Presidente Velasco barrió con los votos. Este año las opiniones obtenidas se han diversificado, encuadrándose, al parecer, dentro del pluralismo que preconiza el nuevo periodismo y orientándose a veces hacia el personaje abstracto. Hay algunas sorpresas y novedades.

Héctor Cornejo de El Comercio

SECRETARIA): No hay ninguna novedad yo le dejé la carta al doctor pero no ha dejado nada . . . El doctor Cornejo ha llegado pero está en una reunión . . . El doctor entra y sale y es un poco difícil hablarle del asunto a ver si en la tarde . . . Me parece que el doctor no va a poder contestar a la encuesta.



Walter Peñaloza de La Prensa.

ES EL CAMPESINO PERUANO

EN mi opinión el Hombre del Año durante 1974 ha sido el campesinado peruano. En efecto, mientras por un lado, el avance de la Reforma Agraria es muy amplio y va dando firmeza material y espiritual a quienes fueron por tantos años los seres más explotados del país; mientras por otro lado, esta Reforma está entre las más antiguas del Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada, pues se inició en 1969 y, por consiguiente en muchos lugares está consolidándose apreciablemente, dando real dimensión humana al campesino, el año 1974 ha visto, como resultado de las dos circunstancias que acaba de mencionarse, una extraordinaria manifestación de conciencia, de toma de posición, de autoafirmación y de optimismo del campesino peruano en el notable Congreso que se realizó en Lima y de donde ha emergido la Confederación Nacional Agraria.

He aquí un caso que muestra bien el sentido de la Revolución Peruana. Transformación de estructuras, cambio económico, pero sobre todo recuperación y realización de la dignidad humana. Por ello, el campesino peruano es el Hombre del Año en 1974.

Guillermo Thorndike de La Crónica

QUE me disculpe, no voy a tener tiempo. ¿No podría ser otra persona del periódico? En realidad yo estoy escribiendo algunas cosas y no voy a tener tiempo. . .

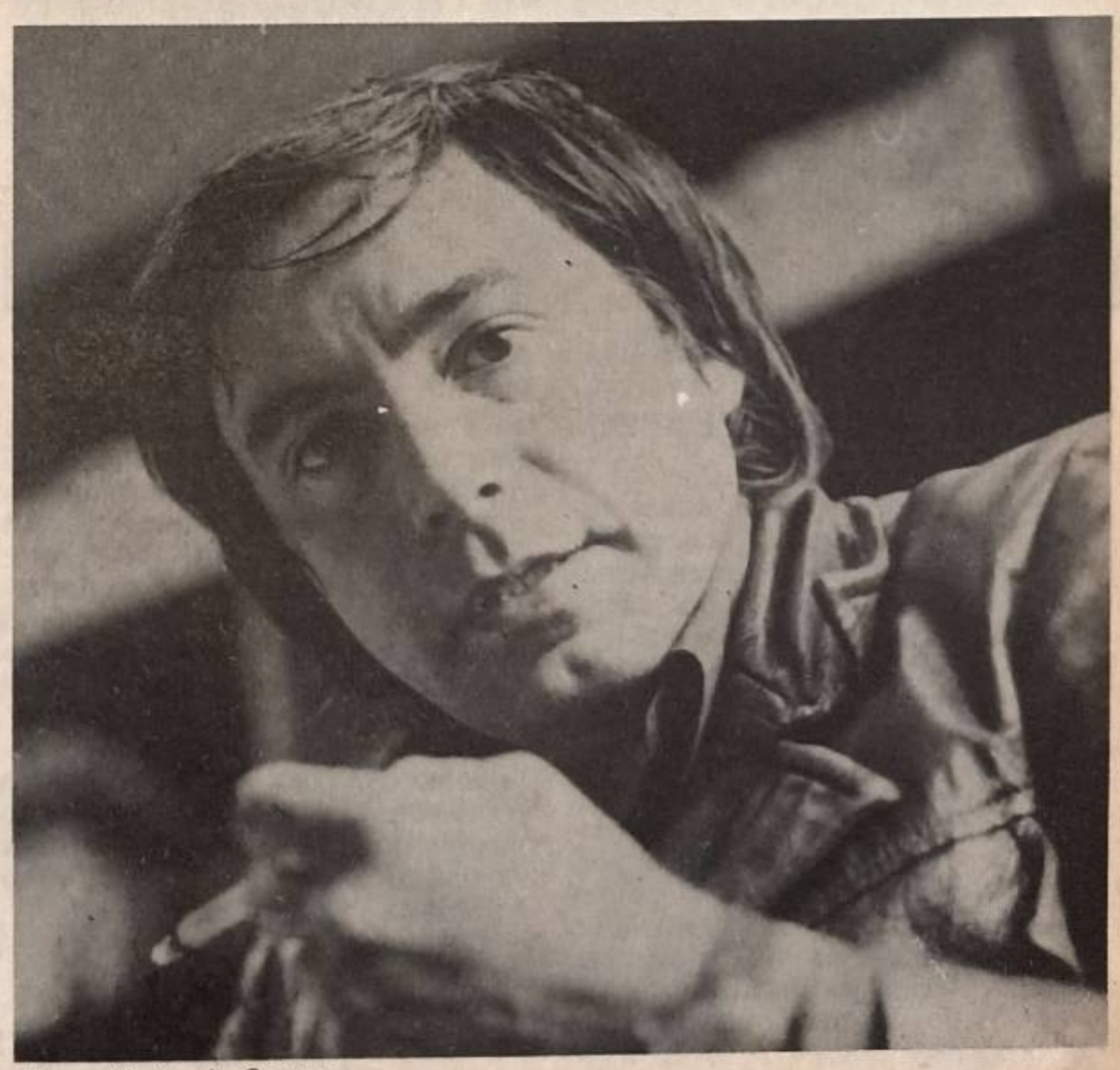
ES EL GENERAL FERNANDEZ MALDONADO

CONSULTADO el tema de la encuesta con mi equipo —puesto que en Correo hay un equipo de trabajo bien cohesionado— se decidió, que el hombre del año podría ser a nuestro juicio, Jorge Fernández Maldonado.

Es decir, el hombre, a su vez del equipo ministerial que encarna las decisiones en torno a Cerro de Pasco y el Oleoducto Nor-Peruano.

Y para decirlo con frases breves y espartanas, en tiempos donde la prisa también es y debe ser revolucionaria —luchamos contra el reloj de la reacción— Cerro de Pasco es la acción que sintetiza otras recuperaciones de nuestras riquezas naturales. Y el oleoducto, la nueva riqueza, la expansión económica del futuro inmediato.

Esto, por el General Fernández Maldonado, sin mengua de otras personalidades y acciones del proceso ni de que cada acción e individuo es parte de un todo, de un solo proceso histórico.



Hugo Neira de Correo.

Augusto Ráźuri de Ojo.

ES EL PERIODISTA PERUANO

LA Reforma de la Prensa no sólo marca una nueva etapa en la vida, función y destino del periodismo escrito del país, sentando las bases de un ejercicio pleno de la libertad de expresión, sino también en la vida, función y destino de quien se ha convertido en el protagonista principal y decisivo de este cambio: el periodista peruano.

El antiguo régimen de propiedad de los diarios hacía que el criterio, la autoridad y la decisión del empresario prevalecieran sobre los del periodista, a la hora de informar y opinar. Su pensamiento, su imaginación, su sensibilidad, su capacidad profesional, encontraban pues, limitaciones numerosas que iban minando lo mejor de sus potencialidades.

Ahora el periodista tiene en sus manos una gran responsabilidad. El año que termina ha sido para él, el esforzado, complejo pero hermoso comienzo de un gran desafío: el de llevar adelante la construcción de una nueva prensa, ya no atada a intereses y compromisos de familia, grupo o partido, sino dispuesta a convertirse en un verdadero servicio público, recogiendo sobre todo las inquietudes y aspiraciones de las grandes mayorías cuya voz y pensamiento nunca se hicieron sentir.

Más allá de su decisivo papel de protagonista, el periodista arriba a los últimos días de 1974, con la conciencia y el conocimiento de que nuestro gremio ha dado un avance sustancial en cuanto a unificación y participación, avance que encontró en la socialización de los diarios una fuente rica de inspiración. El presente año ha visto desfilar a figuras indiscutibles que, con su obra y actuación, han dado ejemplos valiosos. En esta línea, la figura del periodista peruano ocupa, sin duda, lugar destacado.

Francisco Moncloa de Expreso.

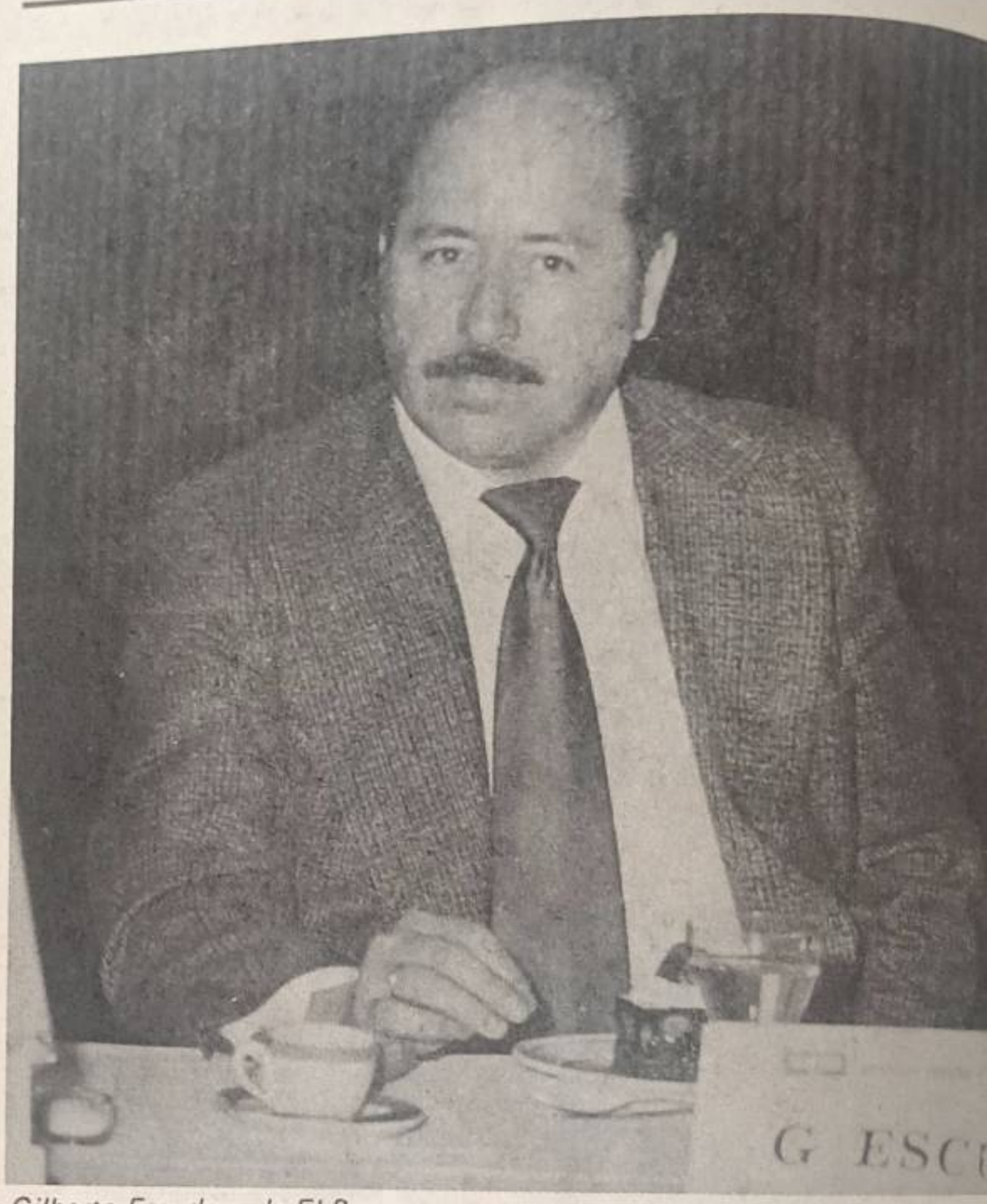
SECRETARIA): El señor Moncloa todavía no ha llegado pero en cuanto llegue le voy hacer presente . . . Acaba de llegar señor Moncloa pero está tan ocupado que todavía no le he podido decir nada . . . El señor Moncloa vino con tres señores y no se le ha podido molestar . . . Acaba de irse . . . El los va a llamar . . . Creo que no va a ser posible.

...en el Perú

Ismael Frías de Ultima Hora.

ES EL GENERAL VELASCO

EN la medida en que, seis años después de iniciada, la revolución en desarrollo o el proceso revolucionario de la Fuerza Armada y del Pueblo, sigue siendo el hecho más importante de la realidad peruana "El hombre del Año" vuelve a serlo en 1974 el Presidente Velasco. Al decir esto rechazamos conscientemente cualquier idea de cortesanía o de adulación. Nos limitamos tan sólo a reconocer del modo más objetivo posible, que la persona del General Velasco ha estado ligada de manera decisoria a los dos acontecimientos de mayor trascendencia nacional de los últimos doce meses. Uno, la creación del Sector de Propiedad Social. Y, otro, la socialización de los diarios de circulación nacional. Además pensamos que este justo reconocimiento de que el Presidente Velasco ocupa de nuevo en 1974 el puesto de "El hombre del Año 1974" en el Perú, implica también un oportuno recuerdo de que la revolución que él encarna mejor y con más derecho que nadie, es una revolución de y para todos los peruanos y no solamente de y para nosotros los revolucionarios. Cosa que unos y otros no debiéramos jamás olvidar. Por lo mismo que la Revolución Peruana es una revolución humanista y no totalitaria.



Gilberto Escudero de El Peruano.

ES EL GENERAL VELASCO

EL hombre del año, sin duda alguna es el Presidente Velasco. Calificarán esta opinión de laudatoria quienes realizan ridículos esfuerzos para negar lo innegable, o evitar la opinión, para aducir tipos de mordaza inexistente.

Innegable la iniciativa del Presidente Velasco para detener el armamentismo y utilizar ese ahorro en recursos desarrollistas; ello, ganó consenso latinoamericano. Lo prueba la declaración de Ayacucho.

Innegable que esa tesis significó triunfo internacional al Perú. Lo prueba su incorporación al Comité de Desarme de la ONU.

Innegable, la propuesta del Presidente Velasco para que los problemas de nuestras naciones se resuelvan de manera conjunta. Latinoamérica lo ratifica. Lo prueba también la Declaración de Ayacucho.

Innegable que la posición de liderazgo tercermundista del Presidente Velasco quedó robustecida en las celebraciones del sesquicentenario. Lo prueban las declaraciones de los mandatarios y representantes invitados.

¿Otro peruano ha hecho algo más importante para el país en 1974? Invítolo en reciprocidad, a contestar esta pregunta también en 150 palabras.

¿y en el mundo?

¿Quién ha sido El Hombre del Año en el mundo? La misma pregunta que CARETAS hace todos los años a los corresponsales sirvió para conocer quién debe merecer ese título en 1974. Para uno de los encuestados el personaje es el todopoderoso petróleo. Y para otros, un hombre que por su comportamiento negativo, fue prácticamente derribado por la prensa de su país que puso al descubierto todas sus artimañas políticas. Para el flamante corresponsal de la agencia italiana Ansa ha sido el Canciller de China, que antes fue periodista, estrecho colaborador de Chou-En-Lai.

Abraham Lama de Inter Press Service

ES RICHARD NIXON

ES la caída de Nixon. . . El mundo vivió días de suspenso. Ayudado por la eficacia y rapidez de las comunicaciones, pudo asistir a la destrucción de un personaje político de primera magnitud.

Para algunos, la renuncia de Nixon demuestra el poder de la prensa y la capacidad de corrección del sistema representativo . . . Para otros este episodio demuestra, por el contrario, la corrupción inevitable de dicho sistema representativo y democrático . . . Nixon, un profesional de la política, llegó a la Presidencia de Estados Unidos gracias al respaldo financiero de las grandes corporaciones y trusts . . . Estos grupos invirtieron en su candidatura como en un negocio rentable, para obtener leyes favorables, contratos suculentos y negociados . . . Si el sistema electoral exige que para triunfar un candidato necesita gastar 100 millones de dólares en propaganda, el Presidente será siempre un instrumento de quienes lo financian . . . ¿Está claro, no? . . . Con este origen, era inevitable que Nixon incurriera en los negociados que se le descubrieron: evasión de impuestos, uso indebido de los fondos electorales, apropiación ilícita de objetos de propiedad fiscal, etc. y el asunto aquel de la grabación de Watergate . . . No creen que Nixon fue el único político que incurrió en estas debilidades. La prensa y la literatura norteamericana están llenas de denuncias sobre este tipo de inmoralidades.

¿Por qué entonces, cayó Nixon? . . . Como un ejercicio mental para los lectores en este largo fin de semana que se avecina, les propongo pensar en la siguiente hipótesis: ¿fue Nixon víctima de un golpe de estado ejecutado por las fuerzas que componen el verdadero poder de la estructura política norteamericana? . . . Piénsenlo detenidamente. Recuerden que primero obligaron a renunciar a su vicepresidente y nombraron a Gerald Ford como su sucesor . . . A su vez, Ford tiene ahora a Rockefeller como vicepresidente. Ninguno de los dos ha sido elegido para estos cargos por el electorado norteamericano.

Al comienzo, quisieron hacernos creer que el descubrimiento del "asunto Watergate" fue obra de los periodistas independientes, que quijotescamente se enfrentaban al poder más grande del mundo y lo derribaron . . . Pero, para ganar dinero, ambos periodistas han escrito un libro sobre el caso y no han tenido más remedio que revelar que tenían una "fuente" del Gobierno que les proporcionaba, progresivamente, la información que ellos convertían en el escándalo que colocó al ex Presidente en el disparadero.

Se sabe también ahora, que en los días álgidos, el Pentágono dispuso una movilización de tropas para "asegurarse" que Nixon renunciara.

¿Por qué todo esto? . . . La explicación está quizás en la necesidad de los grupos financieros próximos al Pentágono de liquidar la política de "distensión" impuesta por Nixon para volcar a la industria hacia una economía de guerra . . . Las computadoras ya estaban confirmando que la crisis económica (la recesión) se precipitaba y necesitaban apelar a esta receta clásica . . .

Albert Brun de France Presse

Juan Carlos Muñoz de Efe

ES RICHARD NIXON

DESGRACIADAMENTE es un hombre-negación quien para mí este año fue la figura que conmovió al mundo: Richard Nixon.

Personaje de una de las grandes —si no la más grande— abyecciones políticas, Nixon Presidente de Estados Unidos, se derrumbó en medio de la repulsa no solamente de sus conciudadanos sino de la mayoría de los habitantes del mundo.

Es cierto que con la presencia de Henry Kissinger, logró una frágil paz en Medio Oriente.

Pero el escándalo de Watergate, de refinada inmoralidad política, la intervención de la CIA para culminar en el asesinato del régimen Popular de Chile y el respaldo a las agresiones económicas hicieron de Richard Nixon el gigante negativo del año.

ES BOLIVAR

ESPIGANDO retrospectivamente en la cronología de 1974 he encontrado una sucesión de hechos en el mundo, muchos de ellos indudablemente importantes. Sin embargo, tal vez debido al fenómeno conocido como la "aceleración de la historia", los personajes de esos hechos aparecen o semejan simples o efímeros, cuando no circunstanciales actores de los procesos.

Por otra parte si "el mundo es ancho y ajeno" ¿Por qué buscar al hombre del año en distantes latitudes? ¿Por qué dejarnos encandilar con tantos y tantos nombres productos de la sociedad consumística de nuestros días?

Opino, por eso, que la figura del año es Bolívar.

Adviértase, como fundamento de esta opinión muy sincera, que 150 años después, el Libertador sigue siendo una figura vigente. Una figura del pasado que aún no ha agotado su significación histórica.

Véase sino su proyección actual en la "Declaración de Ayacucho" recientemente suscrita en Lima por ocho países latinoamericanos donde la grandeza del mensaje de Bolívar ha quedado plasmada en el histórico documento: la integración es el destino de América.

Una integración, como la soñara Bolívar, sustentada en la Paz, la Justicia y el Bienestar como objetivos supremos de los países del continente.

Sí, reitero, Bolívar es, en este sentido, el hombre del año.

Orestes Valera de Prensa Latina.

NO opino nada. Para CARETAS no opino nada, definitivamente.

Patrick Buckley de Reuters

ES EL PETRÓLEO

1974 no ha sido un año dominado por figuras políticas sino por realidades económicas, 1974 ha marcado el comienzo de una nueva era económica que puede culminar en una redistribución del poder político o en una catástrofe mundial.

Gobiernos poderosos se han percatado de su debilidad y algunos gobiernos débiles de su porvenir. La inflación ha sido incontenible.

Toda la retórica de los políticos se ha estrellado contra las condiciones impuestas por el principal autor de este cambio: el petróleo.

El petróleo ha dominado el panorama político y económico durante 1974. Por su "culpa" se habla en Estados Unidos de recesión y en los países árabes de boom. Por su "culpa" van haber muchos nuevos ricos y muchos nuevos pobres.

Por todo ello, creo que el personaje del año no puede ser otro que el petróleo.

Stephen Morrow de United Press

NO tengo tiempo. En estos días tengo que resolver asuntos muy urgentes relacionados con la agencia.

Luciano Seno de Ansa

ES CHAO KWAN-HUA

CHAO Kwan-Hua, un ex director de Agencia de Prensa que recién a los 59 años ha sido nombrado canciller de un país de mil millones de habitantes me parece digno de nominación como "Hombre del Año".

He destacado su calidad de antiguo periodista (fue Director de la Agencia Hsin-Hua o Nueva China) pero el nuevo canciller chino tiene muchos más títulos: dos grados universitarios, uno chino y otro alemán; pertenece al grupo moderado de Chou-En-Lai; al momento es prácticamente el delantero del gobierno de Pekín, siendo el presidente Mao Tse Tung nada más que una momia sagrada al mismo tiempo que Chou-En-Lai.

A nivel internacional ha sido delegado a la ONU, es buen amigo de Henry Kissinger y tiene buenas relaciones con los líderes soviéticos.

A mi aviso, Chao Kwan-Hua puede jugar un rol importante para el progreso de la paz mundial.

1974 el año que fue

CARETAS no diría que 1974 fue un buen año para el Perú. Mientras en Portugal se derrumbaba la tiranía de Oliveira Salazar y el pueblo adornaba con flores los fusiles de Antonio de Spínola, en el Perú la guardia de asalto tomaba los diarios de Lima. Y cuando en Grecia caían los coroneles y se elegía festivamente a un Constantinos Caramanlis remozado, en el Perú se apresaba a abogados, clausuraba publicaciones y deportaba a periodistas.

Irónicamente, este fue el año en que se promulgó una Ley de Propiedad Social destinada a lograr una "democracia social de participación plena". Tristemente, el surgimiento de un gigantesco Sistema Nacional de Difusión, sumado al control de casi todos los medios de comunicación del país, ha creado un ambiente asfixiante que nada tiene de democrático y es sólo participatorio para los fieles más disciplinados y los acólitos más serviles.

La palabra "conjura" rondó el año 1974. Fueron tildados de conjurados tanto los asistentes a un almuerzo en la Federación de Periodistas en mayo, como los firmantes de un informe crítico sobre los contratos del oleoducto en noviembre. CARETAS fue clausurada en junio por decir que sólo había una tormenta en un plato de sopa. En fin, conjuras imaginarias han habido muchas en los últimos años (ver "Mar de Fondo") pero nunca tantas y tan agresivamente utilizadas para fines represivos como en 1974.

La CIA fue citada insistentemente como el hada madrina de las confabulaciones, aunque este fue el año en que el Gobierno solucionó problemas pendientes con los Estados Unidos. El Convenio Green de febrero no sólo saldó la expropiación de la Cerro de Pasco en enero, sino la de Grace y otras firmas norteamericanas. En retribución, los yanquis financiaron la expropiación y soltaron créditos. Así, al cabo de 5 años de demoras se completó en noviembre la financiación de Cuajone, mientras que en la selva se hacía efectiva la presencia de 19 compañías petroleras estadounidenses.

Y si las relaciones con los Estados Unidos se habían enfriado a fin de año, hasta un punto cercano a la congelación, no era por la anunciada adquisición de la mina de hierro de Marcona, sino por razones muy diferentes (ver nota aparte).

En 1974 falleció Manuel A. Odría, mereciendo elogiosos conceptos por parte del Gobierno, y murió Mariano Prado, cumpliendo condena en el Hospital de Policía.

En 1974 renunciaron cuatro Ministros de Estado. El Contralmirante Luis Vargas Caballero lo hizo en mayo. Guillermo Marcó del Pont salió en julio con surmenage del Ministerio de Economía, símbolo de las tensiones económicas del año. Luis Barandiarán Pagador renunció al Ministerio de Comercio en octubre por razones hasta ahora desconocidas y Enrique Valdez Angulo cayó en noviembre como consecuencia del escándalo EPSA.

EPSA, ahora palabra de uso doméstico, lanzó remezones a lo largo de la administración pública. No sólo fue un encomiable gesto moralizador, sino que parece iniciar una "revolución cultural" que convertiría a varios entes estatales en empresas de propiedad social.

En 1974 también se creó la Confederación Nacional Agraria, que nació con cierta independencia de criterio frente a sus auspiciadores de SINAMOS. Pero las resoluciones de los campesinos, como las de los jóvenes reunidos en un Segundo Encuentro Nacional de Voluntarios (ver nota aparte), se llenaron de exigencias represivas y persecutorias contra enemigos reales y ficticios.

Eran expresión de un clima que se iba haciendo más sectario e intolerante. En mayo el Gobierno había proscrito a Acción Popular, después de deportar a sus dirigentes Javier Arias Stella y Javier Alva Orlandini. Posteriormente, a consecuencia de los desórdenes de Miraflores, había renacido el término "pituco" como denuesto oficialista y se reabrió El Potao para políticos populistas y pelucones sin partido.

Y en ese ambiente surgió un fenómeno inusual en el Perú: el terrorismo.

Lo de Miraflores, que se inició con gritos y bocinazos, fue la protesta de ciertos sectores de la clase media por la toma de los diarios. Los posteriores atentados parecían sucederse derivados de la creciente asfixia política.

Incendios como el de Minero Perú y el depósito de EPSA, e inclusive el atentado contra los Ministros Mercado Jarrín y Tantaleán Vanini, esperaban una aclaración.

Aún así, el Gobierno promulgó una ley para reprimir el terrorismo que contempla sanciones increiblemente expeditivas y severas.

Y, sin embargo el salpullido terrorista continuaba.

Alguien dirá que CARETAS ha hecho un balance injusto al omitir fenómenos positivos (como el inicio de Majes, la concertación de ciertos empréstitos, etc.). Acosados como estamos, no se nos puede culpar. Además, el Gobierno cuenta con toda la prensa diaria para destacar sus virtudes. Alguien tiene que hablar de los efectos.

Monark
20 años de constante superación

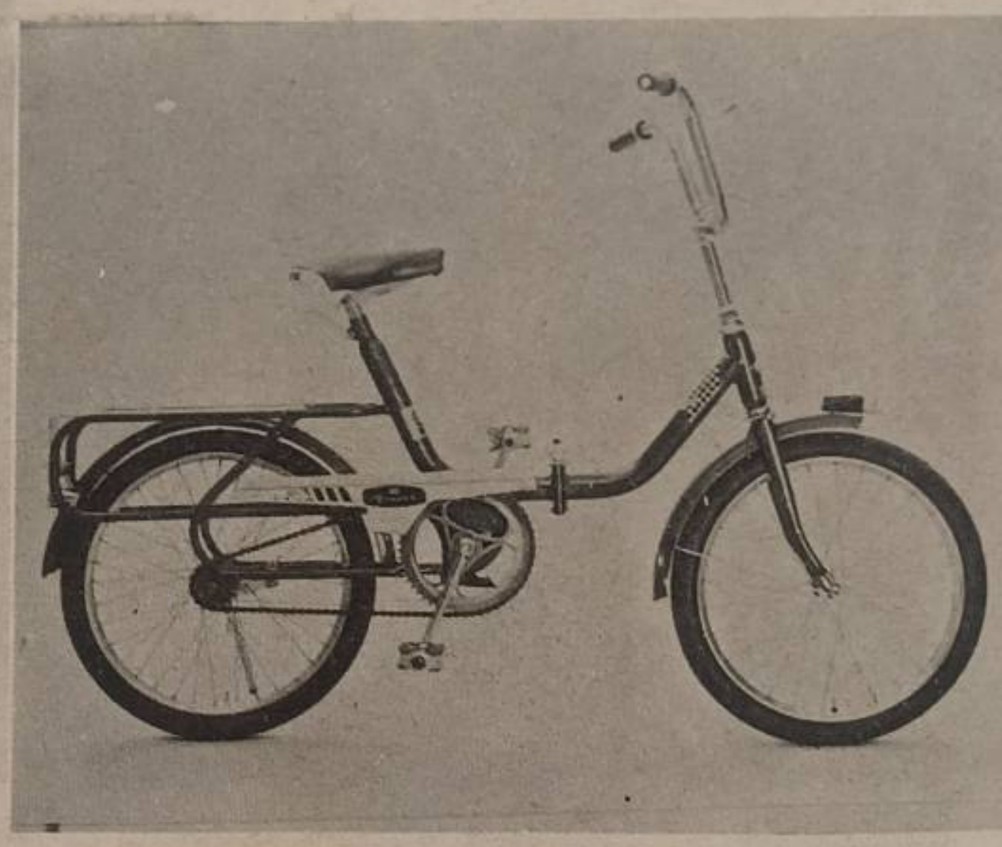
DESDE el lejano día en que apareció la primera bicicleta MONARK en el mercado peruano, han pasado ya más de veinte años. Desde entonces, de manera creciente, la preferencia del público por las bicicletas MONARK ha sido cada vez más ostensible.

Y es que, en verdad, la calidad MONARK es muy fácil de apreciar. Sus bicicletas, trabajadas con el más recio acero sueco y con la más especializada mano de obra, han soportado, sin problemas, los tratos más duros. La resistencia de una MONARK se ha convertido en algo proverbial.

Puede decirse, con toda rigurosidad, que cada bicicleta MONARK es la consecuencia de un celoso y minucioso proceso de fabricación donde no se ha descuidado nada. Desde las piezas más elementales como las tuercas hasta las vitales como los pedales y el eje central, todas han sido fabricadas y ensambladas escrupulosamente y poseen detalles que las singularizan nítidamente en el mercado.

Por ejemplo, una pieza tan pequeña y al parecer insustancial como lo es una tuerca, posee en las bicicletas MONARK, un revestimiento plástico interno que evita el más mínimo desajuste. Igualmente, los brazos de los pedales y el eje central son de una sola pieza de acero forjado –sistema exclusivo de MONARK– que garantiza máxima duración ya que elimina el uso de chavetas, las cuales, normalmente se aflojan o gastan. Estos detalles, entre otros, unidos al chasis de acero sueco, soldado íntegramente conformando así una sola unidad sólida, respaldan ampliamente su lema:

"PIEZA POR PIEZA, DETALLE POR DETALLE . . .
MONARK, LA MEJOR BICICLETA DEL MUNDO".



ODEO FULL EQUIPO

Pero MONARK no se limita únicamente a tener la más alta calidad y la más vasta encia mundial en la fabricación de bici-s, sino que, además, constantemente, lanza rcado verdaderas innovaciones en la mate-

no confirmación de esto, MONARK ofre-Rodeo Full Equipo novísimo modelo que a equipado con las últimas innovaciones inos ciclísticos, las mismas que aunadas eciosa estampa, han hecho posible que de los modelos más requeridos por el nacional. Mencionemos, por ejemplo, Rodeo Full Equipo posee velocímetro y ilómetros, freno contrapedal, asiento y r acolchados, llantas de cocada arenera, ardafangos y radios de acero inoxidable. ás se podría pedir.

MONARETA DOBRAMATIC

Otro de los prototipos especiales que MONARK ha lanzado recientemente al mercado, es la super práctica Monareta Dobramatic, verdadera joya de funcionalidad e ingenio. Su exclusivo sistema Dobramatic permite, con sólo aflojar una manija, doblar la bicicleta en dos, reduciendo a la mitad el espacio que ocupa una bicicleta tradicional. Al volver a enroscar la manija hasta que salte el botón de seguridad, nuevamente se tiene la Monareta lista para su uso.

Además la Monareta "Crece con su dueño" ya que tanto el asiento como el timón se regulan manualmente y en un instante, al tamaño deseado.Estas características la hacen ideal para paseos al campo o a la playa, ya que en la maletera de un carro mediano caben tres Monaretas holgadamente.

Igualmente quien vive en un edificio, tendrá la facilidad de poderla subir y bajar por el ascensor y cuando no la use, guardarla en un closet.

Por eso no mentimos al decir que la Dobramatic es la bicicleta que más se adapta a la época actual, donde el espacio disponible para guardar las cosas es siempre menor y las exigencias de comodidad siempre mayores.

TANDEM

Por último, el otro modelo que ha conquistado a todo tipo de público es la hermosa bicicleta Tandem, la bicicleta de los dos "pedaleantes", ideal para paseos en grupo, con poderoso freno contrapedal de doble comando y un porta paquetes extra resistente, la Tandem es otro ejemplo de la constante preocupación de MONARK para anticiparse a las necesidades y exigencias del público peruano.

Monark
20 años de constante superación

DESDE el lejano día en que apareció la primera bicicleta MONARK en el mercado peruano, han pasado ya más de veinte años. Desde entonces, de manera creciente, la preferencia del público por las bicicletas MONARK ha sido cada vez más ostensible.

Y es que, en verdad, la calidad MONARK es muy fácil de apreciar. Sus bicicletas, trabajadas con el más recio acero sueco y con la más especializada mano de obra, han soportado, sin problemas, los tratos más duros. La resistencia de una MONARK se ha convertido en algo proverbial.

Puede decirse, con toda rigurosidad, que cada bicicleta MONARK es la consecuencia de un celoso y minucioso proceso de fabricación donde no se ha descuidado nada. Desde las piezas más elementales como las tuercas hasta las vitales como los pedales y el eje central, todas han sido fabricadas y ensambladas escrupulosamente y poseen detalles que las singularizan nítidamente en el mercado.

Por ejemplo, una pieza tan pequeña y al parecer insustancial como lo es una tuerca, posee en las bicicletas MONARK, un revestimiento plástico interno que evita el más mínimo desajuste. Igualmente, los brazos de los pedales y el eje central son de una sola pieza de acero forjado –sistema exclusivo de MONARK– que garantiza máxima duración ya que elimina el uso de chavetas, las cuales, normalmente se aflojan o gastan. Estos detalles, entre otros, unidos al chasis de acero sueco, soldado íntegramente conformando así una sola unidad sólida, respaldan ampliamente su lema:

"PIEZA POR PIEZA, DETALLE POR DETALLE...
MONARK, LA MEJOR BICICLETA DEL MUNDO".

ODEO FULL EQUIPO

Pero MONARK no se limita únicamente a tener la más alta calidad y la más vasta encia mundial en la fabricación de bici-, sino que, además, constantemente, lanza rcado verdaderas innovaciones en la mate-

no confirmación de esto, MONARK ofre-Rodeo Full Equipo novísimo modelo que a equipado con las últimas innovaciones inos ciclísticos, las mismas que aunadas eciosa estampa, han hecho posible que de los modelos más requeridos por el nacional. Mencionemos, por ejemplo, Rodeo Full Equipo posee velocímetro y ilómetros, freno contrapedal, asiento y r acolchados, llantas de cocada arenera, uardafangos y radios de acero inoxidable. ás se podría pedir.

MONARETA DOBRAMATIC

Otro de los prototipos especiales que MONARK ha lanzado recientemente al mercado, es la super práctica Monareta Dobramatic, verdadera joya de funcionalidad e ingenio. Su exclusivo sistema Dobramatic permite, con sólo aflojar una manija, doblar la bicicleta en dos, reduciendo a la mitad el espacio que ocupa una bicicleta tradicional. Al volver a enroscar la manija hasta que salte el botón de seguridad, nuevamente se tiene la Monareta lista para su uso.

Además la Monareta "Crece con su dueño" ya que tanto el asiento como el timón se regulan manualmente y en un instante, al tamaño deseado.Estas características la hacen ideal para paseos al campo o a la playa, ya que en la maletera de un carro mediano caben tres Monaretas holgadamente.

Igualmente quien vive en un edificio, tendrá la facilidad de poderla subir y bajar por el ascensor y cuando no la use, guardarla en un closet.

Por eso no mentimos al decir que la Dobramatic es la bicicleta que más se adapta a la época actual, donde el espacio disponible para guardar las cosas es siempre menor y las exigencias de comodidad siempre mayores.

TANDEM

Por último, el otro modelo que ha conquistado a todo tipo de público es la hermosa bicicleta Tandem, la bicicleta de los dos "pedaleantes", ideal para paseos en grupo, con poderoso freno contrapedal de doble comando y un porta paquetes extra resistente, la Tandem es otro ejemplo de la constante preocupación de MONARK para anticiparse a las necesidades y exigencias del público peruano.

Con sombrero, poncho y bastón, Ernst Middendorf, en una foto tomada en La Paz, Bolivia, en 1888

Un Alemán sin cólera

navegaba penosamente por el Atlántico. En uno de los mástiles llevaba una pizarra en la que estaba escrita la palabra Cólera. Durante el día los pasajeros, rostros famélicos, descorazonados, descansaban en los bordes de la popa, en medio de la cual había un bote boca abajo. Alrededor jugueteaban algunos niños y dentro yacían los cadáveres de los que iban muriendo en el día.

En ese trágico barco viajaba como médico oficial Ernst Middendorf, joven alemán que acosado por el absolutismo monárquico de su país, viajaba a Australia en busca de nuevos y mejores horizontes.

Para embarcarse había tenido que esperar un buen tiempo. La oportunidad se le presentó al leer un anuncio en el que solicitaban médicos para los buques que viajaban a Australia. Middendorf tomó la decisión y ahí mismo comenzaron sus problemas. Sólo poco tiempo antes de partir se enteró que una de las condiciones para viajar era estar casado pero logró superar el escollo.

Sin embargo ese fue sólo el comienzo de la aventurada travesía que realizó para llegar a Australia, de allí pasar a Sudamérica y vivir, en total, 25 años en el Perú, donde escribió una monumental obra que por primera vez, después de más de 80 años ha sido traducida al castellano y editada por la universidad de San Marcos.

A los pocos días de abandonar el puerto de Hamburgo, El César que transportaba a los inmigrantes sufrió los embates de una terrible tempestad. Los violentos y desgarradores vientos hicieron muchos estragos en la embarcación. A tal punto que en varios momentos la tripulación presa del pánico se arrodillaba a rezar en la cubierta. Separados por sus creencias, los católicos, luteranos y reformistas clamaban a sus dioses, oraban y entonaban cánticos sagrados.

Una vez superada la tormenta, El César tuvo pocos días de calma.

La desesperación recomenzó una noche en la que el joven médico fue llamado de urgencia para atender a un niño moribundo. En su libro "Perú observaciones y estudios del país y sus habitantes durante una permanencia de 25 años", Middendorf narra este episodio así: "Mientras me preguntaba cual podía ser la causa de su inminente muerte, aparte de la mala y deficiente alimentación y otras calamidades, la pequeña hermanita del niño moribundo, que hasta entonces había estado durmiendo tranquila, comenzó a quejarse, se incorporó asustada en su lecho, y aparecieron ante mis ojos una serie de síntomas que no dejaban ninguna duda y aún aclararon la enfermedad del otro niño. Espantado con los presentimientos de que se acercaba la desgracia, regresé al amanecer a mi camarote, donde me eché sin desvestirme. No bien me había dormido fui otra vez despertado, pero esta vez por el capitán, quien me rogó ir a los camarotes de los marineros. Allí encontré a un hombre con quien había hablado algunas horas antes, junto al timón; tenía el rostro azul, frío y estaba inconsciente. El cocinero que me ayudó a frotar al enfermo comenzó de pronto a temblar y debió acostarse; le siguió otro marinero, y mientras regresaba por el entrepuente a mi camarote, con el fin

Con sombrero, poncho y bastón, Ernst Middendorf, en una foto tomada en La Paz, Bolivia, en 1888.

Un Alemán sin cólera

Los últimos días del año 18[illegible] un bergantín de poca mon[illegible] navegaba penosamente por [illegible] Atlántico. En uno de los mástil[illegible] llevaba una pizarra en la que esta[illegible] escrita la palabra "Cólera. Durant[illegible] el día los pasajeros, rostros famé[illegible] cos, descorazonados, descansaba[illegible] en los bordes de la popa, en medi[illegible] de la cual había un bote boca abaj[illegible] Alrededor jugueteaban algunos t[illegible] ños y dentro yacían los cadáveres[illegible] de los que iban muriendo en el día[illegible]

En ese trágico barco viajaba co[illegible] mo médico oficial Ernst Middes[illegible] dorf, joven alemán que acosado po[illegible] el absolutismo monárquico de su[illegible] país, viajaba a Australia en busca d[illegible] nuevos y mejores horizontes.

Para embarcarse había tenido[illegible] que esperar un buen tiempo. La[illegible] oportunidad se le presentó al leer[illegible] un anuncio en el que solicitaban[illegible] médicos para los buques que viaja-[illegible] ban a Australia. Middendorf tomó[illegible] la decisión y ahí mismo comenza-[illegible] ron sus problemas. Sólo poco tiem-[illegible] po antes de partir se enteró que una[illegible] de las condiciones para viajar era es-[illegible] tar casado pero logró superar el es-[illegible] collo.

Sin embargo ese fue sólo el co-[illegible] mienzo de la aventurada travesía[illegible] que realizó para llegar a Australia,[illegible] de allí pasar a Sudamérica y vivir,[illegible] en total, 25 años en el Perú, donde[illegible] escribió una monumental obra que[illegible] por primera vez, después de más de[illegible] 80 años ha sido traducida al caste-[illegible] llano y editada por la universidad[illegible] de San Marcos.

A los pocos días de abandonar el puerto de Hamburgo, El César que transportaba a los inmigrantes sufrió los embates de una terrible tempestad. Los violentos y desgarradores vientos hicieron muchos estragos en la embarcación. A tal punto que en varios momentos la tripulación presa del pánico se arrodillaba a rezar en la cubierta. Separados por sus creencias, los católicos, luteranos y reformistas clamaban a sus dioses, oraban y entonaban cánticos sagrados.

Una vez superada la tormenta, El César tuvo pocos días de calma.

La desesperación recomenzó una noche en la que el joven médico fue llamado de urgencia para atender a un niño moribundo. En su libro "Perú observaciones y estudios del país y sus habitantes durante una permanencia de 25 años", Middendorf narra este episodio así: "Mientras me preguntaba cual podía ser la causa de su inminente muerte, aparte de la mala y deficiente alimentación y otras calamidades, la pequeña hermanita del niño moribundo, que hasta entonces había estado durmiendo tranquila, comenzó a quejarse, se incorporó asustada en su lecho, y aparecieron ante mis ojos una serie de síntomas que no dejaban ninguna duda y aún aclararon la enfermedad del otro niño. Espantado con los presentimientos de que se acercaba la desgracia, regresé al amanecer a mi camarote, donde me eché sin desvestirme. No bien me había dormido fui otra vez despertado, pero esta vez por el capitán, quien me rogó ir a los camarotes de los marineros. Allí encontré a un hombre con quien había hablado algunas horas antes, junto al timón; tenía el rostro azul, frío y estaba inconsciente. El cocinero que me ayudó a frotar al enfermo comenzó de pronto a temblar y debió acostarse; le siguió otro marinero, y mientras regresaba por el entrepuente a mi camarote, con el fin

Vista general de la ciudad de Lima. Al fondo se ve la Catedral y a la izquierda el Palacio Arzobispal.

Antes de que Ernst Middendorf, el médico y viajero alemán escribiera su monumental obra sobre el Perú, otros extranjeros habían dado a publicidad trabajos similares: Raimondi, Markham, Skier y Wiener. Sin embargo sólo la de Middendorf, inició una nueva y renovada etapa en los estudios peruanistas. Sus antecesores habían tocado algunos temas a fondo pero en la mayoría de los casos, sus apreciaciones no tenían el respaldo de la investigación y el estudio suficiente. Middendorf estuvo tres veces en el país. Y antes de iniciar sus investigaciones y estudios deslumbrado por el hallazgo de las primeras huacas, estudio en Alemania, durante tres años, arqueología.

Mapa de Lima, Callao y la isla de San Lorenzo, incluido en el segundo volumen de su obra.

de buscar algunas medicinas, oí que me llamaban de todas partes pues por lo menos 20 personas se encontraban gravemente enfermas".

Esta descripción de Middendorf pinta la situación. Poco tiempo después de contenida la epidemia, El César había disminuido notablemente su pasaje. De los 320 embarcados murieron 52, más de la mitad se enfermó. Un día antes de Navidad echaron el último muerto por la borda y la alegría de Pascua fue la mejoría de todos los enfermos.

Sin embargo la mala racha del bergantín se prolongó después de unos días cuando varios de los pasajeros fueron atacados por otra epidemia, esta vez de Tifus.

Así y todo Middendorf logró llegar a Australia y tiempo después se embarcó rumbo a Chile. Por Arica ingresó al Perú y allí comenzó su tarea peregrina de indagar y conocer cada una de las cosas y casos del país.

Su vocación médica no superó su entusiasmo de viajero y humanista. Al conocer de cerca la vida americana decidió su vida. Su pasión por las cosas peruanas lo obligó a estudiar en su patria para después, imbuido de conocimientos arqueológicos regresar al país. En realidad estuvo durante tres periodos que totalizaron 25 años. Y en ese tiempo no sólo escribió los tres volúmenes de que consta esta su obra sino que además publicó 6 volúmenes sobre las lenguas aborígenes del Perú en los cuales incluyó una traducción del Ollanta y una antología de piezas teatrales y poesías.

Resumiendo el propósito y carácter de su obra Middendorf ha escrito en el prólogo de su gran obra: "El autor llegó a este país en la época de su creciente prosperidad; presenció su punto culminante y su decaimiento; tuvo que ser testigo de sus desgracias y humillaciones; y lo abandonó, en fin, cuando ya hubo recobrado la paz pero no se había repuesto aún de las heridas que le ocasionara la guerra. El autor siente por el país en el que pasara los mejores años de su vida, el sincero apego y simpática adhesion que dejan en el corazón de todo hombre las impresiones de la juventud y los azares del destino experimentados en común. Por eso hemos hecho resaltar en nuestra obra, gustosa y justicieramente, cuanto de bueno hemos observado, sin por ello admitir aquello digno de vituperio. Abrigamos la persuasión de que los mismos peruanos que hablan alemán y a cuyas manos lleguen tal vez estas páginas, reconocerán la imparcialidad y justicia de nuestros juicios".

Aunque su obra está contenida en tres volúmenes cada uno de los temas que ha tratado puede considerarse como una monografía o una descripción total, independiente, capaz de valer por sí sola.

En el primer volumen, que está totalmente dedicado a Lima, hay descripciones de lugares y monumentos históricos, arqueológicos y arquitectónicos, y también biografías críticas así como evaluaciones históricas y juicios sobre el estado del país y sus principales instituciones.

Figuran también fotografías de la Lima de esa época. El segundo volumen está dedicado a los alrededores de Lima (Callao y balnearios) y a los valles y ciudades de la costa. El tercero que es el más voluminoso está dedicado a la Sierra y algunas ciudades de la Selva.

El valor principal de la obra de Middendorf es el haber presentado al país, por primera vez en forma integral como una unidad científico-cultural y social. Middendorf no es el viajero común, especializado en una sola materia. No. Es investigador acucioso y visionario que se admira ante las realidades del país, las observa y luego hace sus conclusiones.

El en realidad inició sus estudios buscando sustentos para afirmar su creencia sobre la procedencia asiática de la raza americana. Comenzó por indagar sobre las coincidencias lingüísticas. A ello se debió que se publicaran, antes que su obra que después se convirtió en la fundamental, los libros sobre las lenguas aborígenes.

Fue a raíz de sus estudios lingüísticos que afirmó que el Imperio de los Incas no fue el único que construyó todo el patrimonio cultural, sino que, por lo contrario, existieron otros pueblos y sociedades organizadas en la costa y en la sierra peruanas. Esto se confirmó muchos años después cuando Max Uhle fundamentándose en conocimientos arqueológicos señaló que las culturas costeñas no tenían nada en común con la incaica.

Middendorf fue también el primero que formuló la idea de la existencia de una cultura Chavín y de un estilo correspondiente con influencias que llegaron a otros lugares de la sierra y la costa.

La investigación de los idiomas que antiguamente se hablaban en el Perú constituye a juicio de Estuardo Núñez, una obra monumental. Si bien habían algunos antecedentes sobre todo con relación al quechua y aymará, sus aportes y nuevos hallazgos son de tal magnitud que hay poca esperanza de que en el futuro una sola persona pueda proponerse y realizar una labor semejante.

"Sobre el quechua, Middendorf recogió en su obra todo el material existente tanto en lo gramatical como en lo literario. Así orientado intervino decisivamente en el debate que en torno del drama quechua Ollanta, habían iniciado los eruditos desde muchos años antes, dedicando al estudio de sus antecedentes, a la crítica de las opiniones y teorías existentes sobre su origen y composición y a la transcripción anotada y traducción de su texto, el tomo tercero de su magna obra".

"Su aporte esencial es, en este aspecto, el haber deslindado, en forma definida, algo que sus antecesores habían entrevisto, como Vicente Fidel López, pero no esclarecido hasta sus últimas consecuencias: la leyenda Ollanta y el drama Ollanta. Así pudo decir: "la pieza en su forma actual y el texto ofrecido por los manuscritos, no proceden de la época incaica sino de una época posterior a la conquista del territorio por los españoles". Lo conducen a esta afirmación consideraciones de orden histórico y lingüístico. El argumento mismo del drama presenta un caso que, de haber sido compuesto realmente en la época incaica, hubiera desquiciado los fundamentos sagrados e intangibles del poder incásico y de la organización religiosa. Además, los anacronismos agudamente señalados por Middendorf, demostraban su composición posterior a esa época. Desde el punto de vista lingüístico, por primera vez intentada es ampliamente probatoria de su aserto. Según él, el drama fue escrito, como se aprecia en todos los manuscritos idóneos conocidos, en el dialecto nuevo del Cuzco y no en el quechua antiguo.

Toda la argumentacción lo llevó a concluir de que no podía ponerse en duda la antigüedad de la leyenda incaica pero que la trama había sido puesta en forma de drama mucho tiempo después. Todas las investigaciones posteriores han corroborado la tesis de Middendorf.

En los otros tomos de su obra lingüística Middendorf analizó la lengua Mochica y Chibcha, esta última hablada por los aborígenes de una región de Colombia, antiguamente vinculada al Perú.

Los libros del notable viajero alemán fueron publicados muchos años después de su alejamiento del Perú. Retirado de todas las actividades vinculadas con la investigación murió en Ceylán en 1908 durante un viaje alrededor del mundo que lo hubiera traído al Perú por cuarta vez.

UNA PEÑA BIEN LIMEÑA

UN ambiente distinguido, de auténtico criollismo en el que noche tras noche desfilan los mejores exponentes de nuestra música es la popular Peña de Pocho, de Cantuarias 160 Miraflores (Tlf. 450661) cuyo maestro de ceremonias es el polifacético Pocho Ugarte a quien muchos consideran el mejor de América.

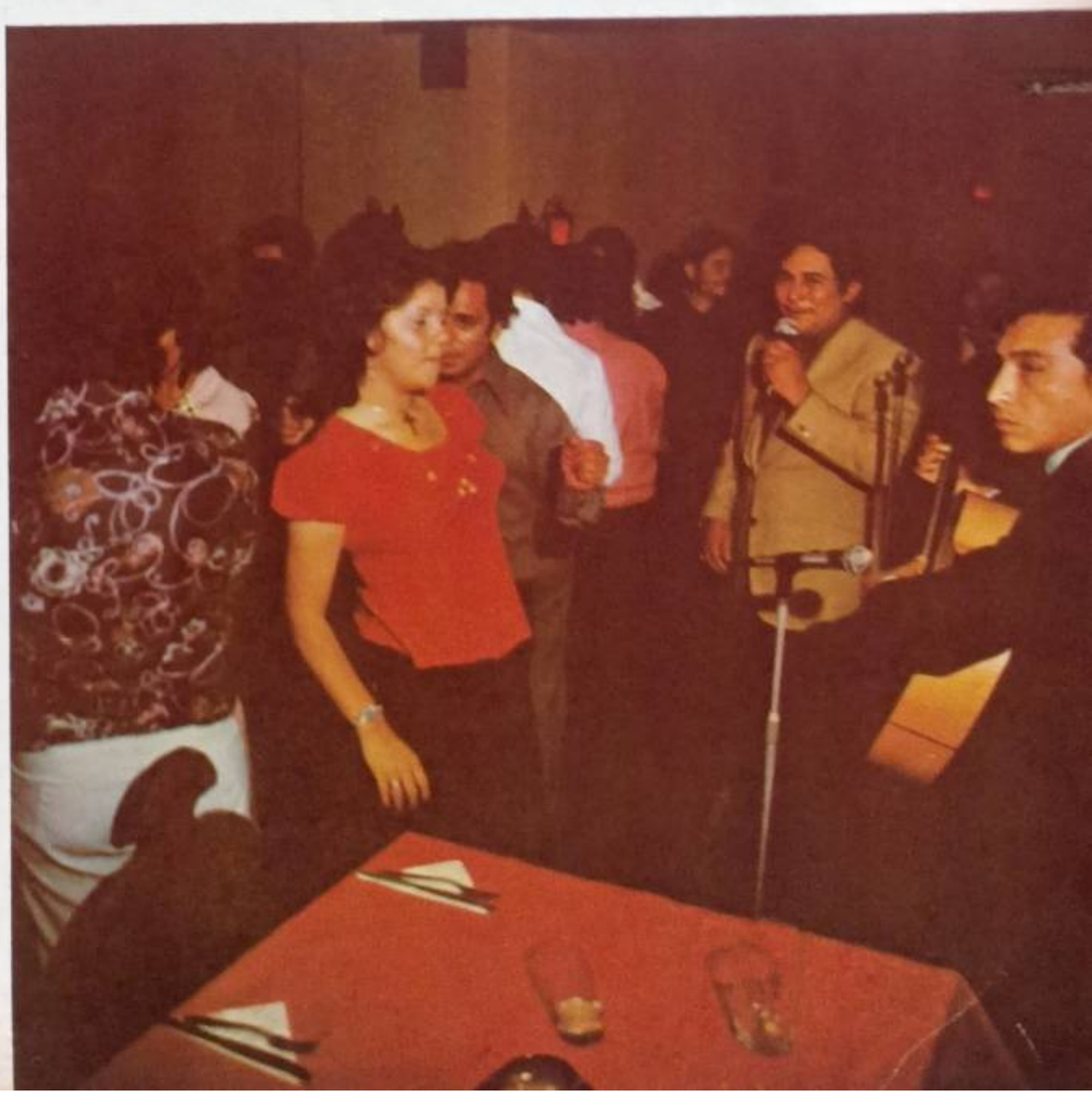
Es el único local donde hay ambiente de Peña auténtica. Donde los espontáneos abundan. Entre ellos destacan el arquitecto Julio Ricardo Guzmán, el industrial Carlos Ponce y el "Barman" Luchito Ugarte.

Es un lugar donde también los mozos participan en el show. Algo fuera de serie. "Condorito" el as de los mozos y la tía Teresa, la mejor cocinera criolla, quien canta valses, se han ganado la unánime aprobación y simpatía del público.

Artistas exclusivos de la Peña son las Gemelas Ugaz, Lucía de la Cruz, Eva Ayllón, a quienes acompaña el conjunto criollo estable de la Peña. Otra de las estrellas es el gran Narcisho. Se anuncia la próxima contratación del cantante del momento, Sagitario.

Todos los martes gracias a una feliz idea de Pocho se realiza el show de los compositores, en el que participan Juan Mosto y Pedro Pacheco. Ya han pasado por la Peña compositores de renombre como Pablo Casas, Manuel Covarrubias, Alicia Maguiña y otros.

Para cerrar con broche de oro la temporada, Pocho Ugarte prepara una gran jarana de Año Nuevo, con la participación de los más caracterizados artistas nacionales e internacionales del momento, dos conjuntos criollos y un equipo estereofónico que se pasa. Será la gran oportunidad de poder saborear los tamalitos de garbanzo relleno con pollo, chuletas acarameladas, el piqueo de la casa y muchos otros potajes más.



A los niños hay que darles felicidad. Su misión en la vida, mientras estudian y crecen, es muy importante: jugar!
Cuanto más felices sean jugando, más felices serán sus padres.
Y esta es la mejor ocasión que brinda Tico Plas: Para todos los engreidos, estos dos maravillosos juguetes.

Autos y triciclos: ...las "fieras" de la casa gozan manejándolos!

EL TRICICLO TICO PLAS

- Material de solidez garantizada
- Cómodo asiento anatómico
- Amplio timón para conducción ágil
- Eje de acero y ruedas de gran resistencia
- Diseño moderno y vivos colores

EL AUTITO TICO-PLAS

- Linea aerodinámica de auto sport
- Carroceria super resistente
- Volante de fácil maniobra
- Sólidos ejes de acero
- Pedales de propulsión directa
- En rojo, amarillo o verde, de esmaltado brillante

Pidalos en las mejores tiendas del ramo.
Ventas por mayor y menor en:

Juan de Aliaga No. 284 - Magdalena del Mar

Un producto con la calidad de TICO PLAS S.A.

¿Qué papel juega Atlas en la industria?

El espíritu deportivo de quienes laboran en Industrial Papelera Atlas es sólo una faceta de su personalidad. Justamente es este grupo de personas el que ha hecho posible que Atlas juegue hoy un papel tan trascendente dentro de la industria papelera del país.

Debido al continuo establecimiento de nuevas técnicas y sistemas, el uso de la maquinaria más moderna y por sobre todo, el empuje y la capacidad creadora de nuestros hombres, ATLAS se ha situado en una posición de liderazgo que nos enorgullece.

Para mantenerla, día a día orientamos todos nuestros esfuerzos hacia el logro de metas que se traducen finalmente en un acelerado desarrollo de la industria peruana del papel. El fútbol es sólo un motivo más de unión. Lo practicamos a menudo.

VP 10-74

atlas

Industrial Papelera Atlas S.A.

Km. 19 Carretera Central - ÑAÑA - Teléfono: 91-0565

Sobre la vida Sexual en la Universidad De Trujillo

LA doble moral de que el hombre mantenga una querida pero que la mujer no tenga lo suyo es aceptada, aunque con ciertas condiciones, por el 26.6 o/o de las universitarias trujillanas; el 6 o/o lo acepta sin condiciones. En cambio el 41.6 o/o de los varones está por el sostenimiento de una querida "a condición de que se la pueda mantener" o que la esposa sea estéril; el 16.9 o/o propugna por la liberalización total. La virginidad prematrimonial es defendida por el 56 o/o de las muchachas y sólo por el 28 o/o de los varones.

Estos y otros datos más son revelados en el "Informe Soto", un estudio sobre la conducta, actitud e información sexual de los universitarios de Trujillo, que sacará tanta roncha entre éstos como la provocada por el Informe Kinsey hace algunos años en los Estados Unidos.

El "Informe" es del Dr. Víctor Soto Cáceres, médico cirujano. Fue elaborado con la asesoría de los doctores Luis Navarro Cueva, profesor de neurología y Presidente de la Sociedad Peruana de Sexología Antropológica, y Segundo Sánchez Diéguez, estadístico.

La cuestión del comportamiento sexual del estudiante universitario, visto desde ángulos y lados diferentes, figura crudamente en cifras estadísticas basadas en datos conseguidos en encuesta anónima a 501 universitarios —151 mujeres y 350 varones. Las respuestas revelan p. ej. que la mayoría del total de ambos sexos (50.7 o/o) acepta la institución de la "querida", denominada en el Informe como poliginia (en botánica, flor de varios pistilos).

Según las cifras la virginidad femenina prematrimonial es defendida por el 56.3 o/o de las mujeres y las restantes adoptan una actitud liberal. Pero sólo 16 de las 151 encuestadas confesó haber dicho "sí" antes del matrimonio. Son "ultraconservadoras", esto es que ni hombres ni mujeres tengan nada de nada antes del matrimonio, el 23.2 o/o de las mujeres y sólo el 3.6 o/o de los varones, pero aceptan que el hombre sí y la mujer no, el 33.1 o/o de las mujeres y el 24.6 o/o de los segundos. El Informe establece también un nivel "liberal" según el cual tanto el hombre como la mujer pueden tener relaciones pero "con cuidados". En éste se situaron el 24.5 o/o de las mujeres y el 39.1 o/o de los muchachos. Y finalmente entre los "radicales": "relaciones libres sin obstáculo ni cuidado" está el 11.2 o/o de las mujeres y el 29.4 o/o de los varones.

Señala el Informe Soto que los estudiantes que más aceptan relaciones liberales son los de los programas de Ciencias Sociales y Biológicas; las más conservadoras son las de Enfermería y de Farmacia. Concluye que a mayor estrato formativo mayor liberalidad.

El 93.3 o/o de los varones ha tenido alguna vez relaciones heterosexuales y sólo el 11.5 o/o de las mujeres. Estos porcentajes son dife-

ELLOS:

No les importa la virginidad de sus novias.	28.2 o/o
Quieren tener una "querida".	50.3 o/o
A favor de la legalización del aborto.	33.1 o/o
Primera experiencia con una mújer pública. . . .	60.0 o/o

Este es el primer informe serio sobre la conducta sexual de nuestra población, aunque referido sólo al estrato universitario de Trujillo: costeños y serranos. Pero revela crudamente tantos prejuicios de la "flor" de juventud universitaria, como la iniciación con prostitutas (60.2 o/o), mantienen esa relación (59.2 o/o) y más de uno de cada cinco (22.8 o/o) ha tenido relaciones homosexuales. La estadística parecerá alarmante, pero refleja la realidad. El "Informe Soto" abre campo a una investigación más amplia, que es tabú en muchos sectores, pero que requiere estudio para salud y felicidad de los peruanos.

El Informe Soto

rentes a los obtenidos en grupos universitarios extranjeros. Según Alfred Kinsey en 1945 en los Estados Unidos los porcentajes respectivos fueron de 52 y 27. En 1966 Vance Packard obtuvo 58 y 43; para Chile Hall encontró en 1969 que el 88 o/o de los varones y el 21 o/o de las mujeres habían tenido alguna vez ese tipo de relaciones. Para los tres casos los porcentajes se refieren a población nacional universitaria y no sólo de una localidad y un solo centro de estudios, como es el Informe Soto.

En primer término el estudio referido exclusivamente a la Universidad Nacional de Trujillo y fechado en abril de 1973, examina el hábito de la masturbación. Contestaron por el "sí" el 91.1 o/o de los varones y el 31.1 o/o de las mujeres. Por el "no" 6 o/o y 64.3 o/o, respectivamente y simplemente no contestaron en el cuestionario el 2.9 o/o y 4.6 o/o en el mismo orden.

En el Informe Kinsey los porcentajes son 96 o/o y 57 o/o de hombres y mujeres.

La mayoría del total (56.3 o/o) se inicia entre los 12 y 15 años con frecuencias que van de más de una vez al día (7.8 o/o) a una vez (9.7 o/o), una a tres veces por semana (26.2 o/o), una a tres veces por mes (34.5 o/o) y una vez cada tres meses (21.8 o/o).

Luego presenta motivos y actitudes con respecto al tema, donde se ve que "los estudiantes universitarios en su mayoría siguen creyendo que la masturbación ocasiona consecuencias orgánico-mentales "diversas" o sea aquella gran serie de males atribuidos a la masturbación desde el Siglo XVIII".

En segundo lugar están las cifras relativas a las relaciones heterosexuales del universitario soltero: 11.6 o/o de las mujeres y 93.3 o/o de los varones. Da las siguientes edades para el inicio de las relaciones: menos de 16 años 13.8 o/o de las mujeres y 43.3 o/o de los varones; de 16 a 18 años: 27.6 o/o y 46.3 o/o; de 19 a 21 años: 24.1 o/o y 8.6 o/o; y de más de 21 años: 34.5 o/o y 1.8 o/o.

El tipo de persona de la primera relación para el varón ha sido la prostituta para el 60.2 o/o de casos; las mujeres por su parte ha sido el enamorado en el 48 o/o de los casos. En cuanto a la conducta actual del soltero, los varones sostienen relaciones más frecuentes con prostitutas 59.2 o/o y en segundo lugar la enamorada, con 31.7 o/o; en la mujer soltera las relaciones con el enamorado son en 78.5 o/o.

Estos resultados son también muy diferentes a los obtenidos en Estados Unidos entre universitarios que "alguna vez" tuvieron relación con prostituta: Kinsey 22 o/o, Kirkendall 19 o/o, Packard 4 o/o. En cambio, señala el Informe Soto, la modalidad de la conducta de la mujer es similar a la norteamericana. La gran mayoría de los universitarios (70.7 o/o del total) no utiliza medios anticonceptivos en forma habitual, y no existe diferencia significativa entre sexos ni estado civil.

Luego trata sobre el control de la natalidad por el matrimonio. Son "ultraconservadores" esto es ningún tipo de control, el 7.9 o/o de las mujeres y el 15 o/o de los varones; aceptan el método del ritmo pero otro no, el 33.1 o/o de ellas y el 13 o/o de ellos; "liberales" o sea por el uso de anticonceptivos en forma libre, el 25.2 o/o y 42.5 o/o respectivamente; y "radicales", el control obligatorio, el 28.5 o/o de las mujeres y el 24.4 o/o de los varones.

Indica Soto que los estudiantes del primer año de estudios opina mayormente por el control obligatorio; los menos controlistas son los de Ciencias Sociales, actitud que "parece obedecer a razones políticas más que a religiosas", y Enfermería apoya en 50 o/o el control obligatorio.

Sobre la legalización del aborto, el 21.3 o/o de las mujeres y el 18.6 de los varones opinó que no debe ser legalizado en ningún caso; el 56.7 o/o de las mujeres y el 40.9 o/o de los varones lo acepta sólo para casos terapéuticos; el 4 o/o de las mujeres y el 6.6 o/o de los varones está porque debe ser legalizado para mujeres casadas en cualquier caso; y el 16 o/o de las mujeres y el 32.4 o/o de los varones opinan que debe ser legalizado en todos los casos en que sea solicitado.

Por la desaparición de la prostitución por ser una lacra social, está el 15.8 o/o de las universitarias y el 6.7 o/o de los universitarios. Lo aceptan como "un mal necesario", el 36.4 o/o de mujeres y 31.7 o/o de varones. Que es una institución "necesaria y conveniente" sostienen el 37.7 o/o de mujeres y 53.5 o/o de varones. Y que se trata de un "simple trabajo libre de la mujer" el 1.3 o/o de las mujeres y 5.1 o/o de los varones.

En este caso los de Ciencias Sociales apoyaron la desaparición legal de la prostitución. Los de Medicina, Ingeniería y Derecho se mostraron "liberales": institución necesaria y conveniente. En total, el 84.2 o/o del estudiantado acepta la prostitución legalizada en el Perú.

El siguiente cuadro estadístico de relaciones homosexuales indica que el 4 o/o de las mujeres y el 22.8 o/o de los varones ha tenido "alguna vez" este tipo de relaciones, aunque esta pregunta rehusó contestarla el más alto porcentaje con respecto a las demás del cuestionario: el 25.2 o/o de las muchachas y 10.6 o/o de los muchachos dejó en blanco el casillero de "si" o "no".

Kinsey halló en sus investigaciones 30 o/o de hombres y 10 o/o de mujeres que habían tenido relaciones homosexuales.

La frecuencia de una vez en la vida se da en la mayoría de ambos sexos: 43.8 o/o de varones y 42.8 o/o de mujeres, pero el 13.8 o/o del total indica una conducta establecida y permanente.

La iniciación, para el caso de los varones, fue en la mayoría de los casos con un homosexual conocido, el 45 o/o, y con un amigo íntimo en el 22.5 o/o. Las mujeres no precisaron el tipo de persona. El motivo principal que se aduce es el "accidental" con 42.5 o/o del total; en el varón figura en segundo lugar el pago de dinero con 33.7 o/o. La mayoría opina porque los homosexuales convivan en la comunidad sin hacer gala de su anormalidad (46.7 o/o), pero existe una contraparte (16.4 o/o) que prefiere aislamiento y persecución de homosexuales.

Finalmente, sobre las fuentes de información sexual, el grupo mayoritario del total (33.6 o/o) se ilustró con lecturas y sólo el 11.5 o/o de sus padres (22.7 o/o de las mujeres y 6.6 o/o de los varones). En segundo lugar como ilustradores del tema figuran los amigos, con el 29.8 o/o y los profesores con el 19.4 o/o.

El grado de información básica sexual de los universitarios, según el Informe Soto "fue desastroso": el 88 o/o no aprobó un examen de conocimientos y fueron "muy deficientes" el 51.5 o/o. Los estudiantes de primer año aprobaron sólo el 2.9 o/o. Mayor porcentaje de aprobados hubo en Medicina, Biológicas y Enfermería y más deficientes fueron los de Económicas e Ingeniería.

En las breves sugerencias que hace el Informe Soto, propone que se debe efectuar más investigaciones sobre la conducta y actitud sexual de diferentes grupos y poblaciones peruanas para conocer el verdadero patrón de comportamiento de nuestra comunidad, pues hay que tener en cuenta que los resultados obtenidos en Trujillo sólo pueden generalizarse sin mayor error a estratos universitarios costeños y provincianos, siendo muy probable que otros sectores mayoritarios de nuestra Patria tengan conducta y actitud diferentes.

Concluye indicando que debe "las sociedades peruanas de sexología antropológica y de educación sexual, y los organismos competentes del Gobierno, coordinar esfuerzos para la difusión, investigación análisis consciente y multisectorial de los aspectos sexuales en nuestro medio, para determinar lo que puede ser mejor para el peruano y lograr de ese modo una vida sexual de salud y felicidad".

ELLAS:

Ser vírgenes hasta el matrimonio.....	56.3 o/o
Está bien que ellos tengan su 'querida'..	32.6 o/o
A favor del aborto...	20.0 o/o
Primera experiencia con el enamorado...	76.0 o/o

El Informe Soto

rentes a los obtenidos en grupos universitarios extranjeros. Según Alfred Kinsey en 1945 en los Estados Unidos los porcentajes respectivos fueron de 52 y 27. En 1966 Vance Packard obtuvo 58 y 43; para Chile Hall encontró en 1969 que el 88 o/o de los varones y el 21 o/o de las mujeres habían tenido alguna vez ese tipo de relaciones. Para los tres casos los porcentajes se refieren a población nacional universitaria y no sólo de una localidad y un solo centro de estudios, como es el Informe Soto.

En primer término el estudio referido exclusivamente a la Universidad Nacional de Trujillo y fechado en abril de 1973, examina el hábito de la masturbación. Contestaron por el "sí" el 91.1 o/o de los varones y el 31.1 o/o de las mujeres. Por el "no" 6 o/o y 64.3 o/o, respectivamente y simplemente no contestaron en el cuestionario el 2.9 o/o y 4.6 o/o en el mismo orden.

En el Informe Kinsey los porcentajes son 96 o/o y 57 o/o de hombres y mujeres.

La mayoría del total (56.3 o/o) se inicia entre los 12 y 15 años con frecuencias que van de más de una vez al día (7.8 o/o) a una vez (9.7 o/o), una a tres veces por semana (26.2 o/o), una a tres veces por mes (34.5 o/o) y una vez cada tres meses (21.8 o/o).

Luego presenta motivos y actitudes con respecto al tema, donde se ve que "los estudiantes universitarios en su mayoría siguen creyendo que la masturbación ocasiona consecuencias orgánico-mentales "diversas" o sea aquella gran serie de males atribuidos a la masturbación desde el Siglo XVIII".

En segundo lugar están las cifras relativas a las relaciones heterosexuales del universitario soltero: 11.6 o/o de las mujeres y 93.3 o/o de los varones. Da las siguientes edades para el inicio de las relaciones: menos de 16 años 13.8 o/o de las mujeres y 43.3 o/o de los varones; de 16 a 18 años: 27.6 o/o y 46.3 o/o; de 19 a 21 años: 24.1 o/o y 8.6 o/o; y de más de 21 años: 34.5 o/o y 1.8 o/o.

El tipo de persona de la primera relación para el varón ha sido la prostituta para el 60.2 o/o de casos; las mujeres por su parte ha sido el enamorado en el 48 o/o de los casos. En cuanto a la conducta actual del soltero, los varones sostienen relaciones más frecuentes con prostitutas 59.2 o/o y en segundo lugar la enamorada, con 31.7 o/o; en la mujer soltera las relaciones con el enamorado son en 78.5 o/o.

Estos resultados son también muy diferentes a los obtenidos en Estados Unidos entre universitarios que "alguna vez" tuvieron relación con prostituta: Kinsey 22 o/o, Kirkendall 19 o/o, Packard 4 o/o. En cambio, señala el Informe Soto, la modalidad de la conducta de la mujer es similar a la norteamericana. La gran mayoría de los universitarios (70.7 o/o del total) no utiliza medios anticonceptivos en forma habitual, y no existe diferencia significativa entre sexos ni estado civil.

Luego trata sobre el control de la natalidad por el matrimonio. Son "ultraconservadores" esto es ningún tipo de control, el 7.9 o/o de las mujeres y el 15 o/o de los varones; aceptan el método del ritmo pero otro no, el 33.1 o/o de ellas y el 13 o/o de ellos; "liberales" o sea por el uso de anticonceptivos en forma libre, el 25.2 o/o y 42.5 o/o respectivamente; y "radicales", el control obligatorio, el 28.5 o/o de las mujeres y el 24.4 o/o de los varones.

Indica Soto que los estudiantes del primer año de estudios opina mayormente por el control obligatorio; los menos controlistas son los de Ciencias Sociales, actitud que "parece obedecer a razones políticas más que a religiosas", y Enfermería apoya en 50 o/o el control obligatorio.

Sobre la legalización del aborto, el 21.3 o/o de las mujeres y el 18.6 de los varones opinó que no debe ser legalizado en ningún caso; el 56.7 o/o de las mujeres y el 40.9 o/o de los varones lo acepta sólo para casos terapéuticos; el 4 o/o de las mujeres y el 6.6 o/o de los varones está porque debe ser legalizado para mujeres casadas en cualquier caso; y el 16 o/o de las mujeres y el 32.4 o/o de los varones opinan que debe ser legalizado en todos los casos en que sea solicitado.

Por la desaparición de la prostitución por ser una lacra social, está el 15.8 o/o de las universitarias y el 6.7 o/o de los universitarios. Lo aceptan como "un mal necesario", el 36.4 o/o de mujeres y 31.7 o/o de varones. Que es una institución "necesaria y conveniente" sostienen el 37.7 o/o de mujeres y 53.5 o/o de varones. Y que se trata de un "simple trabajo libre de la mujer" el 1.3 o/o de las mujeres y 5.1 o/o de los varones.

En este caso los de Ciencias Sociales apoyaron la desaparición legal de la prostitución. Los de Medicina, Ingeniería y Derecho se mostraron "liberales": institución necesaria y conveniente. En total, el 84.2 o/o del estudiantado acepta la prostitución legalizada en el Perú.

El siguiente cuadro estadístico de relaciones homosexuales indica que el 4 o/o de las mujeres y el 22.8 o/o de los varones ha tenido "alguna vez" este tipo de relaciones, aunque esta pregunta rehusó contestarla el más alto porcentaje con respecto a las demás del cuestionario: el 25.2 o/o de las muchachas y 10.6 o/o de los muchachos dejó en blanco el casillero de "si" o "no".

Kinsey halló en sus investigaciones 30 o/o de hombres y 10 o/o de mujeres que habían tenido relaciones homosexuales.

La frecuencia de una vez en la vida se da en la mayoría de ambos sexos: 43.8 o/o de varones y 42.8 o/o de mujeres, pero el 13.8 o/o del total indica una conducta establecida y permanente.

La iniciación, para el caso de los varones, fue en la mayoría de los casos con un homosexual conocido, el 45 o/o, y con un amigo íntimo en el 22.5 o/o. Las mujeres no precisaron el tipo de persona. El motivo principal que se aduce es el "accidental" con 42.5 o/o del total; en el varón figura en segundo lugar el pago de dinero con 33.7 o/o. La mayoría opina porque los homosexuales convivan en la comunidad sin hacer gala de su anormalidad (46.7 o/o), pero existe una contraparte (16.4 o/o) que prefiere aislamiento y persecución de homosexuales.

Finalmente, sobre las fuentes de información sexual, el grupo mayoritario del total (33.6 o/o) se ilustró con lecturas y sólo el 11.5 o/o de sus padres (22.7 o/o de las mujeres y 6.6 o/o de los varones). En segundo lugar como ilustradores del tema figuran los amigos, con el 29.8 o/o y los profesores con el 19.4 o/o.

El grado de información básica sexual de los universitarios, según el Informe Soto "fue desastroso": el 88 o/o no aprobó un examen de conocimientos y fueron "muy deficientes" el 51.5 o/o. Los estudiantes de primer año aprobaron sólo el 2.9 o/o. Mayor porcentaje de aprobados hubo en Medicina, Biológicas y Enfermería y más deficientes fueron los de Económicas e Ingeniería.

En las breves sugerencias que hace el Informe Soto, propone que se debe efectuar más investigaciones sobre la conducta y actitud sexual de diferentes grupos y poblaciones peruanas para conocer el verdadero patrón de comportamiento de nuestra comunidad, pues hay que tener en cuenta que los resultados obtenidos en Trujillo sólo pueden generalizarse sin mayor error a estratos universitarios costeños y provincianos, siendo muy probable que otros sectores mayoritarios de nuestra Patria tengan conducta y actitud diferentes.

Concluye indicando que deben "las sociedades peruanas de sexología antropológica y de educación sexual, y los organismos competentes del Gobierno, coordinar esfuerzos para la difusión, investigación, análisis consciente y multisectorial de los aspectos sexuales en nuestro medio, para determinar lo que puede ser mejor para el peruano y lograr de ese modo una vida sexual en salud y felicidad".

ELLAS:

Ser vírgenes hasta el matrimonio.....	56.3 o/o
Está bien que ellos tengan su 'querida'..	32.6 o/o
A favor del aborto...	20.0 o/o
Primera experiencia con el enamorado...	76.0 o/o

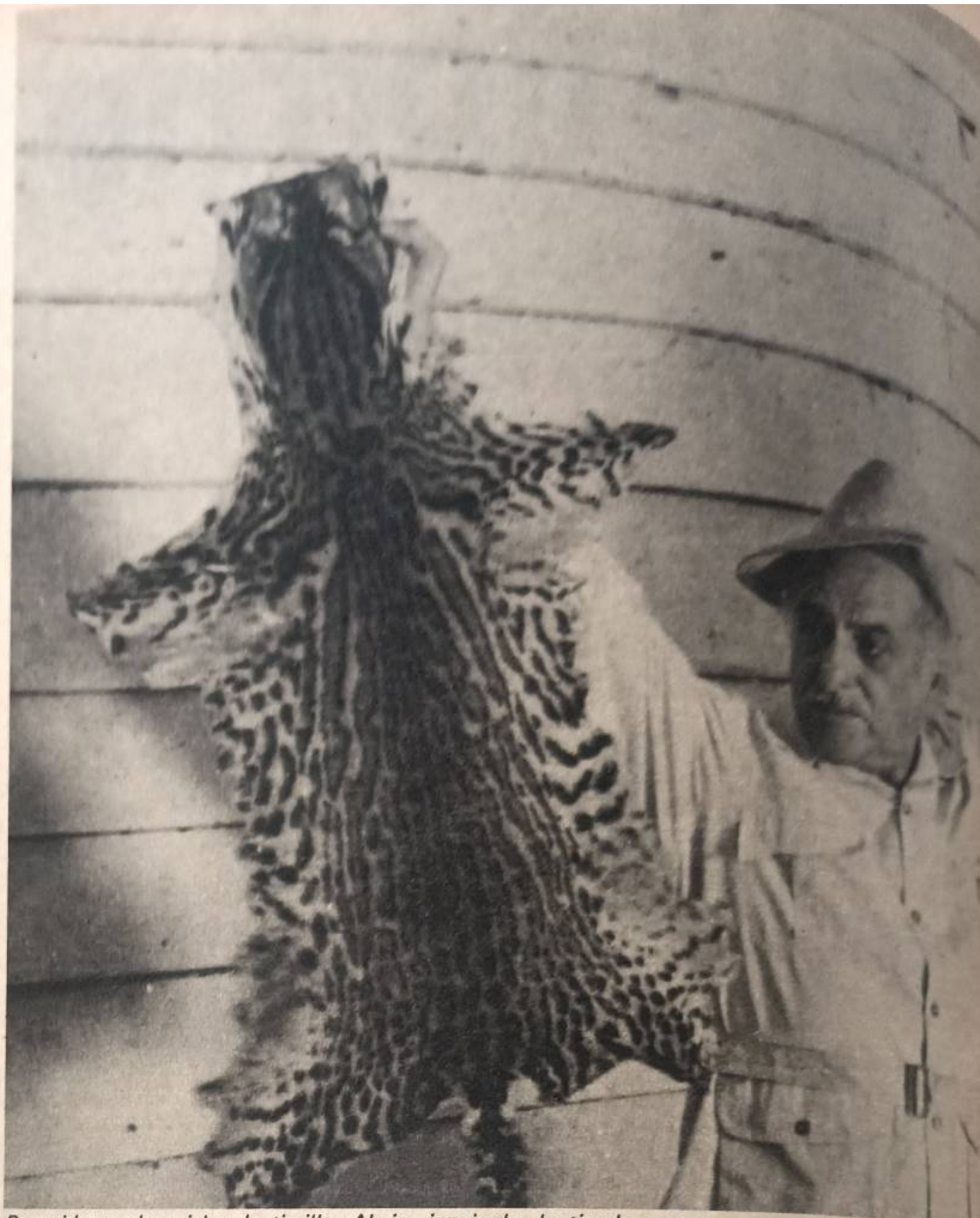
¡Nos sacan el pellejo!

POR FELIPE BENAVIDES

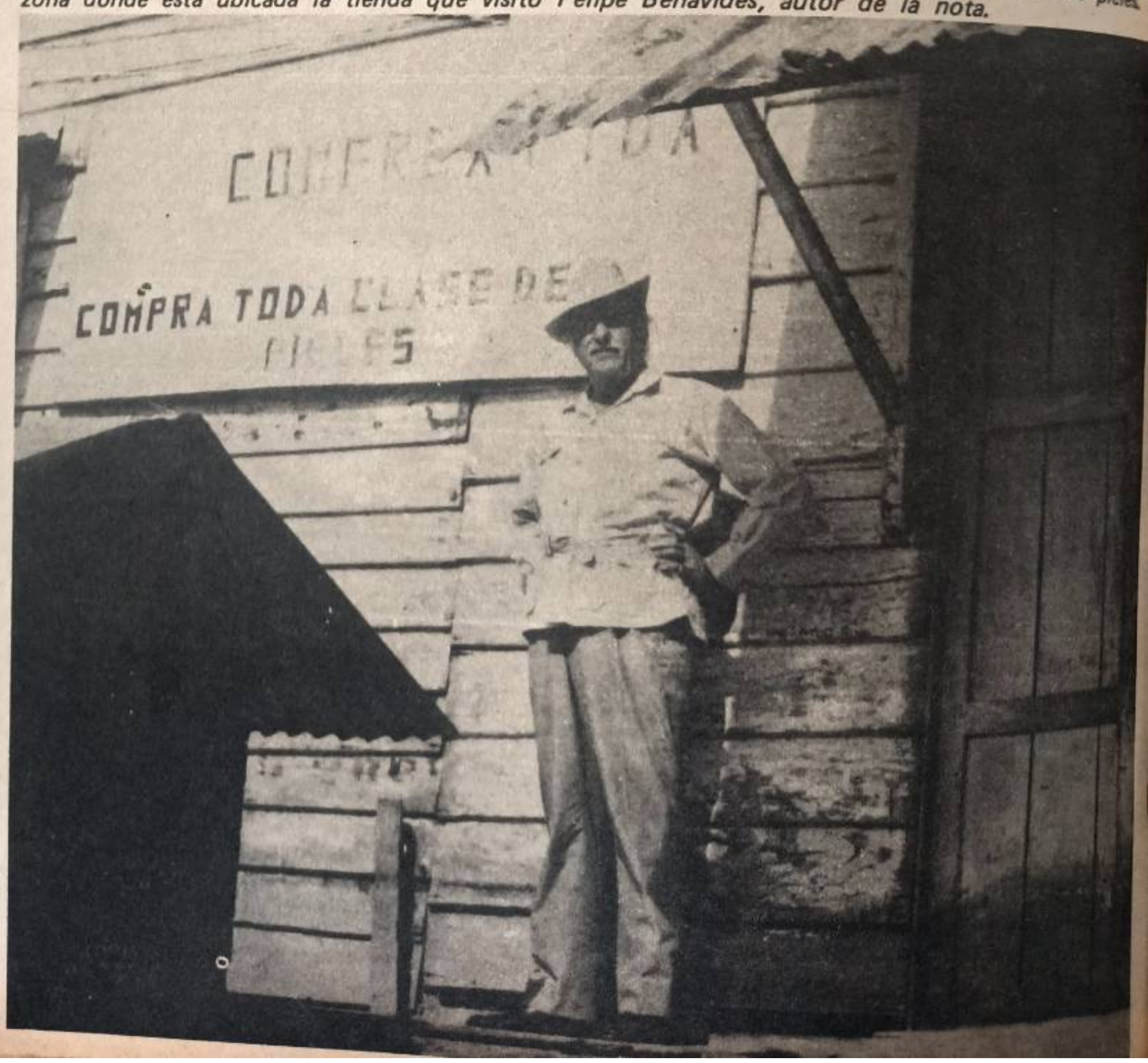
Panorámica de Leticia, población colombiana.

Los 25 pichicos barba blanca, una rara especie de monos de nuestra amazonía, definitivamente no serán exiliados a los Estados Unidos. Por una disposición del Ministerio de Agricultura han sido devueltos a la zona donde fueron cazados para exportarlos a los EE. UU. para investigaciones científicas. Así se ha concretado finalmente uno de los postulados de la conservación de animales y plantas del país.

Felipe Benavides, autor de la nota, fue testigo esta quincena de algo insólito pero legal que ocurre en Leticia. El observó durante una travesía por el Amazonas, a bordo del buque de exploraciones "Lindblad Explorer", cómo en una tienda se compra y vende abiertamente toda clase de pieles, cosa que está prohibida en Colombia. Perú y Brasil. Mientras las autoridades de cada país se esfuerzan por hacer cumplir los postulados de la preservación de especies raras, comerciantes inescrupulosos amparados en las prerrogativas de que gozan los puertos libres, como el de Leticia, contribuyen conscientemente al exterminio de animales y plantas. Y esto no es broma. Son decenas de millones de dólares al año.



Benavides y dos pieles de tigrillo. Abajo, izquierda, la tienda con su cartel de compra de pieles, zona donde está ubicada la tienda que visitó Felipe Benavides, autor de la nota.



derecha una piel de caimán negro y debajo la

SOMOS culpables de contrabandear pieles de especies en extinción" del Perú, México, Colombia, Venezuela, Brasil, Bolivia y Paraguay, desterraron en Nueva York el peletero Vesely Forte y otros 32 peruanos en un juicio realizado en febrero de 1973. Valor del contrabando: US$ 5'000,000 (S/. 250'000,000). Aparte del decomiso hubo una multa de US$ 500,000, informó el "Washington Post", y agregó que entre enero de 1971 y mayo de 1972 Vesely—Forte vendió pieles de 30,468 tigrillos o ocelotes, 46,181 margays (especie de tigrillo), 15,470 nutrias, 1,939 jaguares y 271 nutrias gigantes.

Y es que no solamente Nueva York es la puerta de ingreso del contrabando de pieles de esa cadena ilegal que comienza con cazadores inescrupulosos que despueblan nuestros bosques y praderas: listas para su embarque a Frankfurt, en enero de 1973, fueron decomisadas en Colombia 20,000 pieles de lagarto por un valor de US$ 290,000, todas menores de 1.20 metros de largo, inferior al mínimo legal permitido, provenientes de Leticia que está dos días en canoa desde Iquitos. Leticia es el centro recolector de pieles de especies prohibidas tanto en Colombia como en Brasil y el Perú.

Entre julio de 1969 y junio de 1970 fueron exportados 339,404 caimanes blancos y 35,523 caimanes negros en vía de extinción. Según estimados del Instituto de Recursos Naturales, del 95 o/o al 98 o/o de esas pieles provenían del Brasil y del Perú. Cifras oficiales del mismo período indican que por Iquitos se exportaron 15,477 caimanes blancos y 6,780 caimanes negros. El contrabando, naturalmente, no entra en las estadísticas.

Desde 1962 hasta 1969 por Iquitos exportaron 102,252 pieles de ocelote. El mayor mercado fue Hamburgo y Frankfurt. El 92 o/o de estas pieles eran de primera clase. El precio pagado al cazador era de US$ 25 a US$ 30 (S/. 1,000 a S/. 1,500 aproximadamente). Una vez curtidas en Frankfurt eran vendidas a más de US$ 300 (S/. 15,000).

Una lista detallada por especies sería larga, muy larga. En diciembre de 1970 el Dr. Hvibder Hansen realizó para la FAO un estudio de la utilización de pieles de animales silvestres en la selva peruana. Dio cifras que alarmaron a los conservacionistas peruanos y extranjeros.

En noviembre de 1973 el periodista colombiano Antonio Panesso anunció que un grupo de científicos colombianos solicitó al Departamento del Interior de los Estados Unidos que incluyera en la lista de animales en peligro de extinción a varias especies de la fauna colombiana, para protegerlas con la prohibición de la importación de sus pieles. Medidas semejantes producen ya buenos resultados en otras partes del mundo.

Panesso agregaba que el efecto de la sola prohibición interna en Colombia es patentemente ineficaz en tanto existan organizaciones externas que compran lo prohibido. "Nuestro país —decía Panesso—, por condiciones geográficas, institucionales y humanas, es maravillosamente apto para tener toda clase de reglamentaciones y toda clase de violaciones a esas mismas reglamentaciones". Leticia es, por ejemplo, puerto libre para todo efecto práctico aunque no lo sea legalmente. La ley prohibe exportar pieles de ciertas especies y el caimán negro está protegido, pero es legal comprarlas en Leticia, desde donde son exportadas a Bogotá para su envío al extranjero a firmas como Hides and Chemicals, Inc., uno de los grandes enemigos internacionales de la ecología, que tiene tentáculos en casi todo el mundo.

El caimán negro (Melanosuchus niger) es el más fino y está por desaparecer, por lo tanto inscrito en el Libro Rojo de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN). La permanente presencia de sus pieles en Leticia indica cómo se despueblan los ríos peruanos. Entre 1969 y 1970 se exportaron a Leticia 35,523 pieles. Los conservacionistas han solicitado la veda total. Desde hace más de un año, la caza y comercialización de su piel están prohibidas pero en nuestro medio sucede igual que en Colombia.

Colombia y Brasil han prohibido la exportación de pieles en bruto, sin curtir. No obstante las pieles de caimán que exporta Leticia salen en estado natural, secadas al sol bajo tratamiento de sal. Y a pesar de las regulaciones de tamaño, ahí se comercian pieles entre 50 centímetros y un metro.

Colombia también bajo leyes, decretos y resoluciones expresas, suspendió la exportación de pieles en bruto de animales de pelo, originarios de la fauna silvestre: jaguar, tigrillo, nutria, etc., pero de todos ellos se compra y vende en Leticia.

Ante las continuas denuncias internacionales sobre la exportación ilegal de pieles por Leticia, participé a bordo del "Lindblad Explorer" en una investigación con biólogos y naturalistas entre Manaos y Leticia. Aquí en pocas horas dimos con la existencia de pieles de venta prohibida por el Perú, Colombia y el Brasil mismo.

Para sorpresa de todos, una tienda con letrero a la calle "Comercio Ltda. —compra toda clase de pieles", y a pocos pasos del barco, nos ofreció pieles de tigrillo a US$ 20 y de nutria a US$ 15, prometiéndonos "una buena cantidad bajo pedido", pero advirtiendo que la venta es prohibida.

Debido a las grandes extensiones el control de caza y del contrabando es difícil y será siempre difícil hasta que en Leticia no se adopte un control de tipo internacional.

¿De dónde proviene esa gran cantidad de animales cazados en el Perú? Nos preguntamos también si existe un control eficaz en la reserva de paiche de Samiria y Pacaya, protegida desde antes por el entonces Servicio de Pesquería, hoy bajo el Ministerio de Pesquería, que ha puesto instalaciones para la pesca y exportación de paiche.

Hace 8 años el biólogo Mayor Ian Grinwood visitó esa zona y recomendó la protección permanente de Samiria y Pacaya con criaderos de caimanes, para transportarlos luego a zonas donde hayan desaparecido. Propuso que esa zona complemente el Parque Nacional del Manú.

Hace 7 años se ofreció al Ministerio de Agricultura S/. 40'000,000 para comercializar pieles de caimán de Samiria y Pacaya, pero ese ministerio rechazó la sugerencia. En 1967 se prohibió "terminantemente" la caza de cualquier animal silvestre de la zona, así como la extracción de madera.

Grinwood también recomendó la protección en esa área del bufeo plomo y del bufeo colorado, mamíferos que no existen en el Manú, y la vaca marina o manatí, especie gravemente reducida. Sorprende por esto que ahora se efectuaran pruebas de carne enlatada de manatí.

Según información, estos inteligentes mamíferos caen atrapados en redes recomendadas, según parece, por japoneses que asesoran al Ministerio de Pesquería.

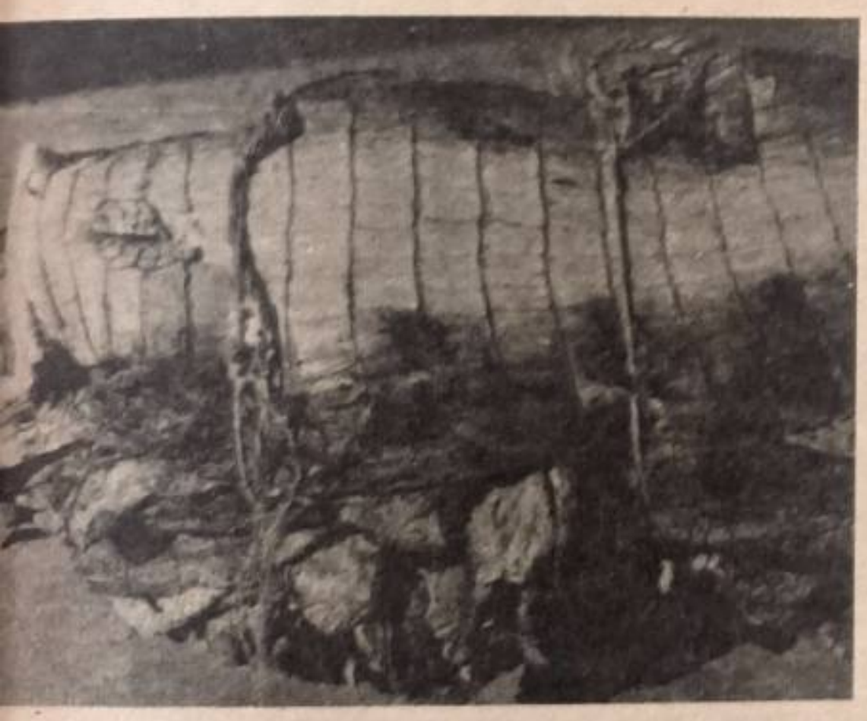
Conociendo el interés conservacionista del Ministro General Javier Tantaleán Vanini, no me cabe la menor duda de que cuando esté informado de que el manatí (Trichechus inunguis) de los ríos Orinoco y Amazonas está en el Libro Rojo de la UICN, como mamífero en extinción, impartirá las órdenes necesarias para prohibir su injustificada matanza, y más bien extenderá el estudio que, con fondos otorgados por el Gobierno del Canadá a Brasil, se realiza en Manaos para establecer la posibilidad de su crianza como fuente de alimentación, ya que su desaparición es casi segura si continúa la matanza.

En cuanto a los caimanes y la reserva de Samiria y Pacaya, es necesario realizar un estudio científico para saber primero cuántos existen y así aprovechar al máximo ese recurso natural renovable. Debidamente administrado puede rendir ingresos al país sin sufrir una matanza indiscriminada que posiblemente sea el origen del masivo contrabando hacia Leticia.

Con respecto a Leticia, la UICN es consciente del problema, así como las autoridades brasileñas, colombianas y peruanas. Por lo tanto es recomendable que a la brevedad posible, y a muy alto nivel, se reúnan representantes de los tres países para buscar una solución concreta y efectiva para ese problema que existe en una ciudad sudamericana que daña no solamente los intereses económicos de Colombia, sino también crea problemas a sus vecinos.

La ratificación del Convenio de Washington sobre el control de pieles de animales silvestres del mundo, sería una solución más efectiva pues de no arreglarse de inmediato dañará la fauna y flora de nuestra amazonía, que para la vida animal no tiene fronteras.

erecha una piel de caimán negro y debajo la



SOMOS culpables de contrabandear pieles de especies en extinción" del Perú, México, Colombia, Venezuela, Brasil, Bolivia y Paraguay, declararon en Nueva York el peletero Vesely Forte y otros 32 acusados en un juicio realizado en febrero de 1973. Valor del contrabando: US$ 5'000,000 (S/. 250'000,000). Aparte del decomiso hubo una multa de US$ 500,000, informó el "Washington Post", y agregó que entre enero de 1971 y mayo de 1972 Vesely—Forte vendió pieles de 30,068 tigrillos u ocelotes, 46,181 margays (especie de tigrillo), 15,470 nutrias, 1,939 jaguares y 271 nutrias gigantes.

Y es que no solamente Nueva York es la puerta de ingreso del contrabando de pieles de esa cadena ilegal que comienza con cazadores inescrupulosos que despueblan nuestros bosques y praderas: listas para su embarque a Frankfurt, en enero de 1973, fueron decomisadas en Colombia 20,000 pieles de lagarto por un valor de US$ 290,000, todas menores de 1.20 metros de largo, inferior al mínimo legal permitido, provenientes de Leticia que está dos días en canoa desde Iquitos. Leticia es el centro recolector de pieles de especies prohibidas tanto en Colombia como en Brasil y el Perú.

Entre julio de 1969 y junio de 1970 fueron exportados 339,404 caimanes blancos y 35,523 caimanes negros en vía de extinción. Según estimados del Instituto de Recursos Naturales, del 95 o/o al 98 o/o de esas pieles provenían del Brasil y del Perú. Cifras oficiales del mismo período indican que por Iquitos se exportaron 15,477 caimanes blancos y 6,780 caimanes negros. El contrabando, naturalmente, no entra en las estadísticas.

Desde 1962 hasta 1969 por Iquitos exportaron 102,252 pieles de ocelote. El mayor mercado fue Hamburgo y Frankfurt. El 92 o/o de estas pieles eran de primera clase. El precio pagado al cazador era de US$ 25 a US$ 30 (S/. 1,000 a S/. 1,500 aproximadamente). Una vez curtidas en Frankfurt eran vendidas a más de US$ 300 (S/. 15,000).

Una lista detallada por especies sería larga, muy larga. En diciembre de 1970 el Dr. Hvibder Hansen realizó para la FAO un estudio de la utilización de pieles de animales silvestres en la selva peruana. Dio cifras que alarmaron a los conservacionistas peruanos y extranjeros.

En noviembre de 1973 el periodista colombiano Antonio Panesso anunció que un grupo de científicos colombianos solicitó al Departamento del Interior de los Estados Unidos que incluyera en la lista de animales en peligro de extinción a varias especies de la fauna colombiana, para protegerlas con la prohibición de la importación de sus pieles. Medidas semejantes producen ya buenos resultados en otras partes del mundo.

Panesso agregaba que el efecto de la sola prohibición interna en Colombia es patentemente ineficaz en tanto existan organizaciones externas que compran lo prohibido. "Nuestro país —decía Panesso—, por condiciones geográficas, institucionales y humanas, es maravillosamente apto para tener toda clase de reglamentaciones y toda clase de violaciones a esas mismas reglamentaciones". Leticia es, por ejemplo, puerto libre para todo efecto práctico aunque no lo sea legalmente. La ley prohibe exportar pieles de ciertas especies y el caimán negro está protegido, pero es legal comprarlas en Leticia, desde donde son exportadas a Bogotá para su envío al extranjero a firmas como Hides and Chemicals, Inc., uno de los grandes enemigos internacionales de la ecología, que tiene tentáculos en casi todo el mundo.

El caimán negro (Melanosuchus niger) es el más fino y está por desaparecer, por lo tanto inscrito en el Libro Rojo de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN). La permanente presencia de sus pieles en Leticia indica cómo se despueblan los ríos peruanos. Entre 1969 y 1970 se exportaron a Leticia 35,523 pieles. Los conservacionistas han solicitado la veda total. Desde hace más de un año, la caza y comercialización de su piel están prohibidas pero en nuestro medio sucede igual que en Colombia.

Colombia y Brasil han prohibido la exportación de pieles en bruto, sin curtir. No obstante las pieles de caimán que exporta Leticia salen en estado natural, secadas al sol bajo tratamiento de sal. Y a pesar de las regulaciones de tamaño, ahí se comercian pieles entre 50 centímetros y un metro.

Colombia también bajo leyes, decretos y resoluciones expresas, suspendió la exportación de pieles en bruto de animales de piel, originarios de la fauna silvestre: jaguar, tigrillo, nutria, etc., pero de todos ellos se compra y vende en Leticia.

Ante las continuas denuncias internacionales sobre la exportación ilegal de pieles por Leticia, participé a bordo del "Undersea Explorer" en una investigación con biólogos y naturalistas entre Manaos y Leticia. Aquí en pocas horas dimos con la existencia de pieles de venta prohibida por el Perú, Colombia y el Brasil mismo.

Para sorpresa de todos, una tienda con letrero a la calle "Comercio Ltda. —compra toda clase de pieles", y a pocos pasos del barco, nos ofreció pieles de tigrillo a US$ 20 y de nutria a US$ 15, prometiéndonos "una buena cantidad bajo pedido", pero advirtiendo que la venta es prohibida.

Debido a las grandes extensiones el control de caza y del contrabando es difícil y será siempre difícil hasta que en Leticia no se adopte un control de tipo internacional.

¿De dónde proviene esa gran cantidad de animales cazados en el Perú? Nos preguntamos también si existe un control eficaz en la reserva de paiche de Samiria y Pacaya, protegida desde antes por el entonces Servicio de Pesquería, hoy bajo el Ministerio de Pesquería, que ha puesto instalaciones para la pesca y exportación de paiche.

Hace 8 años el biólogo Mayor Ian Grinwood visitó esa zona y recomendó la protección permanente de Samiria y Pacaya con criaderos de caimanes, para transportarlos luego a zonas donde hayan desaparecido. Propuso que esa zona complemente el Parque Nacional del Manú.

Hace 7 años se ofreció al Ministerio de Agricultura S/. 40'000,000 para comercializar pieles de caimán de Samiria y Pacaya, pero ese ministerio rechazó la sugerencia. En 1967 se prohibió "terminantemente" la caza de cualquier animal silvestre de la zona, así como la extracción de madera.

Grinwood también recomendó la protección en esa área del bufeo plomo y del bufeo colorado, mamíferos que no existen en el Manú, y la vaca marina o manatí, especie gravemente reducida. Sorprende por esto que ahora se efectuaran pruebas de carne enlatada de manatí.

Según información, estos inteligentes mamíferos caen atrapados en redes recomendadas, según parece, por japoneses que asesoran al Ministerio de Pesquería.

Conociendo el interés conservacionista del Ministro General Javier Tantaleán Vanini, no me cabe la menor duda de que cuando esté informado de que el manatí (Trichechus inungius) de los ríos Orinoco y Amazonas está en el Libro Rojo de la UICN, como mamífero en extinción, impartirá las órdenes necesarias para prohibir su injustificada matanza, y más bien extenderá el estudio que, con fondos otorgados por el Gobierno del Canadá a Brasil, se realiza en Manaos para establecer la posibilidad de su crianza como fuente de alimentación, ya que su desaparición es casi segura si continúa la matanza.

En cuanto a los caimanes y la reserva de Samiria y Pacaya, es necesario realizar un estudio científico para saber primero cuántos existen y así aprovechar al máximo ese recurso natural renovable. Debidamente administrado puede rendir ingresos al país sin sufrir una matanza indiscriminada que posiblemente sea el origen del masivo contrabando hacia Leticia.

Con respecto a Leticia, la UICN es consciente del problema, así como las autoridades brasileñas, colombianas y peruanas. Por lo tanto es recomendable que a la brevedad posible, y a muy alto nivel, se reúnan representantes de los tres países para buscar una solución concreta y efectiva para ese problema que existe en una ciudad sudamericana que daña no solamente los intereses económicos de Colombia, sino también crea problemas a sus vecinos.

La ratificación del Convenio de Washington sobre el control de pieles de animales silvestres del mundo, sería una solución más efectiva, pues de no arreglarse de inmediato dañará la fauna y flora de nuestra amazonía, que para la vida animal no tiene fronteras.

las últimas de Gladys

En este mes, para estas navidades, mil y una ideas—novedad, utensilios indispensables y accesorios de actualísimo diseño para tu bar, cocina, dormitorio, comedor. Para ella, para él, para el niño, para la abuelita... Una selección de exclusivas sorpresas regalos para quedar muy bien. ¡Que no hay! Perfumes, platería, cristalería, mesas, sillones, maletas. Juguetes. Un mar de ideas lindas para regalar: jarra pyrex decorada, destapador gigante con juego de tapones para botellas, botellas decorativas para licor. Juego de pipas destapadoras. REGALOS desde S/. 65.00 en TARATA 261 — Miraflores. En la R DORADA donde también continúan canjeando.

Creaciones originales en plata fina con piedras, lucen exitosamente damas elegantes de nuestra sociedad y del extranjero, son de SANDOR'S. Sus orfebres son creadores de joyas únicas, trabajando, creando la joya única para la mujer única, que sabe lucirla... Opalos celestes, malaquitas, azuritas, obsidianas, ágatas. ¡Gama de colores en piedras! Con las que maravillarás en tu fiesta de Promoción o de Año Nuevo. Collares, brazaletes, pendientes, anillos... Infinidad de cadenas. Pero, no sólo esto, también te ofrecen: platos, floreros, fuentes, ceniceros, candelabros con 20 o/o de descuento por oferta de Navidad, también para cadenas 20 o/o de descuento. Todo en plata fina a precios de fabricante muy interesantes. ¡Felices Pascuas y un Año Nuevo 1975 llenos de Paz y Amor nos desea SANDORS — SCHELL 268 — Tienda 102 — Miraflores. Aceptan colectivos sin descuentos, como cortesía.

Despliegue ininterrumpido de gracia y atrevimiento muy medido son los rasgos más habituales en la Colección VERANO 75 que presenta Boutique "YOCAR" para las noches de fiesta. Si hubiese que definir la línea que Yoli propone en esta temporada, podríamos decir que ella mezcla hábilmente los elementos de una moda actual con los recuerdos de la década de 1920 a 1930. Cada modelo de esta colección 1975 está impregnado de evocaciones, de imágenes de un pasado que en la actualidad y a la distancia, tiene una innegable seducción. El detalle más importante es sin duda el elaborado Nude Look que la colección propone. El soutien desaparece bajo los jerseys, los crepé georgette, la gasa doble, los bordados y se insinúa el busto suelto aunque no "exhibido". Profundos escotes en V llegan casi a la cintura, mangas "farol" muy armadas en contraste con el talle estrecho, ruedos vainillados y bordados, obligado talle bajo del que parten plisados, tableados y línea evasée, espectaculares escotes en la espalda de los trajes de Gran Gala. ALCANFORES 146, Miraflores.

Una mesa de bronce armoniza con cualquier ambiente, ya sea moderno o de estilo, ella como imprescindible accesorio en la decoración, es necesaria para dar personalidad a la sala o salón. Una forma de vivir en el presente con reminiscencias del pasado es decorar con bronce, este es llevado imaginativamente a perfiles y tallas modelados por los mejores artesanos de nuestra época: mesas, consolas, espejos, biombos para estufas, candelabros, maceteros, soportes para gobelinos . . . son auténticas obras de arte, como regalo para Navidad, constituyen una joya decorativa. "ZAGO" BRONCERIA ARTISTICA, Avda. Tingo María No. 1390 — CHACRA RIOS — Teléfono 24 - 2280.

Continúa la tendencia a elevar la figura sobre empinados tacos altos muy rectos y gruesos de 7 centímetros como mínimo y 15 como máximo. Las plataformas vienen lisas y rectas en las sandalias, en madera, corcho o yute, en imaginativas combinaciones de colores: naranja y verde-limón, lila y amarillo, colorado y celeste, marrón y rosa, se observan especialmente en las sandalias para playa o sport. En la línea de vestir el calzado es indiscutiblemente calado; con tiras, sin puntas ni talones y correa que abraza el tobillo. Para fiestas, la gamuza, el raso negro y los veteranos pero actualizados, plateados y dorados. Calzado de gran calidad, hecho totalmente a mano, es el que trabaja en su taller de DANTE 842—1 —Surquillo, Miraflores— JOSE PISCOYA; trabajos especialmente sobre medida y en stock. ¡Tiene la moda delirante en materia de calzado!

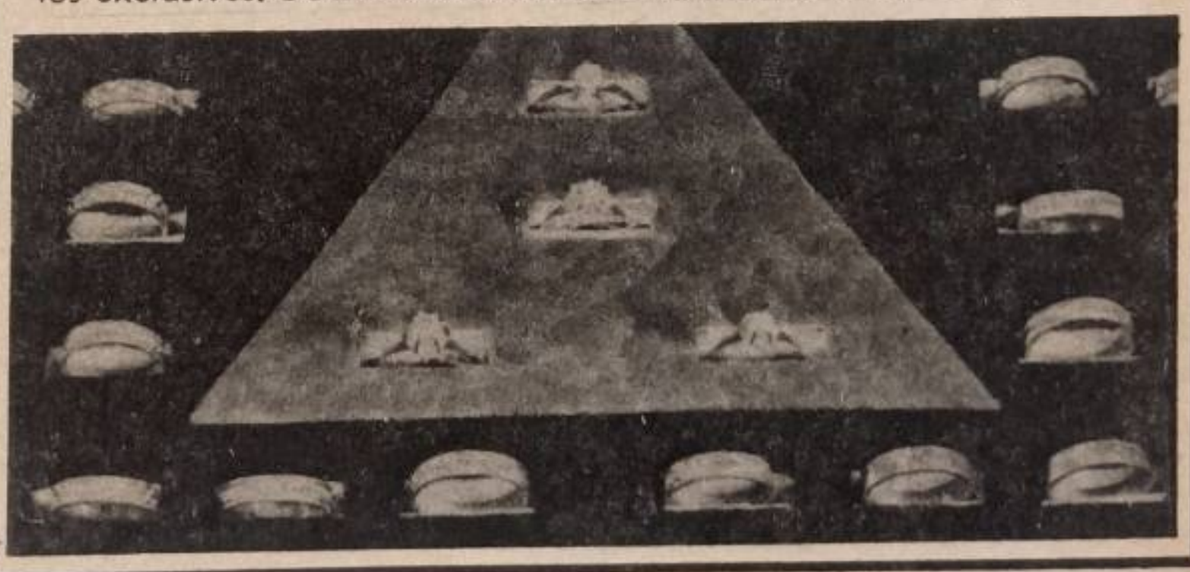
Arena, Sol, Mar . . . Goza de los placeres del verano con las comodidades que pone a tus órdenes BANCARTO. En esta oportunidad, precioso juego de sombrilla de 1.80 m., hecha en aluminio, inclinable y de altura graduable, en nylon floreado, cuatro sillas plegables de aluminio. ¡Bellísimo! Puede ser tu regalo de Navidad. Sombrillas para playa, jardines, terrazas. Son fabricantes de toda clase de artículos de lona usados en todo el continente americano, los prefieren por su gran acabado, colorido y calidad. ¡Confort al aire libre! Avda. PETIT THOUARS 330 — Lima. Teléfono 246596 y LAS CAMELIAS 845 — San Isidro — Teléfono 40—1727.

Innovando en lo que a MODA se refiere "BUCA" sorprende con su colección de VERANO 75. Algo para el hombre, mucho para la mujer. La prenda "golpe" polos o camisas, pantalones o faldas a precios como para comprarnos un montón en esta temporada y cambiarnos constantemente, Blusas y bikinis desde 299.00. Polos desde 90.00. Pantalones desde 480.00. Maxifaldas desde 899.00. MODA "BUCA" es la atmósfera que se respirará cotidianamente (en los cafés, en el cine, en las calles y playas). Estos creadores vanguardistas nos proponen para esta temporada: vestidos largos entre campestres y playeros vestidos de puntillas suaves y románticos, las faldas caracol, faldas largas y ribeteadas en otros colores, o con bordados, para estas y los pantalones, blusas o camisas cortitas, algunas sin breteles o con ellos muy finitos, otras de mangas largas y amplísimas. Camisas en nansú "petit infant" ¡Sensacionales! En bellísimas telas imprimé: peritas, manzanitas, tortugulitas, gorgoritos. Una excelente colección Pleno Verano y Vacaciones y la solución para el regalito o el regalazo.

En este verano ideas para ponerte y el placer de la frescura con las TELAS escogidas y de mejor calidad para vestir a la mujer y al hombre. Telas en colores clásicos o contrastantes tonos fuertes, estampados de flores, flores minúsculas para las ondulantes faldas en gajos, cuadritos y colores dulces, laberintos con rayas, montón de lunares. Telas escocesas para blusas, camisas, sacos y pantalones. Algodones, Jersey de seda, Popelinas, Sedas... nuevas y revolucionarias TELAS escogidas para clientes refinados en: "EL PALACIO DE LAS TELAS" de TARATA 234, Miraflores (a diez pasos de Larco entre los Bancos Continental y de Crédito).

La Decoración expresa un espíritu y una atmósfera. El hogar decorado con sentido de orden, comodidad y belleza hace que la vida sea más cordial, alegre y feliz. Los MUEBLES deben saber elegirse; en DIVEMA S.A. de DIEZ CANSECO 150—154 Tienda 3 — Miraflores — encontrarás un pedazo de la antigua Francia en un rincón del Perú. Muebles estilo francés, hechos en caoba, enchapados, con lindísima marquetería, muebles artísticos premiados en la Cuarta Bienal de Artesanía (Bull Luis XV), vitrinas, banquetas, nidos, secretaires, petit muebles. La vitrina que ilustramos: estilo bombé con espejos ,

Hasta no hace muchos años, nuestros abuelos utilizaban relojes de numerosas tapas, labradas con complicados anagramas; delicados armatostes que extraían parsimoniosamente del bolsillo inferior del chaleco para comprobar con orgullo que habían llegado a la hora prevista. La marca no interesaba demasiado, a lo sumo se sabía que la gente "fina" usaba Longines, mientras el habitante "popular" un proletario Vero Rosskopf. Las cosas han cambiado en materia de relojes. Hoy, no llevarlo en la muñeca es casi una extravagancia. Antes, un reloj se trasladaba por herencia de padres a hijos, permanecía en la familia a lo largo de las generaciones. Ahora su vida es mucho más dinámica y participa de los caprichos de la moda. Relojes ultramodernos conmueven a los medidores del tiempo con la suprema belleza de sus modelos y la máxima calidad y prestigio de sus marcas. En MIRAFLORES, Avda. Larco 815, CASA "CYMA" ofrece la colección más completa de relojes. Relojes de pulsera para damas, caballeros y niños. Relojes a cuerda, automáticos, de 17 y 25 rubíes, con o sin calendario. Modelos digitales de diversas formas y colores, con pulseras de cadenas. Relojes despertadores . . . un mar de relojes. Su calidad no perjudica la economía del cliente —sus precios son accesibles a todos los bolsillos—. Recuerda: elegir el reloj adecuado es todo un acto de sabiduría, una decisión tan delicada como los minuciosos engranajes que lo ponen en marcha.
Para ella, la preferida . . . o tu predilecta. AROS de MATRIMONIO, un surtido muy amplio en diferentes satinados y diamantados, modelos exclusivos. SOLITARIOS de diversos tamaños, engastes y calidad.



Exigencias de la moda masculina: Barba y bigotes... y, por supuesto, pelo largo, razonablemente largo. Sin duda, así seguirá usándose durante mucho tiempo, pues la estética gana... Además, barba y bigotes dan virilidad al rostro. Para conservárselos, en la PELUQUERIA "LAS BEGONIAS" (Calle EL PARQUE 247—251 espalda cuadra 6 Las Begonias) SAN ISIDRO — Teléfono 40—6494 está el grupo más heterogéneo de fígaros vanguardistas: DELFIN CANALES, VICTOR SALAZARy JORGE BERMUDEZ, quienes preocupados constantemente nos dicen: "Hay extremos que deben controlarse". Se refieren a los cabellos, por supuesto. SEGUNDO Tejada, ALEJANDRO Carbajal y los VICTORES Ramos y Atúncar, dedican su especialidad al hombre "in". "El pelo debe cubrirle la nuca, pero no más. Línea redondeada; barba de 15 días. Y nada de extravagancias: tan sólo pelo bien cortado y cuidado"... Los niños también tienen a su fígaro SATURNINO Quispe. Sólo el sabe cómo tratarlos. En el Salón para Niños, sobre caballitos blancos, corta pelos rubios y negros a discreción. En este establecimiento, además de cortarse el pelo —el sexo feo— puede lacearse y aplicarse tintes, darse masajes manuales y vibratorios, hacerse la manicure y pedicure con las reinas: ELVIRA Quiñónez, Alejandrina Vega y Felicia Colán.

Mucho movimiento, mucho colorido: alegres faldas de ruedo irregular con bandas combinadas de sinuosos movimientos, en "LUCYANA" Boutique. Pantalones para el sport, blusas bellísimas, BIKINIS, ropas de baño. Vestidos, confeccionan también sobre medida. Bolsones de cuero. Zapatos combinados. Pestañas y pelucas. Un mundo de adornos en fina fantasía para la mujer y chica que no puede dejar de ser "sexi" para la mujer cambiante y renovadora, y también para la tradicionalista que no quiere cambiar tanto. SCHELL 275, Tienda 7, Miraflores.

Madre e hijos disfrutan de las exquisiteces de la actual línea moderna del corte.

El mundo infantil también ha hallado la oportunidad de realzar con un buen corte su belleza.

Hombres y mujeres tienen hoy el deber de ser impecables, atractivos y hermosos.

Silvio crea belleza en el peinado para todas las edades.

Arte y calidad en la moda del peinado

EN una noche de color y de belleza se mostraron los peinados y tonalidades del cabello que se impondrán en 1975. Cientos de asistentes al desfile realizado el 20 del mes pasado en el Unicornio con motivo de la presentación de los productos Indola Cosmetic, fabricados por Laboratorios Arlena, pudieron apreciar los diferentes tipos de peinados creados por el estilista internacional Silvio Arroyo.

El desfile demostró una vez más que el cuidado estético personal no es exclusivo de la mujer peruana sino también del hombre y del niño como en las mejores capitales europeas.

Atractivas modelos, entre ellas Paola Pera y Pamela Walker, lucieron el estilo gatsby en todos los cortes y colores de acuerdo a su tipo. Silvio hizo una demostración de su arte creando magníficos peinados.

Los productos Indola Cosmetic debidamente aplicados en la cabellera de los modelos, damas y caballeros, recibieron elogiosos comentarios por la gran calidad. Los cortes sport cóctel, recibo y gran gala, para todas las edades y tipos, fueron por ello mejor apreciados, causaron el entusiasmo de los asistentes.

Paola Pera volvió a concitar la atención con su belleza y garbo realzados magníficamente por una cabellera color tiziano.

Para el pequeño mundo del futuro, Indola y Silvio crearon un mundo especial de belleza a través de cortes y champús para niños, los mismos que, orgullosamente, desfilaron de la mano de sus padres.

La relación Indola-Silvio es referida a la necesaria asociación de calidad y arte que hace posible que en cabellos bien cuidados, un estilista pueda plasmar su más delicada inspiración.

La Protesta contra la incomodidad

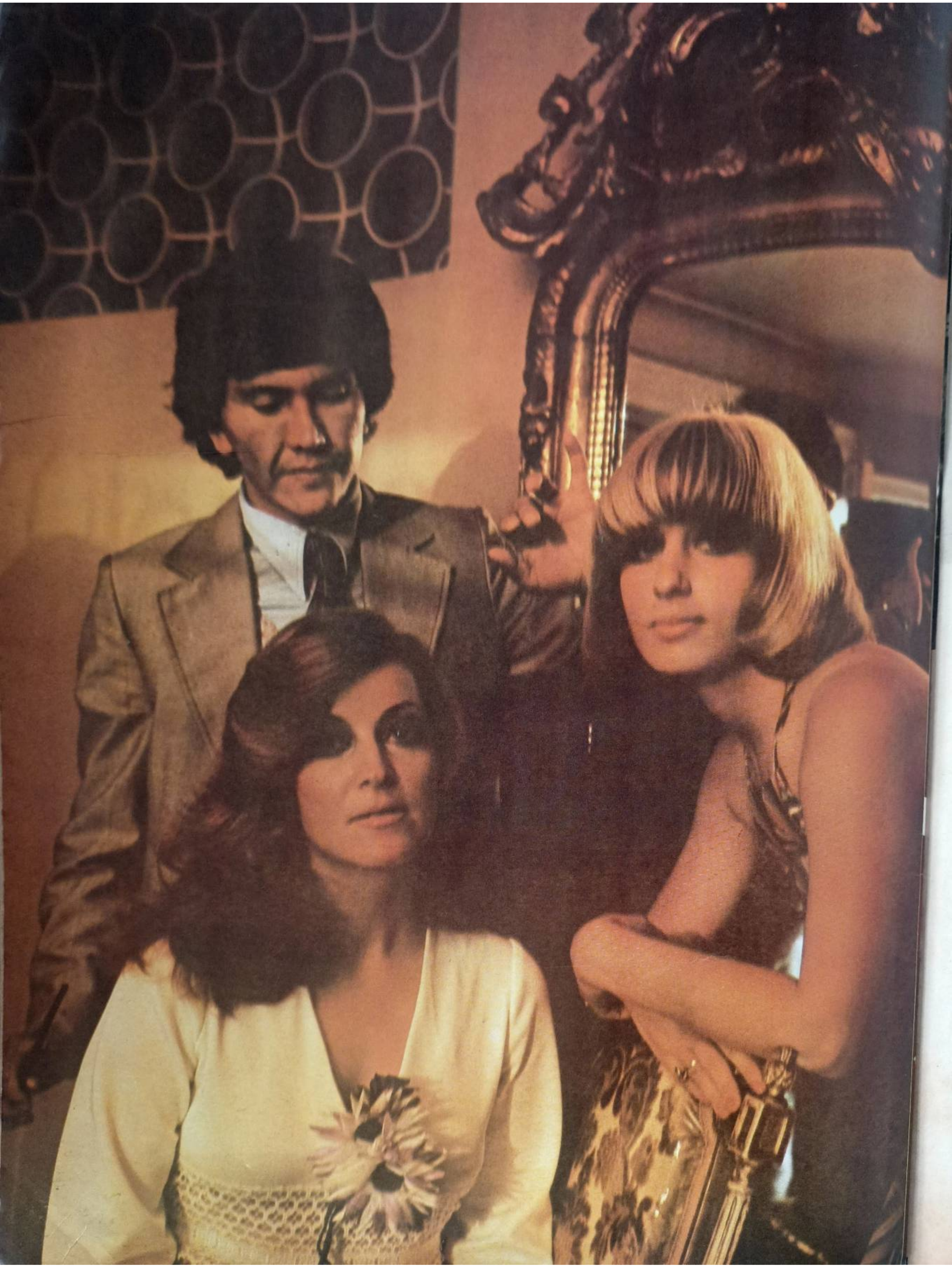
Portefino

STREAKING

(Se siente como una segunda piel)

Pantalones Portefino

La segunda piel



HERNAN ARANA CON SABOR EUROPEO

Chita Barragán luce un magnífico corte.

HERNAN Arana, nuestro afamado estilista, acaba de retornar de Europa trayendo una valija repleta de ideas, de nuevos estilos que tornarán a la mujer peruana aún más atractiva en base a nuevos métodos europeos de belleza. Es que este inquieto artista del peinado está buscando constantemente nuevos rumbos.

La excelente calidad de su labor lo ha convertido en el más solicitado del mundo femenino y es la razón por la que su instituto de belleza de la Avenida Arequipa 3827 tiene una verdadera legión de concurrentes.

La tarea de embellecimiento de nuestras mujeres la realiza un dinámico equipo constituido por Lita, Anita, Zuly y Blanca hermanas del estilista, Gianino el mago del maquillaje y Paco. Hernán no puede dejar de mencionar a su madre Ricardina Siguas de Arana quien dirige y administra hábilmente el establecimiento. "Cabellos limpios cortos o largos con un corte impecable y una ondulación adecuada, son fundamentales para lograr un buen peinado cuyas principales características deben ser invariablemente, la naturalidad y la sobriedad por cuanto todo lo excesivo y exagerado ha pasado ya de moda", afirma Hernán.

La tijera mágica de Hernán tiene en cuenta muchos detalles antes de proceder al corte. Hay que percatarse primero qué forma tiene el rostro, cuál es la textura y la cantidad del cabello, la forma de la cabeza, etc.

Las novias tienen en Hernán su mejor consejero de belleza. El y su equipo son inmejorables en el arte de realzar la belleza de las novias en ese importante día. No olvidan el más mínimo detalle.

Por todo ello Hernán ha concitado la atención general. No en vano ha visitado París, Londres y Roma centros de la moda europea.

Sobriedad y elegancia en el peinado y maquillaje de la novia.

Cabellos limpios, bien cuidados y el toque final de Hernán el éxito.

Ruedo del recuerdo

UNA de las reuniones más ricas en emoción y recuerdos taurinos fue la que se llevó a cabo el lunes 28 de noviembre en la simpática placita que hay en el Club de Polo de Monterrico. A iniciativa de Fernando Graña R. se reunieron esa tarde todos los aficionados que en el pasado actuaron en faenas taurinas y que por lo menos mataron un toro. En las graderías, un nutrido grupo de amigos y aficionados vibró recordando tardes de oro de la tauromaquia peruana.

La terna de "matadores" estuvo conformada por Fernando Graña, el hombre que gestó y animó la inolvidable placita de La Legua, donde se lucieron hasta dos generaciones de "señoritos toreros" y donde se inició una de las glorias de la torería peruana: Conchita Cintrón.

Seguían José Boza, Enrique Aramburú R., Gabriel Tizón F., Enrique Elgo Aguirre, Oscar Berckemeyer, Luis Aramburú A.C., Alfredo Ballard, Pedro Gutiérrez.

Bregaron en la cuadrilla, con el acierto de siempre, Julio Solimano "Chatillo" y con la vara larga, Miguel Mikulac.

Hubo clarín y el paseo de cuadrillas de rigor, con picador y todo, y en los chiqueros cuatro novillotes gordos y bien armados —uno era ya un toro—. La verdad, vistos de cerca, parecían iguales a los que se lidian muchas veces en Acho.

En ambiente de alegría, de euforia y entusiasmo taurino, desfilaron por la arena, haciendo cada quien un quite, tal o cual lance de muleta, un adorno. Algunos recibieron su merecido entre los no pequeños cuernos de los fuertes novillos.

Fue bellísima esta evocación taurina; fue rica en nostalgia y vibración. Algunos de los diestros aficionados ya canosos y hasta en ciertos casos entraditos en carnes, trajeron así a la memoria famosas encerronas en privado, en aquellas tardes que solían ser triunfales en la propia Plaza de Acho, o en las principales plazas de provincia, matando toros que, a la verdad, en poco se diferenciaban de los que se lidiaban en corridas formales.

Entre brindis, comentarios y felicitaciones terminó esta hermosa tarde del recuerdo, que fue como el desfile de una época cargada de emociones.

Enrique Aramburú, Fernando Graña y José Boza avanzan al encuentro del ayer. Abajo, en plena fae

Aramburú revive tardes de triunfo en cien plazas del Perú, mientras, foto de al lado, Gabriel Tizón se luce sobre la arena.

Carlos Aramburú

CASA **CREVANI**

para él y ella,
ahora también en el
C.C. Galax de Chacarilla

Lima,
Miraflores,
San Isidro
y. . . Chacarilla.

Como en otros tiempos, los felices novios abandonan Villa, sirviéndoles de telón de fondo una auténtica calesa de la época virreynal adornada con un multicolor ramo de flores, como augurio de eterna felicidad.

COMO EN LOS VIEJOS TIEMPOS

LA pequeña y bella iglesia colonial de la Hacienda Villa, donde antes sólo se casaron los miembros de la familia propietaria, acogió a los felices novios Rosana Woolcott Perales y Federico Aimone Arizola. En una tibia noche del mes pasado contrajeron matrimonio y ahora pasan su luna de miel en las playas de Santa Martha y San Andrés, en Colombia.

Después de la ceremonia los invitados ocuparon el patio interior de la casa hacienda que había sido artísticamente decorado, al estilo de las viejas casonas de campo españolas. Villa es actualmente un notable centro turístico internacional. Allí se brindó el champán y se sirvió un gran buffet.

La bella novia estaba con un vestido estilo romántico abotonado al frente, ajustado al talle, con un cinturón de raso; la falda ligeramente vueluda terminaba en cuatro ruedas de finísimas blondas.

Rosana es hija de Luis Woolcott Fernández y Luisa Perales y el novio es hijo de Federico Aimone e Inés Arizola.

COMO EN LOS VIEJOS TIEMPOS

LA pequeña y bella iglesia colonial de la Hacienda Villa, donde antes sólo se casaron los miembros de la familia propietaria, acogió a los felices novios Rosana Woolcott Perales y Federico Aimone Arizola. En una tibia noche del mes pasado contrajeron matrimonio y ahora pasan su luna de miel en las playas de Santa Martha y San Andrés, en Colombia.

Después de la ceremonia los invitados ocuparon el patio interior de la casa hacienda que había sido artísticamente decorado, al estilo de las viejas casonas de campo españolas. Villa es actualmente un notable centro turístico internacional. Allí se brindó el champán y se sirvió un gran buffet.

La bella novia estaba con un vestido estilo romántico abotonado al frente, ajustado al talle, con un cinturón de raso; la falda ligeramente vueluda terminaba en cuatro ruedas de finísimas blondas.

Rosana es hija de Luis Woolcott Fernández y Luisa Perales y el novio es hijo de Federico Aimone e Inés Arizola.

1

2

3

4

1.—Tenchy luce un elegante vestido de noche en jersey negro con flores pintadas a mano.
2.—Patricia en unos regios pantalones de gabardina azul, que hacen juego con el polo, exclusivo, firmado por Tenchy. Al lado. un lindo jean bordado.
3.—Nuevamente Patricia en una tenida super moderna. Destaca el detalle de la falda completamente pintada a mano.
4.—Lala luciendo un modelo para noche en gasa estampada.

EL VERANO DE TENCHY

PARA el verano 75 el vestir femenino exige audacia, elegancia y libertad de movimiento. La Boutique Tenchy ha preparado una importante colección de inconfundible estilo, capaz de enfrentarse a cualquier exigencia y satisfacer todos los gustos.

Los aires de renovación son inherentes al cambio de estación respecto a la moda y en este verano hay un deseo general de estar en "onda", de atraer. La ropa deportiva, cómoda, femenina y romántica será de la preferencia de las que saben vestir. Tenchy ofrece una atractiva gama de posibilidades en su local de Cantuarias 176, Miraflores.

En ese rinconcito miraflorino pueden hallarse las más diversas prendas sobre todo los modelos "Gran Gatsby" inspirados en la moda de los años 20, los conjuntos en largo chanel (debajo de la rodilla), pantalones sport, de vestir y jean, chompas en hilo Von—cour exclusivas, faldas de pétalos y bordadas a mano sport y de vestir. En una palabra: La vanguardia.

Tenchy no ha olvidado tampoco la moda playera y por ello se ha esmerado en preparar una fascinante colección que incluye por supuesto la ya famosa "tanga" un brevísimo bikini acorde con las nuevas tendencias que los cambios imponen.

Lala, muy moderna, mostrando graciosamente la falda largo Chanel.

Lala y Patricia nos muestran dos multicolores y ondulantes conjuntos en corte campaña.

Lala, luce un original pantalón completo, ideal para este verano.

Patricia con otro modelo de falda largo Chanel.

4 exposiciones

RETROSPECTIVA DE MARIO URTEAGA.— Admirado por los entendidos y poco conocido por el gran público, este gran maestro tiene —a pesar de unos y otro— un lugar de privilegio en la historia del arte peruano. En la víspera de su centenario (el artista nació en 1875) *Petroperú* le dedica su sala de exposiciones.

MUESTRA COLECTIVA DE PINTORES PERUANOS.— Tushiya, Szyszlo, Cajahuaringa, Springett y otros conocidos pintores peruanos exponen en *Galería Forum* en su evento inaugural. Avenida Benavides 571, Miraflores.

GABRIEL KANTOR.— Conocido músico, este artista argentino ofrece por primera vez en Lima una muestra personal de sus actividades plásticas. Escultor, artista gráfico y excelente intérprete y promotor (Amigos de la Música) pone esta vez a tiro de crítica sus *Retratos de Pájaros. Trapecio.* Av. Larco, Miraflores.

GRANDES EN PEQUEÑO FORMATO.— 30 artistas peruanos que representan 4 generaciones de pintura nacional, limitados a 25 centímetros de espacio, para enseñarnos y probarnos que la pequeña cantidad a veces se convierte en gran calidad. 9 *Galería de Arte*, Av. Benavides-- Miraflores.

2 libros...sobre el Perú y los peruanos

JOSE CARLOS MARIATEGUI es acuciosamente estudiado por Diego Meseguer Illán, en *J.C.M. y su pensamiento revolucionario.* Ediciones del IEP.

HERACLIO BONILLA dice, entre otras cosas reveladoras que: "La minería no es solamente uno de los principales sectores de la actividad económica, es también el nexo más visible a través del cual se ejerce el control imperialista de los recursos productivos del Perú". Nos referimos a su último libro *El minero de los Andes*, que acaba de editar también el IEP.

1 revista

SIGUEN HABLANDO DE CINE, Y BIEN. Despues de notable ausencia aparece *Hablemos de Cine*, revista totalmente dedicada a esta actividad que como de costumbre trae un sumario de primera mano y de primera clase.

Otras publicaciones

PORQUEMEGUSTAPUES.— El uso que se le ha dado a la televisión en nuestro país ha estado recibiendo últimamente las más fuertes descargas de la crítica. Han sido señalados sus efectos alienantes al mismo tiempo que, otros sectores, veían con temor los peligros de una mala política "desalienadora" que terminara haciendo de la TV un medio de comunicación cuya principal característica fuera el aburrimiento. Las páginas escritas sobre este problema son casi innumerables.

El Centro de Estudios y Promoción del Desarrollo, DESCO, ha puesto en circulación un trabajo sobre *La publicidad, porquemegustapues* en el que Eduardo Ballón, Leyla Bartet, Luis Peirano, Gustavo Riofrío y Rafael Roncagliolo estudian "la publicidad comercial como manifestación más directa de las necesidades ideológicas del capitalismo". Por poco les quema la película, eso sí, la promulgación de la nueva Ley de Publicidad; pero a pesar de haber casi coincidido la ley con la aparición de *La publicidad...*, este último incluye un anexo en el que la comenta brevemente.

Agil, interesante, discutible y con una obligada dosis de humor, este libro constituye un importante paso hacia la dilucidación del contenido ideológico de la publicidad.

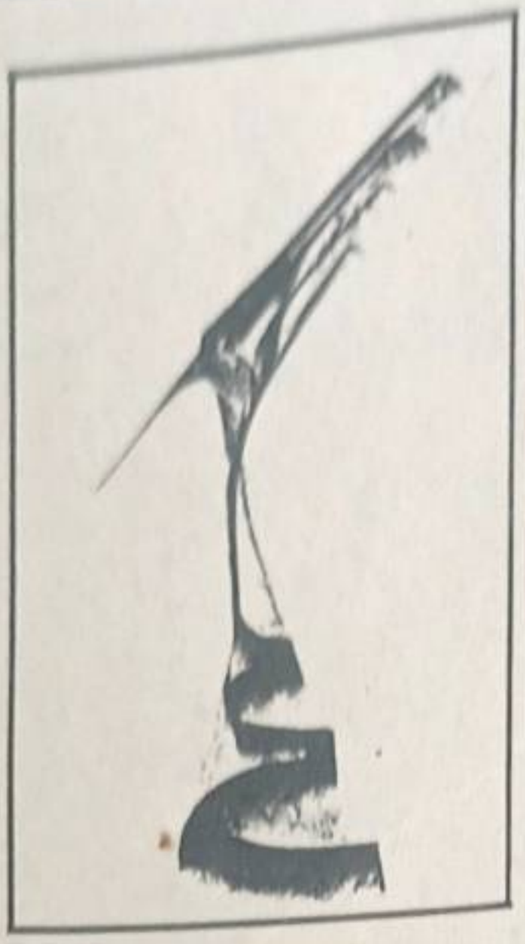
ESTUDIOS ECONOMICOS.— Investigación básica integrada con una perspectiva fundamental reúne las conferencias que dictara el profesor Lé Cháu en un seminario sobre metodología investigacional, realizado pocos meses atrás. Germán Granda publica una primera contribución sobre historia económica del sector público titulada *El sector público peruano y su política de financiamiento en el período 1950—1967.* Un importante aporte teórico está a cargo de Fernando González—Vigil, quien desarrolla un extenso trabajo sobre *La modelización neo-clásica del progreso técnico y de la acumulación de capital*; completando esta lista una introductoria recopilación estadística sobre *Las empresas multinacionales*, debido a Gilles Laloum, así como un ensayo, también teórico (aunque con algunos interesantes datos sobre el Mercado Común Europeo y el Grupo Andino), de Francisco Gómez Camacho: *Dinero e integración social.* Los cinco estudios son editados por el CIUP (Centro de Investigación de la Universidad del Pacífico).

PARA LOS INTERESADOS EN LAS EXPERIENCIAS DE PROMOCION CAMPESINA, aquí tienen un trabajo que reúne los resultados del Programa Agrario de DESCO (Centro de Estudios y Promoción del Desarrollo) en el valle del Santa, entre los años 1971 y 1973: *Planificación rural, reforma agraria y organización campesina.* Los autores son los sociólogos Mario Padrón Castillo y Henry Pease García.

LENIN REVISADO.— Un nuevo esfuerzo editorial ha dado a luz un libro en el que se discute la concepción del partido de Lenin. "El partido en Lenin" de Antonio Carlo y "Lenin en 1905" de Marcel Liebman, han sido reunidos bajo el título de *Clase y partido* en una edición de "Teoría y Práctica", sello creado por un grupo de sanmarquinos interesados en la difusión de estudios leninistas.

(J. Ch.)

ESGRIMIR UN DIOS DE MADERA'— Oviri, contra toda forma de enajenación. "El policía



se encuentra en su ambiente: la caza del hombre..." Hacemos absoluto responsable de estas líneas a su autor: *Paul Gauguin.* Perseguirlo en los infiernos. *Escritos de un salvaje*, Ediciones de Bolsillo, Barral Editores.

Josef Teodor Konrad Nalecz Korzeniowski nació el 3 de diciembre de 1857 en Berdiyczew, Polonia. Del lado paterno heredó una gran pasión por. la libertad de su patria, que en esa época se hallaba sometida al Imperio Ruso, por la correspondencia epistolar. Hizo estudios en la Universidad de Cracovia y en 1874 venciendo la oposición familiar dio inicio a su vida de marino embarcándose en Marsella —por entonces ya hablaba perfectamente francés. Viajó por el Mediterráneo, Sudamérica, las Indias Occidentales, Constantinopla, el mar de Azov. En junio de 1878 arribó a Lowestoft, Inglaterra, y empezó a aprender inglés. Posteriormente navegó por Sidney, Bombay, Bangkok, Calcuta. En 1886 se nacionalizó inglés transcribiendo su nombre simplemente como Joseph Conrad —el nombre con el que lo recordaría la posteridad. Sucesivos viajes lo llevaron a casi todos los puertos del mundo. El último servicio regular de Conrad en la Marina Mercante tuvo lugar en 1894. Animado por John Galsworthy, al año siguiente publicó su primera novela, *La locura de Almáyer.* En 1895 Conrad desposó a Jessie George, menor que él con 17 años, en la que tendría dos hijos. Posteriormente sus obras se sucedieron ininterrumpidamente y aunque con lentitud la celebridad le llegó aún en vida. A su muerte, acaecida el 3 de agosto de 1924 —hace medio siglo— en Bishopsbourne cerca de Canterbury, Conrad había dejado 33 novelas, 6 colecciones de relatos, 3 obras dramáticas, 2 autobiografías y un sinnúmero de cartas, y con ellas había ganado la merecida fama de ser uno de los prosistas ingleses más grandes del siglo XIX. Precisamente uno de los rasgos más sorprendentes de su obra, es que un polaco que aprendió inglés tardíamente se haya convertido en un maestro en una lengua que no era su idioma materno.

Desde que Conrad tenía 9 años, cuenta en *A personal Record*, había soñado con viajar al Africa, el continente oscuro, la región de las tinieblas, que su imaginación le mostraba con caracteres románticos. Años después, al transformar su sueño en realidad, se encontró allí

Cine

DAMA DE ABOLENGO.– Es probable que Lady Caroline Lamb haya sido víctima de su época en su agonía romántica. En *Dama de Abolengo* lo es también de los primerizos avatares directivos de un sesudo guionista que resulta ser el marido de la actriz que la encarna.

La problemática de la película —el enfrentamiento de Lady Caroline con su época— se logra periféricamente. Gracias a la fotografía de Oswald Morris, BSC, y al vestuario diseñado por David Walker, se cumple magníficamente la intención de usar las pinturas de Gainsborough como base escénica de la película. Basta recordar a los mayordomos que observan imperturbables y sin dejar de trabajar el paso de Lord Byron (Richard Chamberlain) y Lady Caroline Lamb (Sarah Miles), para comenzar a chismosear maliciosamente apenas desaparecen.

Pero la delineación de los personajes a través del diálogo se desperdicia debido a que Bolt somete toda espontaneidad emotiva a un raciocinio cartesiano que delimita por sí solo las aisladas situaciones de la película. La rebelde osadía de Lady Caroline al violar la discreción que caracterizaba las buenas normas de comportamiento de la aristocracia inglesa podría haber

sido más dignamente tratada. Su rebeldía en la película no resulta noble sino huachafa, con ribetes de ridiculez que no son más que degradaciones gratuitas. Su ingenio y procacidad resultan impertinentes y faltos de tacto. De allí que reciba una cachetada de Lord Byron por decirle que tiene un corazón vulgar, y que Wellington (Laurence Olivier) ordene despacharla de sus aposentos por rebajarlo haciéndole notar que será recordado como vencedor de Napoleón a diferencia de éste último, que lo será por ser Napoleón. Sólo la muerte de Lady Caroline rellena solapadamente ese vacío interior que iba creando la recapitulación de su vida. El juego de los pliegos de la túnica que lleva, con las columnas de la rotonda donde queda tirada, con un nocturno azul y violeta que domina la escena, expresa admirablemente el paroxismo de su frenética locura de amor.

Por otro lado Lord Byron resulta simpático en su excentricidad. De la manera más ladina y alevosa, falto completamente de escrúpulos, vence a un boxeador negro para ganarse su comida del día, cuando aun no había alcanzado notoriedad. Ya famoso, despliega su narcisismo digno de un Pashá.

Ralph Richardson, encarnando a George IV, juega un papel conciliador de tío bonachón dando consejos al hijo de su amante, pero es ofendido. Muy humanizado y logrado, sin alardes de esa "cualidad especial" que supuestamente caracteriza a su abolengo, Laurence Olivier, como el Duque de Wellington también resulta bastante pedestre y merecedor de esa observación lapidaria aunque inoportuna que le hace Lady Caroline. Margaret Leighton descolla como Lady Melbourne, la suegra discretamente maliciosa.

Finalmente una objeción a los subtítulos, flojos como lo son por lo general en la traducción, recurren esta vez a la absurda necesidad de traducir el nombre de Lamb para acceder a las exigencias de un mero juego de palabras.

(Alex Zisman)

50 años de la muerte de Joseph Conrad

A propósito de una nueva versión en español de "El corazón de las tinieblas"

una pesadilla. El 12 de junio de 1890 Conarribó al Congo belga contratado para coar el barco *Roi des Belges* que se encontravarado en las cataratas de Stanley debido a su capitán había fallecido. Como la consección del ferrocarril recién se había iniciado, nrad tuvo que cubrir más de 200 millas para ar a su destino. Por entonces hacía cinco os que el rey Leopoldo II de Bélgica había anizado la "Asociación Internacional para la plotación y la civilización del Congo", una ón social en la que explotación quiere decir predación y civilización esclavización. La mpañía asoló el país hasta que en 1908 se sató un escándalo que obligó a su majestad l a renunciar al Congo.

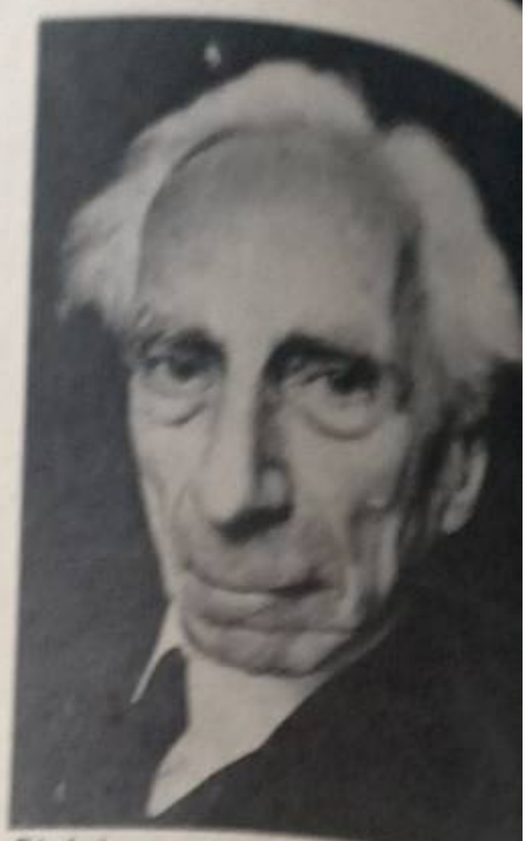
El agente de la "Asociación Internacional" a al llegar Conrad un francés: George Antoine lein, que falleció de fiebres malignas en su aje de regreso del puesto en que servía a ordo del *Roi des Belges*. Testigo de las atrocidades del colonialismo y afectado por el clima, onrad estuvo enfermo largos meses y durante convalecencia sopesó la experiencia que acaba de hacer desde un punto de vista humano y literario. En cuanto al resultado humano, escribe G. Jean Aubry, "es necesario decir que Africa mató a Conrad el marino e infundió ánimos a Conrad el novelista". El resultado literario fue la *story* "Heart of Darkness", *El corazón de las tinieblas*, a la que entre otros André Gide ha considerado una obra maestra.

¿Qué es *El corazón de las tinieblas?* En primer lugar, una narración autobiográfica: el relato de cómo Conrad/Marlowe (el narrador de la historia) arriba al Africa a hacerse cargo de una nave por la muerte de su capitán, debe viajar treinta días antes de llegar a la boca del río, esperar diez días en un puesto y remontar la corriente 200 millas durante quince días antes de alcanzar a la estación central en la que recoge a Klein/Kurtz (el auténtico protagonista del relato), que muere afiebrado en el viaje de regreso. En segundo lugar, se trata de un documento de primera mano sobre la realidad del colonialismo europeo: de cómo en nombre del progreso, la civilización y la humanidad los pueblos europeos se lanzaron a colonizar otros continentes en el siglo XIX. La verdad es que únicamente los guiaba la voluntad de dominio moderna, que ellos sólo produjeron la expoliación y degradación de los pueblos a los que explotaron y que llegaron a los límites de inhumanidad más extremos que se pueda imaginar. En tercer lugar, la historia es un testimonio psicológico y moral sobre el hombre: el viaje hacia el Africa, el continente de la oscuridad, se convierte en un viaje hacia el corazón humano y sus tinieblas. Marlowe se adentra en la penumbra que rodea a la persona de Kurtz, atraviesa sombras cada vez más densas y al tocar el centro encuentra únicamente la oscuridad más total. Pero, como ocurre con toda la gente que roza con Kurtz, no sólo se siente repelido sino también atraído por él; y esto sucede en su caso porque mientras él, Marlowe, permanece mudo ante el enigma de la vida, Kurtz se atreve a decir que su centro es el horror —un punto de vista maniqueo, pesimista y discutible sin duda. Marlowe debe además comprobar luego de la muerte de Kurtz, que incluso sus allegados más próximos no han podido terminar de conocerlo, aunque hayan quedado fascinados por la imagen que proyectaba de sí —una consideración que ha atraído a la narrativa de todas las épocas, pero especialmente a la de la nuestra y al cine. Todo esto está contado por Conrad con un estilo que sus críticos han calificado de "sublime y poético en su intensidad" y de "primorosamente verboso", y con una técnica que pone énfasis no en el *plot* —la intriga— sino en el carácter y la atmósfera.

La colección "La Puerta de Marfil" de la editorial Emecé, que por los años cuarenta dirigían Jorge Luis Borges y Alfredo Bioy Casares, incluyó entre sus títulos un gran número de obras de Conrad, pero no sabemos si también *El corazón de las tinieblas*. En cambio la publicó Ediciones La Reja (Buenos Aires, 1954) en una versión hoy inhallable de Damián Ch. Ochlenschlaeger, certera pero un tanto pedestre. Editorial Lumen vuelve a hacer accesible al público de lengua castellana esta obra maestra de Conrad en una traducción limpia y poética de Sergio Pitol.

Joseph Conrad, El corazón de las tinieblas; trad. de Sergio Pitol; Lumen, Barcelona, 1974. S/. 180.00. *(F.C.).*

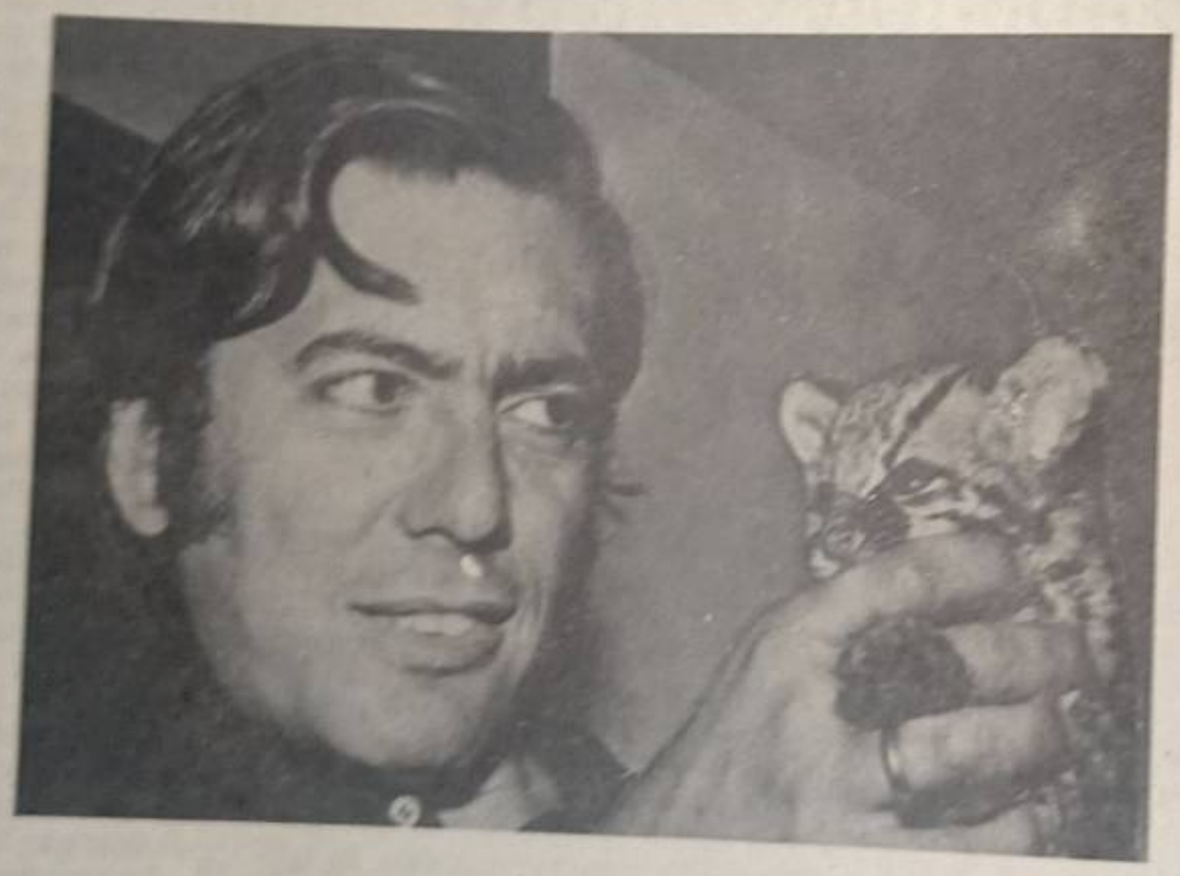
qué ver/qué oir/qué leer/qué ver/qué oir/



El lujoso comercialismo sexual... Vadim. "Bertrand Russell dijo ... la pornografía hacía las veces ... 'exutorio'" ...

ESCRIBE MARIO VARGAS LLOSA

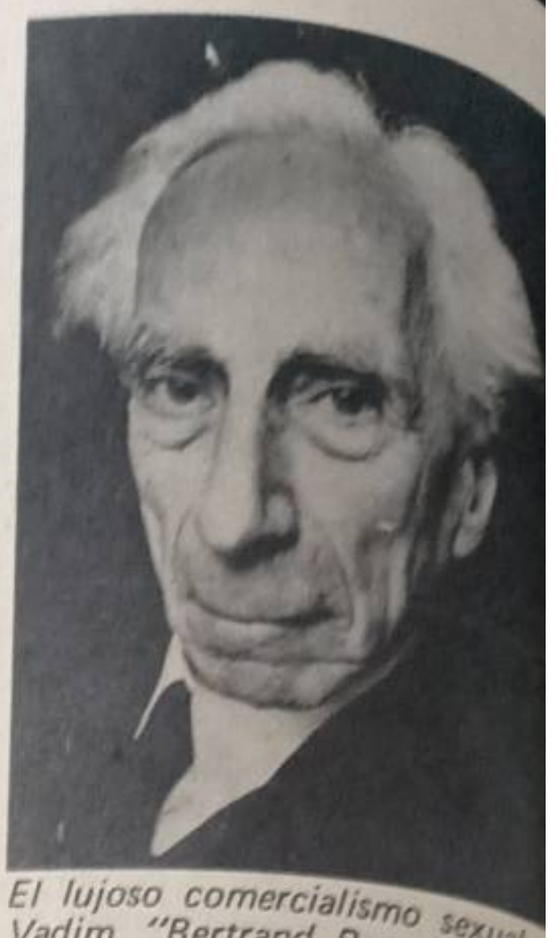
"La vida no es, no ha sido nca, ni eunuca ni seráfica. será probablemente mucho tiempo antes de que lo sea (y espero no formar parte tonces de ese aburrridísimo Limbo)". Con este y otros conceptos, se suma Mario Vargas Llosa a la polémica que ha desatado la reciente promulgación de un nuevo lamento para la censura de películas. Aun sin ese dispositivo, el país se quedó sin ver "El último Tango en París", magistral película de Bernardo Bertolucci.



La censura y el cine

EL reglamento del decreto-ley 20574, destinado a eliminar de los cines las películas que inciten a la violencia y al sexo, que atenten contra la seguridad nacional y las buenas relaciones con los países amigos, si se aplica, en su letra o en su espíritu, privará a los peruanos de todas las películas que tienen algún interés. Es mejor dejar la hipocresía de lado: no hay arte valioso que de algún modo no dé cuenta de la violencia y del sexo, porque no hay arte valioso desvinculado de la realidad humana y en ella, hasta el momento, la violencia y el sexo desempeñan un papel fundamental. Es falso que lo que distingue al arte genuino del fraudulento es que, en el primero, lo "malo" se muestra con un criterio ejemplarizador y en el segundo con una intención catequista. A menudo ocurre al revés, más bien. El problema no está en las películas (como no está en las novelas o poemas) sino originalmente en los hombres. El arte es una realidad segunda en la que se refleja la primera, reelaborada a partir de los deseos, las frustraciones, los sueños o las locuras que genera la vida. Y la vida no es, no ha sido hasta ahora, eunuca ni seráfica. Pasará probablemente mucho tiempo antes de que lo sea (y espero no formar parte entonces de ese aburridísimo limbo). Los autores del reglamento confunden una vez más el efecto con la causa y creen, como los inquisidores culturales de todo el mundo, que son las películas las que *corrompen* a los hombres

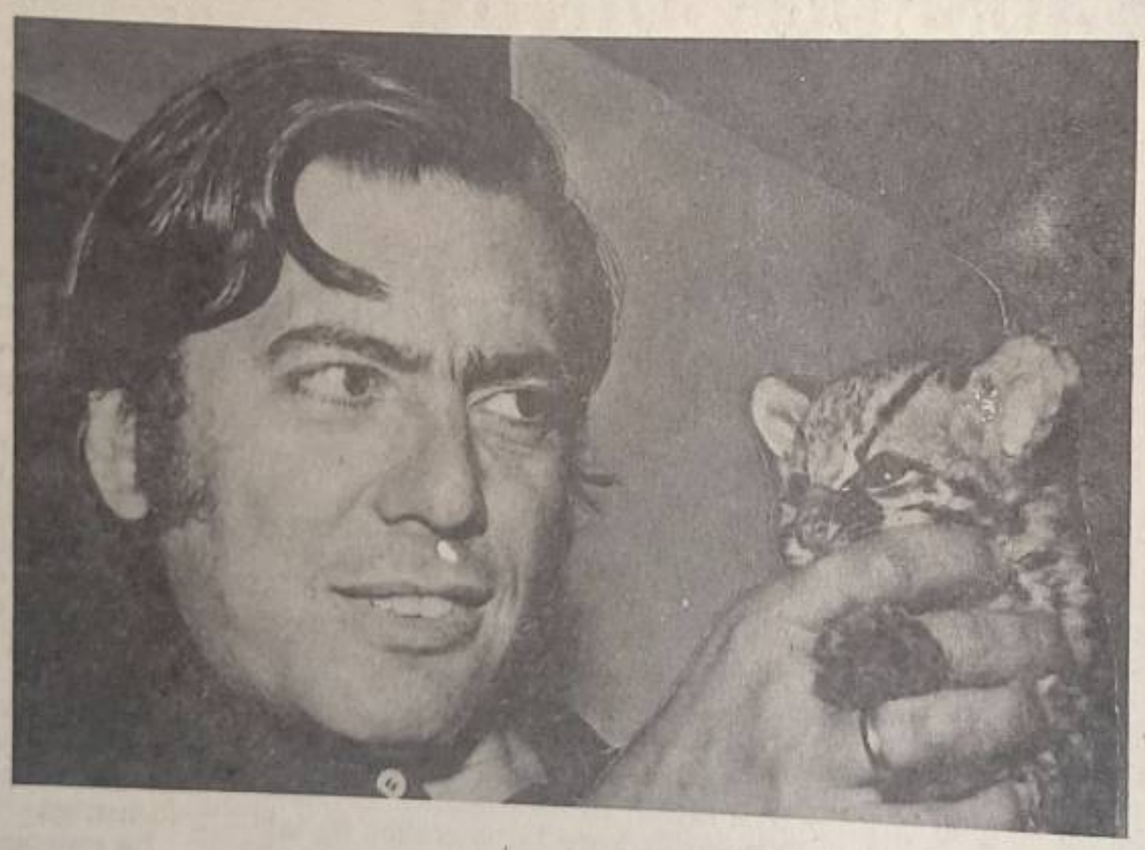
PASA A LA PAG. 53



El lujoso comercialismo sexual d Vadim. "Bertrand Russell dijo qu la pornografía hacía las veces d 'exutorio'" . . .

ESCRIBE MARIO VARGAS LLOSA

"La vida no es, no ha sido nunca, ni eunuca ni seráfica. Pasará probablemente mucho tiempo antes de que lo sea (y espero no formar parte entonces de ese aburrridísimo Limbo)". Con este y otros conceptos, se suma Mario Vargas Llosa a la polémica que ha desatado la reciente promulgación de un nuevo reglamento para la censura de películas. Aun sin ese dispositivo, el país se quedó sin ver "El último Tango en París", magistral película de Bernardo Bertolucci.



La censura y el cine

EL reglamento del decreto—ley 20574, destinado a eliminar de los cines las películas que inciten a la violencia y al sexo, que atenten contra la seguridad nacional y las buenas relaciones con los países amigos, si se aplica, en su letra o en su espíritu, privará a los peruanos de todas las películas que tienen algún interés. Es mejor dejar la hipocresía de lado: no hay arte valioso que de algún modo no dé cuenta de la violencia y del sexo, porque no hay arte valioso desvinculado de la realidad humana y en ella, hasta el momento, la violencia y el sexo desempeñan un papel fundamental. Es falso que lo que distingue al arte genuino del fraudulento es que, en el primero, lo "malo" se muestra con un criterio ejemplarizador y en el segundo con una intención catequista. A menudo ocurre al revés, más bien. El problema no está en las películas (como no está en las novelas o poemas) sino originalmente en los hombres. El arte es una realidad segunda en la que se refleja la primera, reelaborada a partir de los deseos, las frustraciones, los sueños o las locuras que genera la vida. Y la vida no es, no ha sido hasta ahora, eunuca ni seráfica. Pasará probablemente mucho tiempo antes de que lo sea (y espero no formar parte entonces de ese aburridísimo limbo). Los autores del reglamento confunden una vez más el efecto con la causa y creen, como los inquisidores culturales de todo el mundo, que son las películas las que *corrompen* a los hombres

PASA A LA PAG. 53

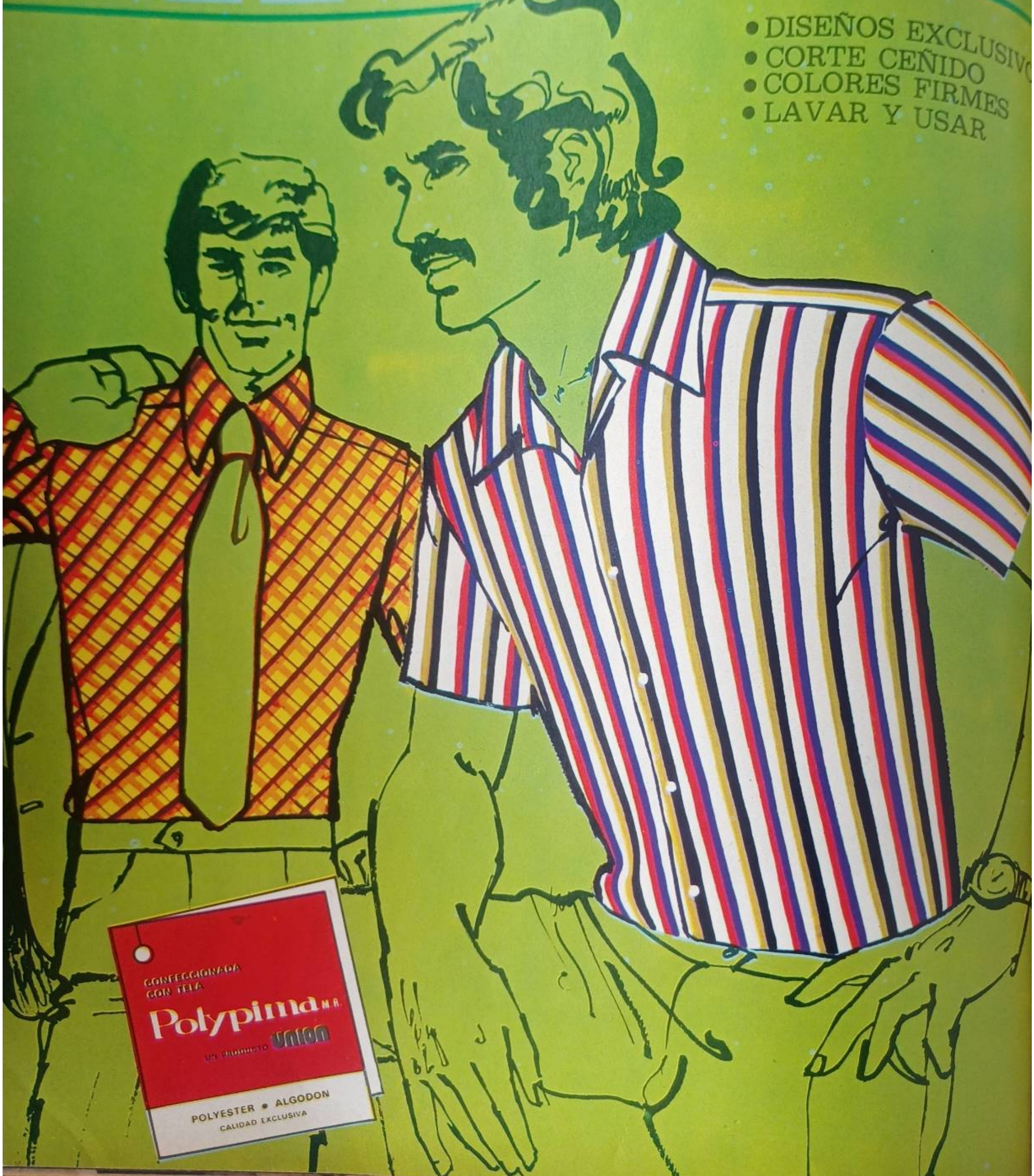
MOROCCO
calcetinesfinos
calidad en cada malla

un nuevo mundo
en camisas para hombres

MANFIN

SIR-2000

- DISEÑOS EXCLUSIVOS
- CORTE CEÑIDO
- COLORES FIRMES
- LAVAR Y USAR



CONFECCIONADA CON TELA
Polypima M.R.
UN PRODUCTO UNION
POLYESTER • ALGODON
CALIDAD EXCLUSIVA

IENE DE LA PAG. 50

ando es exactamente al revés: son
s hombres quienes, por ser lo que
n, hacen que el cine (o las nove-
, o los poemas) sea lo que es.

Es rigurosamente inexacto que la
ertad irrestricta en materia de
sura cinematográfica estimule el
ilito y el vicio. Tenemos un ejem-
o reciente de lo contrario en un
queño y valeroso país: Dinamar-
. Hace algunos años, los legisla-
ores daneses, en un acto de inteli-
ncia y audacia sin precedentes,
bolieron todas las trabas para la
oducción y exhibición de mate-
al gráfico y cinematográfico. Mu-
hos temblaron, convencidos de
ue Sodoma y Gomorra resucita-
ían en la bella Copenhague. Y, en
fecto, el primer año, la prolifera-
ión de cines pornográficos, de tea-
ros donde se representaban "ta-
leaux vivants", de porno-shops, y
a Gran Feria del Sexo en las afue-
as de la capital, parecieron dar ra-
ón a las almas temerosas. ¿Cuál es
oy la situación? La industria por-
ográfica danesa en total bancarro-
a, la Feria autoclausurada por falta
e clientes, y el insignificante nú-
mero de teatritos y de porno-shops
(los visité *todos* hace menos de seis
meses) sólo sobreviven gracias a los
uristas procedentes de los países
represores en materia moral (espa-
ñoles, italianos, argentinos, perua-
nos, etc.). Los nativos miran con
curiosidad y humor a esos bárbaros
que pierden su tiempo comprando
falos de plástico o viendo "*Deep Throat*" en lugar de disfrutar de las
diversiones verdaderamente excitan-
tes de la ciudad. Pero hay algo más
importante aún: las estadísticas han
demostrado que con la supresión de
la censura, los delitos sexuales han
disminuido en las calles danesas de
manera sensible. Lo cual prueba
que Bertrand Russell tuvo razón
cuando, hace medio siglo, dijo que
la pornografía hacía las veces de
"exutorio": servía de desahogo
mental a quienes, de otro modo, no
tendrían más remedio que tratar de
materializar en la vida lo que se les
prohibía en imagen.

La función de un gobierno no es
castrar el arte para evitar que las
gentes sean violentas o viciosas, sino
crear ciudadanos capaces de distin-
guir ellos mismos, por su sensibili-
dad y su cultura, el arte auténtico
del espúreo, de rechazar aquel cine
donde la violencia es gratuita y tor-
pe (como en los spaguetti—western)
y de apreciar el que describe con
belleza los límites casi intolerables a
que puede llegar el ser humano en
ciertas circunstancias, por obra de
la religión (como en "Los diablos"
de Ken Russell), de la opresión co-
lonial (como en "La batalla de Ar-
gel" de Pontecorvo) o del puro ins-
tinto (como en los films de Sam
Peckinpah), de bostezar en el cine
donde el sexo es una mercancía ba-
rata (como en las películas de Ro-
ger Vadim o de José Benazaref) y
de conmoverse en aquel donde el
sexo es un instrumento de explora-
ción de las pasiones, la imaginación
o la locura (como en el Bergman de
"El silencio", el Bertolucci de "El
último tango" o la Liliana Cavani
de "Portero de noche"). Para que

"No hay arte valioso que de algún modo no dé cuenta de la violencia y el sexo" (escena alucinante de "La Naranja Mecánica" de Stanley Kubrick).

"Lo revolucionario es que desaparezcan los censores".

ello sea posible, el primer paso, el básico, es que la posibilidad de elegir esté abierta a todos y no sólo a ese puñado de privilegiados: los censores. La única función que debería cumplir la Junta de Supervigilancia es fijar límites de edad para el ingreso a las películas. Decidir si son buenas o malas, en el sentido artístico y en el sentido moral, es algo que corresponde a los espectadores. Si el gobierno quiere que los ciudadanos hagan ese juicio con tino y buen gusto debe, ante todo, darles la oportunidad (reconocerles el derecho) de hacerlo.

Todas las buenas películas atentan en cierto sentido contra "los países amigos" porque en ellas aparece siempre alguna crítica explícita o implícita a la realidad histórica y social (y supongo que *todos* los países de la tierra son nuestros amigos). Y todas las buenas películas atentan también contra la "seguridad nacional", en la medida en que, como todo producto artístico de calidad, aguzan la sensibilidad y estimulan la imaginación de los hombres, es decir su espíritu crítico y su insatisfacción y rebeldía. En última instancia, todo arte genuino es "sedicioso". Si no se quiere aceptar ese riesgo —porque no hay duda que lo es—, los gobiernos deben tener el coraje de suprimir el arte (los curas intentaron hacerlo con la novela, en la Edad Media), en este caso de abolir el cine, y no recurrir al subterfugio de purgarlo de violencia, de sexo y otros componentes, porque las consecuencias son, a la larga, las mismas. Yo lo he visto, en España, donde la censura cinematográfica ha prácticamente acabado con el cine en ese país y donde sólo ahora, gracias a una todavía ínfima apertura, comienza a resucitar mediocremente.

Un argumento que he visto utilizar en relación con este asunto es el de que no hay que preocuparse demasiado por los peligros que entraña el reglamento de cine, ya que las personas de la Junta de Supervigilancia serán personas inteligentes (lo que quiere decir que no lo aplicarán). Es un argumento en primer lugar cínico, y, en segundo, falso. No es exacto que la persona haga siempre a la función; en casos como éste suele ocurrir al revés. Hay muchos ejemplos, últimamente, en los diarios peruanos. Hace no mucho tiempo, el inteligente Mirko Lauer, en Barcelona, publicaba divertidos métodos chinos para adivinar el porvenir, escribía poemas visionarios y rendía un simpático homenaje a Propercio y a los poetas que, siguiendo su ejemplo, fueron y son refractarios al poder. El ex—poeta psicodélico y contestatario, hoy, convertido en periodista oficial, en las páginas de "La Crónica", con nombre propio y con el seudónimo de Pedro Rojas detecta espías por doquier y los delata; fulmina y pide poco menos que la cabeza de todo aquel que ose discrepar del gobierno; los boy—scouts le parecen sospechosos y CARETAS diabólica; a mí, con quien era tan cortés, tengo entendido que me reserva el paredón. La Comisión de censura puede estar compuesta por inteligentísimos caballeros de sensibilidad quintaesenciada. Pero una vez que acepten el innoble trabajo de censurar no tendrán más remedio que hacerlo o marcharse a sus casas. Siempre habrá quienes se queden o los reemplacen y ésos, para justificar su función, incluso entrarán en competencia y se tratará entonces de ver quién censura más. Lo revolucionario no es que se nombren censores buenos. Lo revolucionario es que desaparezcan los censores.

El reglamento de cine, si se aplica honestamente, instalará en las pantallas la irrealidad, que suele ser muy aburrida. Un optimista me dice que no hay que desesperar, pues si esto ocurre, los peruanos dedicarán más tiempo a los libros y la literatura será la reina. Nada me alegraría tanto, ya que me paso la vida escribiendo novelas. Pero, ¿quién me asegura que no se decidirá en ese momento expurgar los libros de violencia y de sexo, de rebeldía y de anti-patriotismo?

Vasto programa nacional para abaratar anteojos

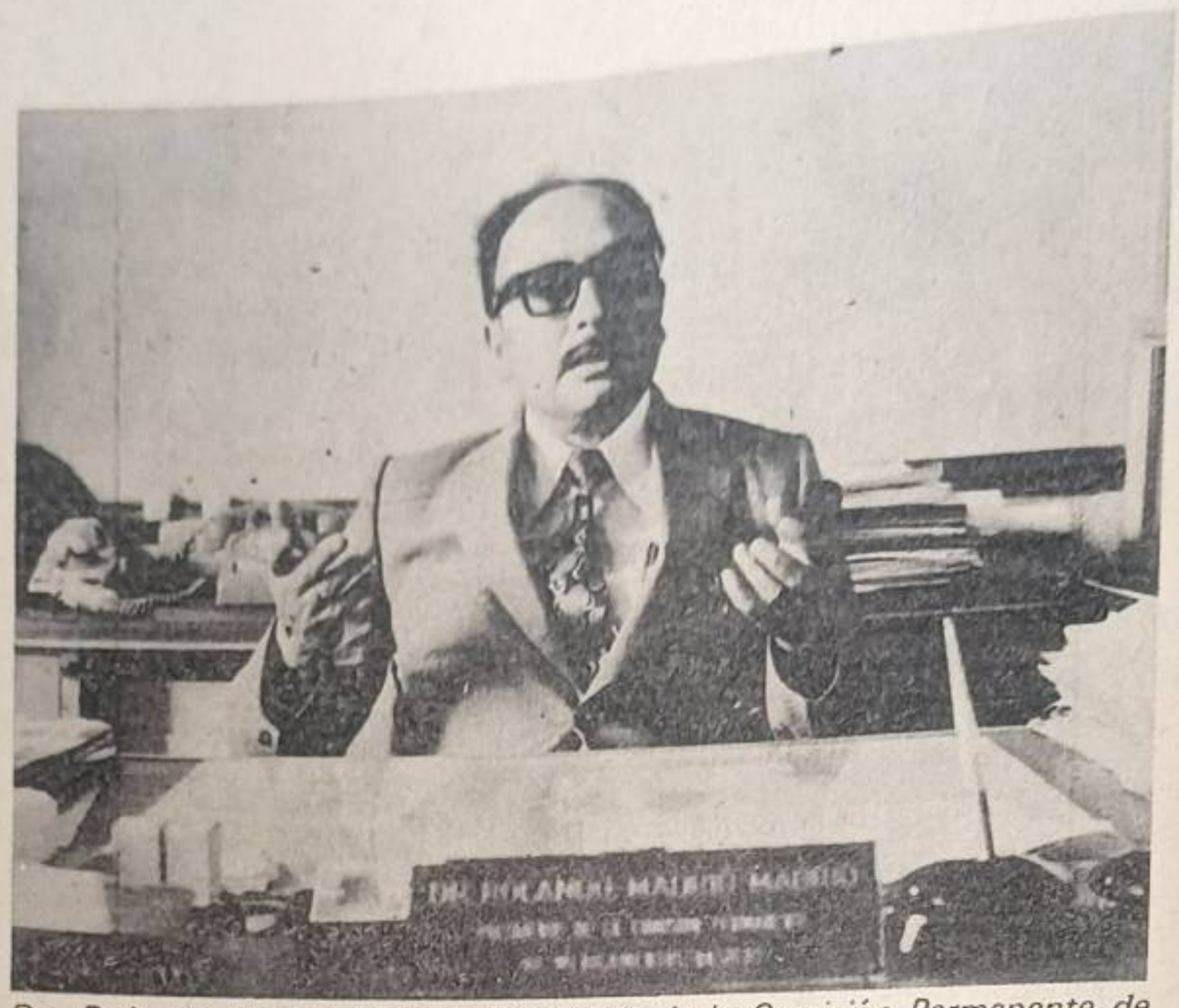
UN elevado porcentaje de la población peruana padece de trastornos visuales; sin embargo, hasta el momento sólo una minoría acude a los servicios de especialistas y adquiere los anteojos en razón, sobre todo, a su condición económica.

Afortunadamente, a partir de abril del próximo año, este problema será aliviado en gran forma al ponerse en práctica, por primera vez en nuestro país, un plan de gran envergadura destinado a proveer a las mayorías de "monturas" y lunas que les permitan gozar de una correcta visión a un precio que esté a su alcance y con las mejores condiciones de calidad.

El Dr. Rolando Madrid Madrid, Presidente de la Comisión Permanente de Medicamentos Básicos, señaló que el mencionado plan forma parte del Programa de Medicamentos Básicos puesto en ejecución desde 1972, cuyo objetivo es conseguir el abaratamiento de las medicinas poniéndolas al alcance de todos los peruanos, en especial de las mayorías menos favorecidas económicamente.

Informó que en el Petitorio Oficial de Medicamentos básicos, que tiene un carácter fundamentalmente dinámico, se ha incluido las armazones y lentes ópticos, llevándose a cabo, para tal efecto, una licitación para 1975-1976. La Buena Pró fue otorgada a la firma **Armazones Opticas del Perú S.A.**

El programa se aplicará a nivel nacional. La firma ganadora instalará en Lima y Callao centros de distribución que contarán con los más modernos elementos de trabajo para cumplir eficazmente con su cometido.



Dr. Rolando Madrid Madrid, Presidente de la Comisión Permanente de Medicamentos Básicos, puesto en marcha a partir de 1972 con el fin de conseguir el abaratamiento de las medicinas para ponerlas al servicio de nuestras clases menos favorecidas.

Los armazones tendrán la mejor calidad; complementadas con lunas importadas. El plan se aplicará a nivel nacional, en todos los hospitales del Ministerio de Salud que tengan servicios de Oftalmología, así como en los hospitales del sector público y de organismos cooperativos agrícolas que tengan especialistas.

El plan se ejercitará en todos los hospitales del Ministerio de Salud que tengan un servicio de Oftalmología y además en aquellos hospitales del sector público y de organismos cooperativos agrícolas que cuenten con el mismo especialista. En dichos nosocomios, los pacientes recibirán una receta impresa que llevarán luego al centro de Distribución o al agente de provincias, según los casos, en donde escogerá entre los seis modelos que han sido considerados en la licitación: dos para hombres, dos para mujeres y dos para niños, que se renovarán cada 6 meses para evitar la uniformización.

Señaló el Dr. Madrid que para la licitación se han tenido en cuenta normas técnicas específicas. Las armazones serán fabricadas con materia prima de primerísima calidad; los brazos con interiores metálicos de latón niquelado templado, bisagras, remaches y tornillos para bisagras de alpaca inoxidable, varilla flexible y adaptable al frío, sin tener que recurrir a un precalentamiento. Se completarán con cristales de marca reconocida.

En todo momento, para la introducción de las armazones y lentes ópticos en el Programa de Medicamentos Básicos y para el otorgamiento de la buena pró se contó con el asesoramiento de la Sociedad Peruana de Oftalmología.

Cuando un viaje es largo, as revistas o la buena comida no es suficiente para mantener a un niño contento

El año pasado British Airways transportó a más de 20,000 niños que viajaron solos. Probablemente ninguna otra aerolínea transportó a tantos en todo el mundo.

Sí, British Airways es muy popular entre los niños. Donde quiera que ellos viajen nosotros nos preocupamos de ellos, tal como sus padres lo harían.

Nuestras aeromozas saben cómo atender niños cansados y cómo entretener a aquellos que extrañan o sienten nostalgia.

Después de todo, a nosotros nos gustaría que ellos vuelen de nuevo con British Airways...como todos nuestros otros pasajeros.

Aún cuando ellos hayan empezado a tomar interés en una revista.

Nosotros lo atenderemos aún mejor.

British airways

BOAC y la primera línea aérea de Europa-BEA.

Nicolás de Piérola 1002 Lima - Telf: 28-3253

Cuando un viaje es largo, las revistas o la buena comida no es suficiente para mantener a un niño contento

El año pasado British Airways transportó a más de 20,000 niños que viajaron solos. Probablemente ninguna otra aerolínea transportó a tantos en todo el mundo.

Sí, British Airways es muy popular entre los niños. Donde quiera que ellos viajen nosotros nos preocupamos de ellos, tal como sus padres lo harían.

Nuestras aeromozas saben cómo atender niños cansados y cómo entretener a aquellos que extrañan o sienten nostalgia.

Después de todo, a nosotros nos gustaría que ellos vuelen de nuevo con British Airways...como todos nuestros otros pasajeros.

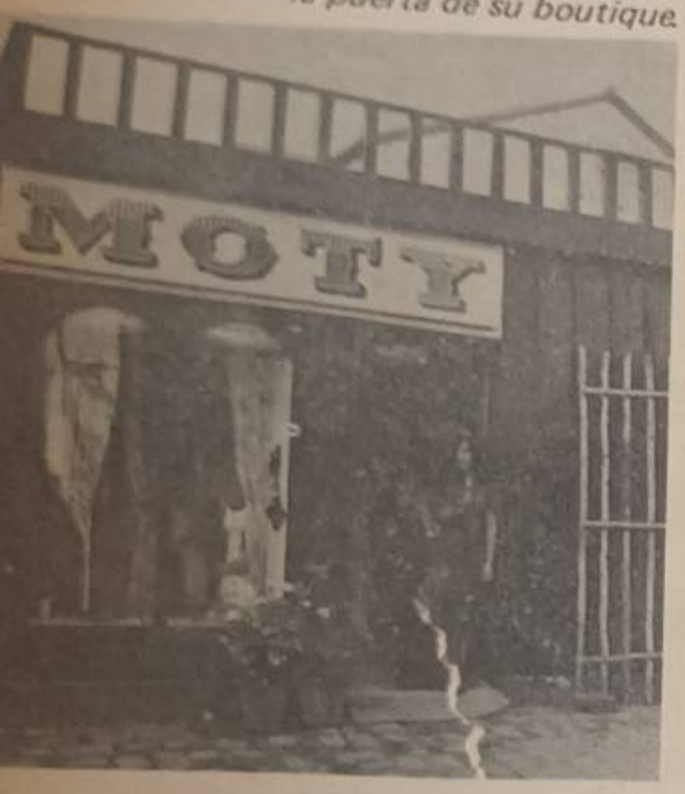
Aún cuando ellos hayan empezado a tomar interés en una revista.

Nosotros lo atenderemos aún mejor.

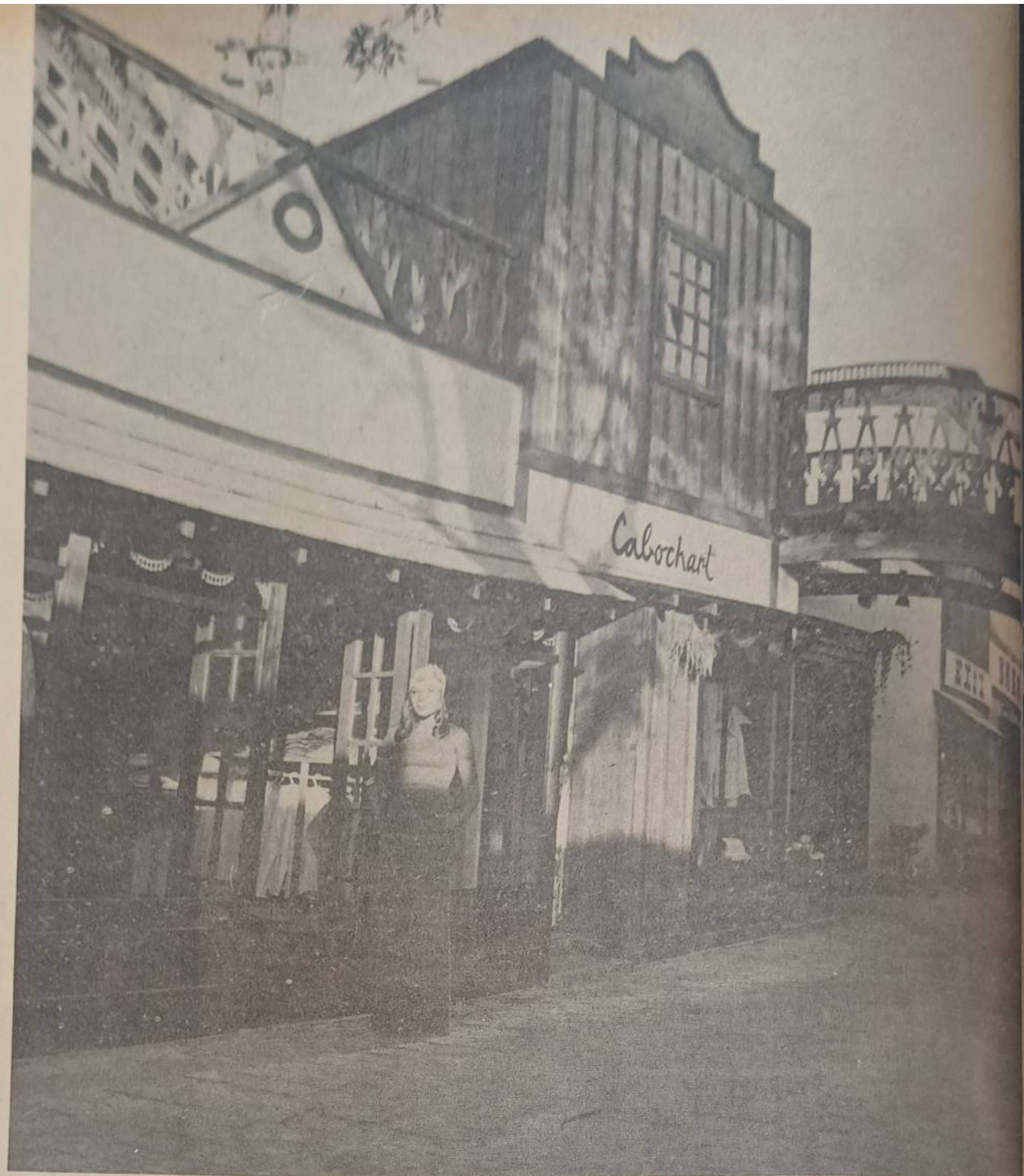
British airways

BOAC y la primera línea aérea de Europa-BEA.

Nicolás de Piérola 1002 Lima - Telf: 28-3253



Vaqueros y barbudos miraflorinos recorren los vericuetos del divertido centro comercial en busca de chucherías para regalar a sus indias favoritas. Abajo Moty Cano Bedoya sonríe en la puerta de su boutique.



Aventuras en el cercano Oeste

EN la tarde del domingo ocho en Miraflores, un febril movimiento de carpinteros, albañiles, señoras con escobas, y decoradores, le daban al Centro Comercial "El Alamo", que se inauguraba unas horas más tarde, todo el aspecto de un set cinematográfico en el que estaba por rodarse una película. Y según comentan aún, los que asistieron a la fiesta de inauguración, ésta fue realmente "de película".

Y es que a partir de que los padrinos del flamante Centro Comercial, la señora Luisa Holtig de Elmore y el doctor Radamés Minetto Banchero, cortarán la cinta y rompieran la ya tradicional botella de pisco declarando inaugurado a "El Alamo", se desató una magistral competencia entre valses, marineras y bossa novas que duró hasta pasada la medianoche. Las dueñas de las boutiques que se inauguraban bailaban con los invitados, dos bellas universitarias cantaban como los propios ángeles mientras un joven de barba aporreaba con maestría su cajón y la viuda y los hijos de don Teodoro Elmore Letts, que fuera el propietario de la vieja casona hoy convertida en un bello remanso comercial, recibían felices de la vida las felicitaciones de los asistentes. Si existen noches de gala ¡esa fue una noche de gala!

Todo esto se remonta a la época en que don Teodoro Elmore Letts por los años veinte, obsequiara parte del terreno de su propiedad para permitir la continuación de la avenida de La Paz en Miraflores. A su vera, en la esquina de la calle entonces llamada Progreso, hoy avenida Diez Canseco, construyó, para casarse, el chalet que con el tiempo y los hijos fue creciendo hasta convertirse en la casa cuya estructura y jardín han servido de base a uno de los más sugerentes espacios comerciales con que cuenta no sólo Miraflores, sino Lima.

A la sombra de los frondosos árboles que proporcionan clima al gran patio central de "El Alamo" en la esquina de Av. La Paz y Diez Canseco es fácil ponerse romántico. La luz evocadora revive leyendas aprendidas por varias generaciones desde que se inventó el cine. Por eso quizá, dos días después de su inauguración, don Víctor Quiroz, el hombre que riega las macetas y abre cada mañana las puertas del flamante centro comercial miraflorino, escuchó a una chiquilla de catorce años que paseaba por allí: "¡Qué lindo para vivir!"

Y ahora que cientos de personas, entre viejos y jóvenes miraflorinos, curiosos y foráneos llegados de otros barrios, o simples caminantes y compradores, pasean mirando las vitrinas, admirando cosas de "La Máquina", manteles de "Bazar", pantalones de "Pi-Cri", blusas de "Trinity's", vestidos de "Mati's Fargo", blusas de "Exit" o carteras de "Cat Ballou", más de uno mirará al "Saloon" esperando quizá ver "a la hora señalada" salir por sus puertas batientes a John Wayne, a Gary Cooper o a, ¿por qué no? Billy The Kid.

modas & modos

POR LOTTA BURENIUS

nombre y rubia cabellera, una peruana nacida en Lince hace 22 años. Y su vinculación con las modas y los modos de nuestros tiempos no es superficial. Aparte de haber actuado como modelo, Lotta ha trabajado en España con el renombrado modisto Elio Berhanyer y como coordinadora en la Oficina de la Moda del Ministerio de Información y Turismo de ese país. Ahora en CARETAS ejercita su pupila azul para demostrar que no cuesta fortunas lucir las galas del verano.

1

FOTOS CARLOS ARAMBURU

Caminar por los nuevos y originales centros comerciales de Miraflores, por esas divertidas callecitas como El Suche, El Alamo y Los Duendes, es todo un descubrimiento. En las decenas de boutiques hay muchas cosas lindas y baratas. Por ejemplo . . .

FOTO 1. La falda de colores la conseguí en "Plumpy", tiendecita de El Duende, en Benavides 571. Cuesta 950 soles. El polo azul es de la marca "Crazy Shirts" y la falda celeste, comodísima, perfecta para ir a la playa, pasearse en bicicleta o lo que sea, la encontré en "La Máquina", una boutique divertida de El Alamo, en la esquina de La Paz con Diez Canseco. El polo blanco es de "Brujilda", en Los Duendes. Hay también en rojo, amarillo, rosado, etc., con unas impresiones que, como dicen, ¡se pasan! La falda 950 y el polo 250. FOTO 2. Allí estoy yo con una blusa que también se encuentra en "La Máquina". Sólo 550 soles. Vi a una chica que la usaba como chaqueta . . .! FOTO 3. Realmente es sorprendente la selección de polos de "Crazy Shirts". Este es de "La Boutique de las Blusas" en Avant Garde, Calle Schell. Ahí me dijeron que también se pueden encontrar en "Plumpy". Entre 150 y 250 soles.

2

3

La sublimación del tocuyo

EL otrora modesto tocuyo peruano está ahora sobre los sofás, los cojines y, si se observa la foto de arriba con detenimiento, hasta en las paredes. La idea es de "Object", una boutique miraflorina (Bolívar 159) que se especializa en crear visiones futuristas con recursos nacionales. Los tocuyos estampados a mano en colores de Lima (ocre, sienna, azules y marrones), dan calor a un ambiente tapizando muebles y remplazando al papel. Sus diseños son modernos y, a la vez, tienen toda la simplicidad de la geometría precolombina. Casi todos son monocromáticos, en positivos y negativos, y las posibilidades son amplias. "Object" sigue también con sus lámparas y muebles de cromo, (ver mesa a la derecha), sus objetos acrílicos y está dándole nuevos usos y formas al mimbre (ver macetero).

FOTOS ORBEGOSO Y SEOANE

EN LA PISTA DE LOS PISTOLEROS

VIENE DE LA PAG. 11

...ro los corresponsales de AP y UPI ...los periodistas extranjeros la hi...ron recorrer el continente. Ese ...smo día por la noche el impresor ...oger Mercado denunció que desde ...n auto no identificado habían aba...ado su casa de Balconcillo.

...Los del Sheraton pudieron ser ...rollos mataperros, o tal vez acti...stas entusiasmados, pero tampoco ...n ese caso se justifica la balacera ...olicial.

...Y el hecho es que hasta el mo...mento no se ha anunciado una solu...sión al atentado contra Mercado Ja...rín, Tantaleán, Arbulú y Neu...mann.

...Con el operativo masivo de la re...visión de más de 14,000 Toyotas (el ...nsamblaje total de los últimos tres ...años) no se ha sacado nada en claro.

...Para lanzarse a la cacería de los ...Toyota los policías se han basado ...en la versión de las esposas de las ...víctimas del atentado, algunas de ...las cuales creyeron ver un auto Dat...sun con ocupantes de aspecto hip...pie. Estas son referencias de muy ...amplia imprecisión. Hoy en día ...¿qué muchachos no tienen aparien...cia hippie? Sin embargo, muchos ...de ellos, especialmente extranjeros, ...han sido llevados a la Prefectura, y ...otros han permanecido detenidos ...en el Callao.

La PIP ha preparado un gran cro...quis (ver foto) sobre el que está tra...bajando afanosamente. En una piza...rra han reconstruído el viaje del ...Mercedes Benz, la ubicación del ...Lung Fung. Aparte de ese estableci...miento se ha identificado la discote...ca Jumbo Jet que queda en frente, el Cream Rica, Galax y el domicilio del Ministro. La A es el Lung Fung; B es el lugar del atentado; C es el domicilio de Mercado Jarrín y D el domicilio del Ministro del Interior.

Hace poco se encontró un auto Toyota negro abandonado en un taller. Este había sido alquilado con nombre falso en octubre a la firma Avis y no fue devuelto. Le habían cambiado el color y borrado el número del motor. Pero no hay indicios que sea el auto del atentado. A un auto se le cambia de color y se le altera el número del motor para guardarlo o venderlo. Los asaltantes abandonan sus autos robados sin darse tanto trabajo.

Otra de las pistas que se siguen investigando es la vinculada a la familia del esposo de la hija del General Tantaleán, el Mayor Miguel Ronceal quien cumple condena en El Sexto por el asesinato de su esposa. Toda la familia, desde el padre hacia abajo, están siendo investigados. A un hermano del Mayor, que trabaja en el Ministerio de Pesquería, lo detuvieron en su oficina a las pocas horas del atentado.

Una cosa sí es indudable. Los periódicos están aprovechando políticamente el suceso. El Comercio dijo el domingo 9: "No, esto no ocurre por casualidad. En esto no hubo una mano fantástica o mercenaria dispuesta a ejecutar, ni una bolsa de dinero o de bilis, dispuesta a abrirse sin vacilaciones. Es indispensable la presencia de un cerebro que planifique, que sincronice, que decida".

Francisco Landa, jefe de redacción de Expreso, escribió: "La reacción, los mercenarios del imperialismo, fueron advertidos en numerosas oportunidades que la paciencia de la Revolución tenía un límite".

Y Ojo dio cuenta del suceso con títulos como "Es una fase de la escalada imperialista", "La contrarrevolución está desesperada".

¿Y qué si no fuera un caso político?

Los empellones periodísticos contra tirios y troyanos continuaron con mayor intensidad cuando el Gobierno promulgó el Decreto Ley 20828 que establece la pena de muerte, tras un proceso de 48 horas, para los que atenten contra la vida de las personas con fines políticos. Este severo y sumario dispositivo parecería como inspirado en un país en guerra, que no es el caso del Perú. Mientras que después de tres días sin no se decida quién mató a Bambaren, a pesar de existir una confesión de parte, una reconstrucción pormenorizada del crimen y un testigo presencial, aquí la ejecución es en 15 horas.

Así así el asqueroso terrorista continúa.

El pasado sábado 7 a las 9.30 de la noche los habitantes del Hotel de Miraflores estaban de un silencio sorprendidos por una fuerte detonación. Una bomba había explotado en la pila recta del Parque Central.

Días después, el martes 17, se produjo un incendio en los depósitos de EPSA. En el caso del incendio de Minero Perú a alguien podía convenirle la desaparición de ciertos documentos contables, pero en los depósitos de EPSA no había nada de eso. Todo se reducía a pilas de sacos de yute nuevos y usados.

Y a esto sumar el terrorismo blanco, las amenazas y alertas telefónicos. Y hay otros casos aparentes como intentos de arresto, que han sido confundidos con actos de terrorismo (ver notas más adelante).

Para evitar agravar las cosas, la calma es un buen remedio. Y la policía podría comenzar dando el ejemplo.

La muerte de un inocente podría desencadenar reacciones insospechadas.

Entretanto, el Ministro Tantaleán se está recuperando. Después de haber sido operado en Lima por los doctores Oscar Tanaka, Alfonso Montagne Sánchez, Roberto Temple Seminario y el Mayor Guillermo Tello, el Ministro viajó a Estados Unidos al hospital Walter Reed. Allí le confirmaron que el injerto al hueso que le practicaron en Lima era inmejorable y le auguraron que muy pronto podría volver a empuñar la raqueta o el arpón para caza submarina.

Tantaleán ha demostrado ser un tipo con entereza. Apenas reintegrado a sus labores fue a una reunión de jóvenes voluntarios que se realizó en Huampaní y pocos días después, entre aplausos, presidió la ceremonia del aniversario de su Ministerio.

El auto negro Toyota, que la policía encontró en un garaje.

VIENE DE LA PAG. 12D

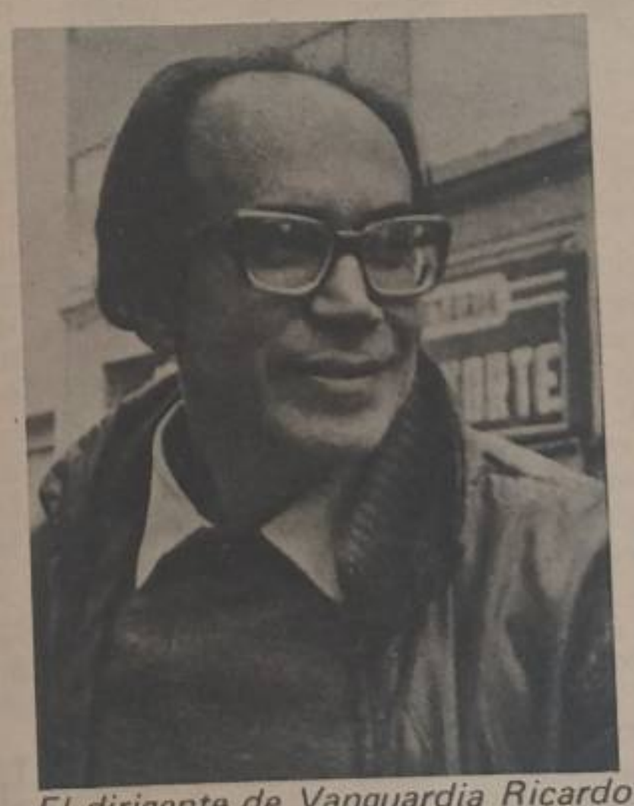
tró algunas incongruencias en las versiones publicadas y entrevistó al propio Letts:

— CARETAS: ¿Cómo puede estar seguro que no eran efectivos de la PIP o del Servicio de Inteligencia de la Guardia Civil que trataban de capturarlo?

R.L. No puedo estar seguro de que *no* eran, más bien considero que *sí* eran. Así lo he dicho en mi declaración. Quizás Uds. han leído la versión recortada y no la versión completa (que publicó Correo solamente). Para mí, como he dicho, se trataría de efectivos de la GC trabajando a órdenes de la CIA *y no del Gobierno.* El *intento de secuestro*, que yo he denunciado, es un atentado criminal también por la forma como es realizado, y obedece, sin duda alguna, a los intereses de la CIA y *no a los del Gobierno.*

— —Si hubiera sido un atentado contra su vida, ¿la falta de puntería no fue excepcional? ¿O es que alguna bala impactó en el auto?

El Médico Asunción Caballero Méndez, Presidente del Directorio de Impresora Humboldt, según Unidad sufrió un atentado. En la edición pasada en vez de su foto, CARETAS puso la de otro médico.



El dirigente de Vanguardia Ricardo Letts denunció un atentado y un intento de secuestro, a la luz del día cuando salía de la casa de su suegro. La persecución duró 15 minutos.

—Como he dicho en mi declaración, ninguna bala hizo blanco. Y sin embargo sostengo que fue un atentado criminal. Como se sabe, el asesinato del Grl. Schneider en Chile el 22 de octubre de 1970, fue un *intento de secuestro*, que le costó la vida por la resistencia que hizo. Si el objetivo era matarme allí mismo, nada de lo que hicieron tiene mucho sentido. Pero ni yo he pensado en eso ni he hablado de nada semejante. Luego, reflexionando sobre el incidente y conversando con algunos cc. hemos pensado en el caso Ben Barka de fines de 1965 en París. Una acción de la CIA realizada utilizando policía francesa en funciones. Estamos revisando esta y otras experiencias con el fin de evaluar la situación.

— De haber sido un atentado homicida, ¿qué seguridad tiene que no se trata de disidentes guerrilleristas de Vanguardia que pregonan la lucha armada abiertamente?

Tengo plena seguridad de que

PASA A LA PAG. SGTE.

EN LA PISTA DE LOS PISTOLEROS

VIENE DE LA PAG. 11

pero los corresponsales de AP y UPI y los periodistas extranjeros la hicieron recorrer el continente. Ese mismo día por la noche el impresor Roger Mercado denunció que desde un auto no identificado habían abalado su casa de Balconcillo.

Los del Sheraton pudieron ser criollos mataperros, o tal vez activistas entusiasmados, pero tampoco en ese caso se justifica la balacera policial.

Y el hecho es que hasta el momento no se ha anunciado una solución al atentado contra Mercado Jarrín, Tantaleán, Arbulú y Neumann.

Con el operativo masivo de la revisión de más de 14,000 Toyotas (el ensamblaje total de los últimos tres años) no se ha sacado nada en claro.

Para lanzarse a la cacería de los Toyota los policías se han basado en la versión de las esposas de las víctimas del atentado, algunas de las cuales creyeron ver un auto Datsun con ocupantes de aspecto hippie. Estas son referencias de muy amplia imprecisión. Hoy en día ¿qué muchachos no tienen apariencia hippie? Sin embargo, muchos de ellos, especialmente extranjeros, han sido llevados a la Prefectura, y otros han permanecido detenidos en el Callao.

La PIP ha preparado un gran croquis (ver foto) sobre el que está trabajando afanosamente. En una pizarra han reconstruído el viaje del Mercedes Benz, la ubicación del Lung Fung. Aparte de ese establecimiento se ha identificado la discoteca Jumbo Jet que queda en frente, el Cream Rica, Galés y el domicilio del Ministro. La A es el Lung Fung, B es el lugar del atentado, C es el domicilio de Mercado Jarrín y D el domicilio del Ministro del Interior.

Hace poco se encontró un auto Toyota negro abandonado en un taller. Este había sido alquilado con nombre falso en octubre a la firma Avis y no fue devuelto. Le habían cambiado el color y borrado el número del motor. Pero no hay indicios que sea el auto del atentado. A un auto se le cambia de color y se le altera el número del motor para guardarlo o venderlo. Los asaltantes abandonan sus autos robados sin darse tanto trabajo.

Otra de las pistas que se siguen investigando es la vinculada a la familia del esposo de la hija del General Tantaleán, el Mayor Miguel Roncal quien cumple condena en El Sexto por el asesinato de su esposa. Toda la familia, desde el padre hacia abajo, están siendo investigados. A un hermano del Mayor, que trabaja en el Ministerio de Pesquería, lo detuvieron en su oficina a las pocas horas del atentado.

Una cosa sí es indudable. Los periódicos están aprovechando políticamente el asunto. El Comercio dijo el domingo 8: "No, esto no oculta que casualidad. En esto no hasta una mano fascista o mercenaria dispuesta a ejecutar, al uno lado de dinero o de bilis, dispuesta a abatir sin vacilaciones. Es indispensable la presencia de un cerebro que planifique, que discrimine, que decida".

Francisco Landa, jefe de redacción de Expreso, escribió: "La reacción, los mercenarios del imperialismo, fueron advertidos en numerosas oportunidades que la paciencia de la Revolución tenía un límite".

Y Ojo dio cuenta del suceso con títulos como "Es una fase de la escalada imperialista", "La contrarrevolución está desesperada".

¿Y qué si no fuera un caso político?

Los empellones periodísticos contra tirios y troyanos continuaron con mayor intensidad cuando el Gobierno promulgó el Decreto Ley 20828 que establece la pena de muerte, tras un proceso de 48 horas, para los que atenten contra la vida de las personas con fines políticos. Este severo y sumario dispositivo parecería como inspirado en un país en guerra, que no es el caso del Perú. Mientras que después de tres días aún no se decide quién mató a Bambaren, a pesar de existir una confesión de parte, una reconstrucción premeditada del crimen y un testigo presencial, aquí la ejecución es en 24 horas.

Así así el culpable terrorista continúa.

El pasado sábado 7 a las 8.30 de la noche los habitantes del Hotel de Misioneros salieron de sus asientos sorprendidos por una fuerte detonación. Una bomba había explotado en la pila vacía del Parque Central.

Días después, el martes 17, se produjo un incendio en los depósitos de EPSA. En el caso del incendio de Mineo Perú a alguien podía convenirle la desaparición de ciertos documentos contables, pero en los depósitos de EPSA no había nada de eso. Todo se reducía a pilas de sacos de yute nuevos y usados.

Y a esto sumar el terrorismo blanco, las amenazas y alertas telefónicos. Y hay otros casos aparentes como intentos de arresto, que han sido confundidos con actos de terrorismo (ver notas más adelante).

Para evitar agravar las cosas, la calma es un buen remedio. Y la policía podría comenzar dando el ejemplo.

La muerte de un inocente podría desencadenar reacciones insospechadas.

Entretanto, el Ministro Tantaleán se está recuperando. Después de haber sido operado en Lima por los doctores Oscar Tanaka, Alfonso Montagne Sánchez, Roberto Temple Seminario y el Mayor Guillermo Tello, el Ministro viajó a Estados Unidos al hospital Walter Reed. Allí le confirmaron que el injerto al hueso que le practicaron en Lima era inmejorable y le auguraron que muy pronto podría volver a empuñar la raqueta o el arpón para caza submarina.

Tantaleán ha demostrado ser un tipo con entereza. Apenas reintegrado a sus labores fue a una reunión de jóvenes voluntarios que se realizó en Huampaní y pocos días después, entre aplausos, presidió la ceremonia del aniversario de su Ministerio.

El auto negro Toyota, que la policía encontró en un garaje.

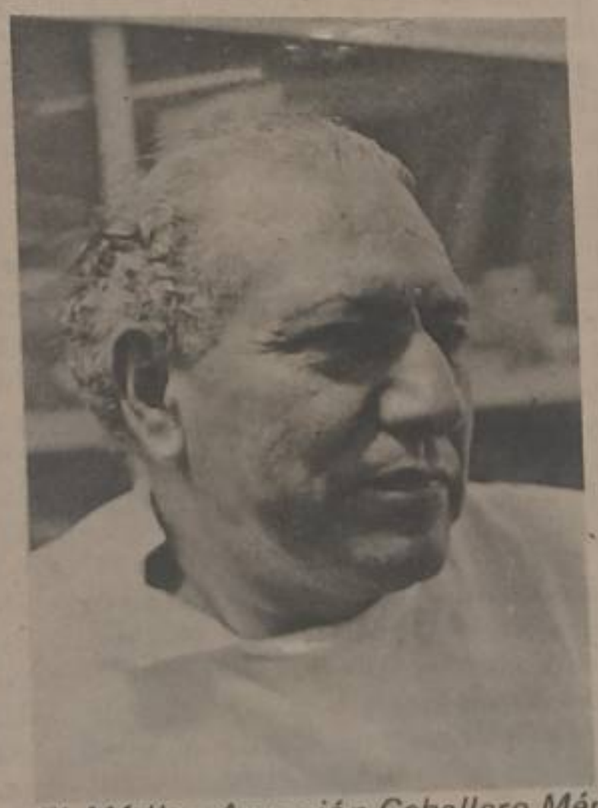
VIENE DE LA PAG. 12D

tró algunas incongruencias en las versiones publicadas y entrevistó al propio Letts:

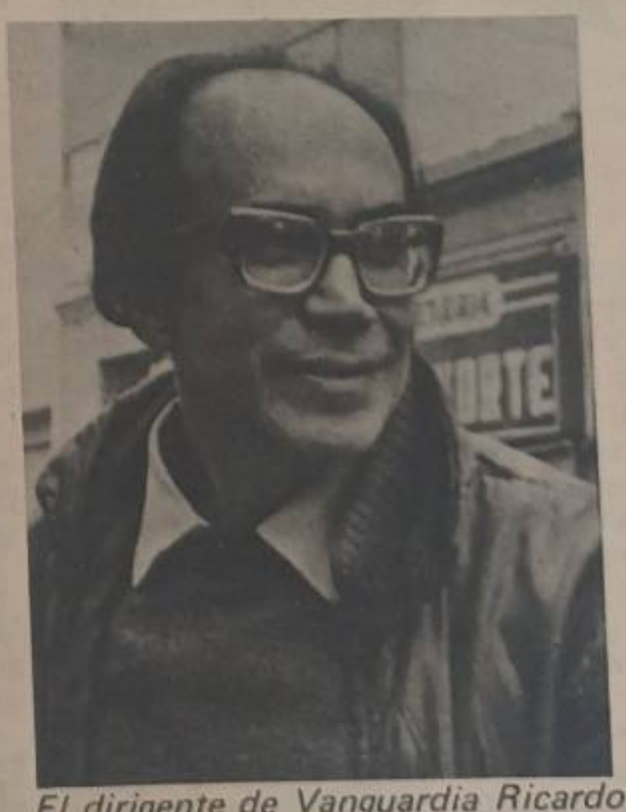
— CARETAS: ¿Cómo puede estar seguro que no eran efectivos de la PIP o del Servicio de Inteligencia de la Guardia Civil que trataban de capturarlo?

R.L. No puedo estar seguro de que *no* eran, más bien considero que *sí* eran. Así lo he dicho en mi declaración. Quizás Uds. han leído la versión recortada y no la versión completa (que publicó Correo solamente). Para mí, como he dicho, se trataría de efectivos de la GC trabajando a órdenes de la CIA *y no del Gobierno.* El *intento de secuestro*, que yo he denunciado, es un atentado criminal también por la forma como es realizado, y obedece, sin duda alguna, a los intereses de la CIA y *no a los del Gobierno.*

— —Si hubiera sido un atentado contra su vida, ¿la falta de puntería no fue excepcional? ¿O es que alguna bala impactó en el auto?



El Médico Asunción Caballero Méndez, Presidente del Directorio de Impresora Humboldt, según Unidad sufrió un atentado. En la edición pasada en vez de su foto, CARETAS puso la de otro médico.



El dirigente de Vanguardia Ricardo Letts denunció un atentado y un intento de secuestro, a la luz del día cuando salía de la casa de su suegro. La persecución duró 15 minutos.

—Como he dicho en mi declaración, ninguna bala hizo blanco. Y sin embargo sostengo que fue un atentado criminal. Como se sabe, el asesinato del Grl. Schneider en Chile el 22 de octubre de 1970, fue un *intento de secuestro*, que le costó la vida por la resistencia que hizo. Si el objetivo era matarme allí mismo, nada de lo que hicieron tiene mucho sentido. Pero ni yo he pensado en eso ni he hablado de nada semejante. Luego, reflexionando sobre el incidente y conversando con algunos cc. hemos pensado en el caso Ben Barka de fines de 1965 en París. Una acción de la CIA realizada utilizando policía francesa en funciones. Estamos revisando esta y otras experiencias con el fin de evaluar la situación.

— De haber sido un atentado homicida, ¿qué seguridad tiene que no se trata de disidentes guerrilleristas de Vanguardia que pregonan la lucha armada abiertamente?

Tengo plena seguridad de que

PASA A LA PAG. SGTE.

mar de fondo

VIENE DE LA PAG. ANT.

este incidente no se debe a ningún sector de ex. escindidos de VR ni a cualquiera de los grupos de la ultraizquierda. Conocemos perfectamente bien la izquierda para saber qué niveles de organización tiene, cómo piensa y cómo actúa. No hay cuestión de ello.

¿Dónde ha sentado la denuncia formal?

He sentado la denuncia formal, y formalísima también, de varias formas: 1) por teléfono directamente al despacho del Ministro Richter; 2) personalmente a muy altas autoridades del Gobierno; 3) por escrito a través de cientos de miles de ejemplares de los periódicos que recogieron el texto de mi declaración. Supongo que no pretenderán Uds. que porque no he ido a escribir "un parte en la Comisaría de la esquina", la "denuncia formal" no ha sido sentada.

¿Por qué cree que el puesto de la GC cercano no intervino?

La acción no se desarrolló a la vista de los guardias de la comisaría y —en el sitio— no duró ni dos minutos. No tenían ocasión de intervenir. Puede sorprendernos —en todo caso— que ni ellos ni la PIP, ni nadie, oficialmente, haya resuelto emprender una investigación y haya comenzado por entrevistar a los vecinos, por ejemplo.

Letts añade luego que si la CIA ha penetrado en organizaciones de izquierda "como repetidamente dice cierta prensa interesada", "penetra también... en el aparato represivo del Estado", si éste no es "totalmente reorganizado, demolido y vuelto a construir bajo conducción popular—antiimperialista". Se refiere enseguida a una declaración del Buró político de su partido tocante al atentado en el que se anuncia que los militantes de VR asumen la "violencia revolucionaria de las masas como arma de los trabajadores organizados" y con ellos a la cabeza "responderemos a los reaccionarios que esperan repetir en nuestro pueblo sus negras hazañas en otros pueblos del continente".

• Unidad, el periódico comunista denunció otro atentado que, según afirma, sufrió el médico Dr. *Asunción Caballero Méndez*, Presidente del Directorio de Empresa Editora Humboldt S.A. En su número 513 dice... "horas después que desde dos puntos desconocidos se atentara contra la vida de dos ministros revolucionarios, también desde otro auto desconocido, atentaron contra la vida del doctor Asunción Caballero Méndez, perforándole la luna delantera de su auto".

CARETAS quiso averiguar algo más sobre el atentado. Llamó el lunes 16 por teléfono a su casa y su esposa contestó: "Mi esposo no ha denunciado ningún atentado. Por favor déjenlo tranquilo".

Por la tarde CARETAS entrevistó al doctor Cáballero Méndez en su consultorio del jirón Cañete 784. El declaró que no podía dar ningún dato ni precisar los pormenores del atentado, porque la policía se lo había pedido.

En la puerta de su consultorio había una camioneta station—wagon Dodge Coronet (010—780) en la cual no había huellas de impactos de bala ni señales que se hubiera cambiado la luna delantera. Claro está que el doctor Caballero Méndez puede tener más de un auto.

¿EL AMOR, NO LA GUERRA?

• El periódico mensual "Nuevo Mundo", que publica asuntos de interés para la comunidad judía de Lima, dio a conocer hace poco un picante episodio, que habría protagonizado uno de nuestros Cascos Azules en Israel.

Los hechos parecerían haber ocurrido en el mes de agosto, en medio de dos circunstancias atenuantes: la intensidad de la canícula y la fascinación del paisaje, en las inmediaciones del lago de Tiberiades, escenario de los milagros de Cristo.

El fogoso Casco Azul —a quien algunos atribuyen el agravante de ser arequipeño— desperdiciaba su noche de franco deambulando solitario, cuando se topó con la tentación personificada en una bella judía.

Lo que sucedió allí no está del todo claro. La cuestión es que a los seis minutos concluyó ante la presencia de numerosos vecinos. Les habían atraído los gritos de la muchacha, que se vió al filo de la violación.

El resto habría sido, como de costumbre, un turbio "affaire" de papel sellado. La parquedad del diario "Ultimas Noticias" de Tel Aviv, que dio cuenta del incidente, impide esclarecer las motivaciones. ¿Fue un amor a primera vista, arrasador como un terremoto sentimental en los fondos, resecados por el desierto, del arequipeño? ¿O fue un intento de escenificar el lema pacifista más conocido: "Haga el amor, no la guerra"?

IMPUESTOS A LA DEPORTACION

• Los periodistas deportados a fines de noviembre, a quienes se les acusó de "antiperuanos" y "contrarrevolucionarios", están pagando impuestos por su salida.

Cuando familiares suyos gestionaron el envío de su cuota de dólares, se aceptó la gestión bajo el rubro de "viaje por turismo", previo pago del correspondiente impuesto, que es un porcentaje del valor del pasaje. Este pasaje fue pagado en algunos casos personalmente y en otros fue un "obsequio" del Estado Peruano.

Como se recordará, los "turistas" son *Arturo Salazar Larraín, Guido Chirinos Lizares, Enrique Chirinos Soto, César Martín Barreda, Federico Prieto Celi, Mario Castro Arenas y Oscar Díaz Bravo*, además de *Francisco Igartúa* de "Oiga" y *Luis Felipe Alarco* de AP.

1975

VIENE DE LA PAG. 9

agraria del Gobierno. Muchos golpes de pecho por la Reforma Agraria, pero a nadie parece importarle los precios que reciben los campesinos por sus productos. Este año sólo las importaciones del maíz significan unos US$ 60 millones.

Está bien que no seamos país triguero, importando US$ 150 millones, pero bien podríamos comer más pan de maíz, producto que es oriundo de aquí. La falta de arroz también se puede relacionar a una política demagógica de exagerados subsidios y precios de refugio bajísimos.

— Si bien algunos expertos consideraban que la cifra de US$ 1,668 millones de exportaciones es un cálculo demasiado pesimista para 1975, el panorama mundial es realmente desalentador. En Estados Unidos consideran que la recesión se empeorará antes de detenerse. En Europa la inflación se desboca y cualquier cosa puede suceder. El índice de precios de varias de nuestras exportaciones está de bajada. La nueva política del CIPEC, destinada a detener la caída del cobre,

Vargas Gavilano: no pudo o no quiso dar declaraciones a CARETAS

podría dar resultado, pero en el otro lado de la balanza está el proyecto de una nueva Ley de Comercio estadounidense que parece marcar el inicio de una guerra tarifaria y comercial. A pesar de toda la firmeza y solidaridad con que pueda luchar el Tercer Mundo, y aun teniendo en cuenta los éxitos que logre, lo realista es calcular nuestras exportaciones conservadoramente este año.

— Algo de crédito adicional, a corto plazo, podría conseguirse. El cálculo es de unos US$ 100 millones basado en una extensión de la obligación de importar con carta de crédito de 180 días o más.

— Podría intentarse también una operación de refinanciación, aunque la banca internacional actualmente está más seca y dura que un algarrobo del desierto de Sechura.

— Aún así, las metas de ahorro de moneda extranjera e incrementos señalados suman más de US$ 500 millones. Podrían complementarse con la mitad de las reservas actualmente existentes, lo que da unos US$ 200 millones adicionales. Fórmula para superar un déficit de US$ 700 millones en la balanza de pagos, ¿o no?

LA SECTARIZACION

La mentalidad sectaria y totalitaria que ahora tiene estampada en el cerebro tanta gente anuncia otro de los grandes problemas nacionales de 1975. Se está produciendo una trágica polarización en el país. Por un lado se yergue el estilo crecientemente abusivo de los defensores del régimen, acompañado de la regimentación irritante y embrutecedoramente propagandística de casi todos los medios de comunicación y las tendencias absolutistas en varios otros campos. Por otro, prolifera lentamente el petardazo, la llamada telefónica, la falsa alarma enervante, el volante clandestino.

Quien no vea que estas manifestaciones virtualmente no existían antes de la toma de los diarios está simplemente ciego.

Esta quincena el Cardenal Juan Landázuri Ricketts celebró su cumpleaños con una misa enfatizando la unión y fraternidad que debe buscar el Perú. Por cierto que en un país con los problemas sociales que tenemos, éstos son conceptos difíciles de lograr. Pero en el contexto actual, y ante el sectarismo desatado, el reiterado énfasis de la Iglesia esta obviamente justificado.

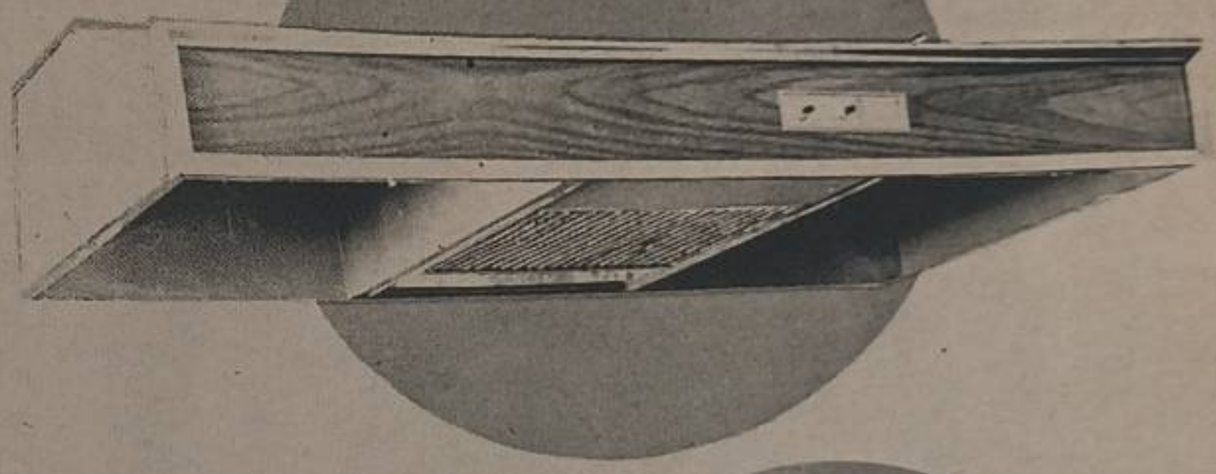
LAS RELACIONES INTERNACIONALES

El tercer problema que surge en el panorama de 1975 es el creciente deterioro de nuestras relaciones con los Estados Unidos. En muchos sentidos, la superpotencia del norte es adversario natural de un país como el Perú. El fenómeno del imperialismo económico es una realidad indubitable, aunque a veces más compleja y menos nacional de lo que muchos sugieren, y en el terreno del comercio internacional soplan verdaderos aires de fronda.

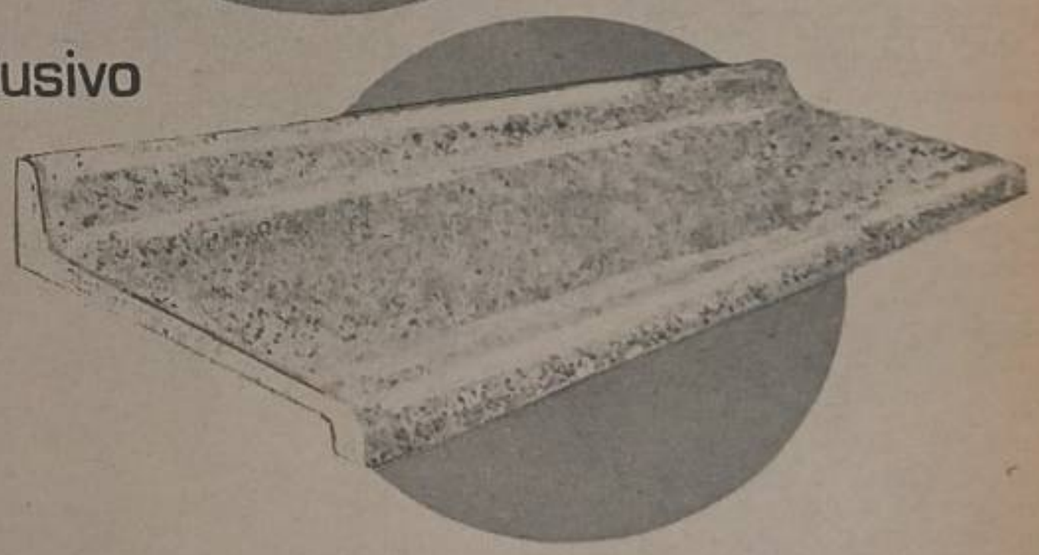
Estos criterios,sin embargo, se aplican a todas las superpotencias y nuestra preocupación en 1975 debe consistir en no caer en el fuego por saltar de la sartén. El año 1974 se inició con el Convenio Green rubricado con sonrisas, créditos y expropiaciones amistosas. Después el caballito de batalla de la CIA fue utilizado para aporrear a cuanto opositor tuviera el régimen, y ahora el año termina con una agria disputa alrededor del mismo Convenio y con un Embajador de los Estados Unidos, Roberto W. Dean, de "vacaciones" en su país. CARETAS analiza en "Mar de Fondo" el asunto del Convenio Green y el pago a la IPC que ha efectuado el gobierno norteamericano. Aquí simplemente indica que éste será uno de los temas ásperos de 1975.

CALIDAD Y ELEGANCIA
en muebles de cocina y repostería

CAMPANAS EXTRACTORAS
Y RECIRCULANTES



Tablero moldeado exclusivo



Gabinetes de baño simples
y con luz incorporada

gasayo s.a.

Av. Argentina 5558 Callao — Telf. 51-0402

ATENDEMOS DE 9 a. m. A 5 p. m.

Milagro en la Selva

La noticia de los sobrevivientes del Cessna caído el 7 en Raya Quebrada: cinco niños, una adolescente y un joven piloto, tras cinco días de caminata por la selva, dio la vuelta al mundo en un instante.

Cuando ya los que se habían salvado eran atendidos unos en el hospital de La Merced, donde días antes los niños habían desfilado con banda de músicos al término del año escolar, y el piloto estaba en Lima primero en la Clínica Stella Maris y luego en el Hospital de Aeronáutica, llegó a La Merced un corresponsal de "Stern", la multimillonaria revista alemana, quien ofreció US$ 15,000 (unos S/. 750,000) por la exclusividad mundial en cuanto a fotografías y declaraciones de los protagonistas.

El 19, Stern "bochando" dólares a todo dar, contrató un avión a Comparachimás, donde viven los Zehnder, siguiendo al avión que llevó a los sobrevivientes para fotografiarlos "in situ", y pagó otra cantidad para que no saliera otro avión tras él.

El contrato, acordado con Oscar Zehnder (el piloto) en Lima, según dijeron los familiares en La Merced, fueron sumas suficientes como para hacerles rechazar otra propuesta muy modesta de US$ 3,000 (unos S/. 150,000) por "sólo unas fotos" hecha por una agencia internacional de noticias. "Si usted hace una oferta mejor, veríamos. . ." le contestó un familiar: "Además, tendría usted que hacer el arreglo en Lima con Oscar".

CARETAS ofrece a sus lectores un sucinto relato de los sucesos desde el accidente hasta la llegada a Iscozacín, (o Escozuzín) río que desemboca en el Palcazu, o Palcazú, y fotografías conseguidos con mucho esfuerzo, pero a un costo mucho menor.

Herta y Kassilda en primer plano, Juan y los hermanos Panduro en la avioneta que los llevó a Camparachimá. A la derecha, arriba, familiares de los Zehnder se conduelen antes del hallazgo.

Gladys Zehnder otra vez a bordo de un Cessna: no quiere fotos.

LOS nueve niños cantaban y reían alegremente en la cabina del Cessna SASA cuando el mediodía del sábado 7 se elevó del campo de aviación de San Ramón y traspuso el primer cerro rumbo al oriente, a gozar de vacaciones adelantadas con libretas escolares plenas de notas aprobatorias. El piloto Oscar Zehnder Sarmiento (24), hermano o primo de todo su pasaje, veía un sol esplendoroso y al fondo nubes como motas gigantes de algodón: el viaje de una hora a Camparachurras sería divertido sobre el follaje verde que cubre colinas que, conforme avanzaba la máquina, se hacían más suaves y bajas, pobladas casi todas por miles de colonos y campas nativos, hasta llegar al Palcazu que corre al comienzo entre una encañada con decenas de cascadas a ambos lados y luego formando meandros en los inicios de la selva baja.

El Cessna pasó rápidamente sobre La Merced: "Ahí está mi colegio" diría alguno de los pequeños recordando los meses que se pasó atado ahí a una carpeta. La avioneta subió más y ya sólo se veía el serpentear del Chanchamayo y un poco más abajo se lanzó hacia la izquierda en búsqueda de Iscozacín y Camparachurras, en cuyo pequeño campo pasean las vacas del fundo de los Zehnder.

Se acercaron a una de esas motas gigantes y de pronto su belleza se transformó en algo tormentoso. Descargó aguacero sobre la pequeña nave, haciéndola perder altura. Pero hasta ese momento todo era alegría, pues eso sucede siempre que se vuela y todos eran veteranos de muchos vuelos.

La tragedia tuvo la forma de una colina que se apareció de súbito en el sector de Raya Quebrada. Una de las últimas que se interponían entre el avión y Camparachurras. El aparato zarandeado como una cometa suelta al viento iba directo a la colina.

"Que los chicos se amarren los cinturones y se agarren fuerte. . . no tengan miedo. . ." les gritó Oscar. Su hermana Gladys, de 17 años, la mayor del grupo, vio que se hiciera todo pero ya los niños sabían qué hacer y además todos tenían plena confianza en Oscar, experimentado piloto graduado en Collique.

En la cara de los pequeños borradas las risas, había preocupación porque las copas de los árboles se acercaban más y más. . . se notaba ya cada hoja hasta que la cola del Cessna, maniobrado con firmeza por Oscar, tocó primero el follaje de un gran árbol y. . . nadie más se acuerda de lo que pasó hasta cuando Gladys se recuperó del impacto: estaba en tierra dentro de la cabina

PASA A LA PAG.58

VIENE DE LA PAG. 8097

todavía entera, se quitaba repuestos y estaba viva bajo el resguardo de las gotas de lluvia.

En vez del ruido del motor escuchaba los quejidos de sus hermanos e primos, todos desmayados por el golpe: Herta Zehnder Sarmiento (13 años), Juan Z.S. (12), Katty Zehnder Cristian (11), Herbert Panduro Zehnder (11), Carlos P.Z. (8), Kasilda Z.S. (6), Juan Wingart Egg (5) había muerto instantáneamente y Antonio Simón Ruiz (14) tenía graves lesiones y murió al siguiente día. Oscar estaba tumbado sobre el timón con algunas costillas rotas.

Gladys fue sacando uno a uno a todos, anhelante porque sintió olor a gasolina y temía un incendio. Kasilda diría luego. "Pero yo me bajé solita". Efectivamente, en tanto su hermana mayor sacaba a los desmayados, la pequeña como jugando a las muñecas, cuidaba solícita a sus hermanos y primos.

El último en ser rescatado fue Oscar, quien se recuperó del desmayo unas tres horas después, a eso de las 4 y 30 p.m. de ese sábado fatídico.

A la sombra del follaje, tendidos sobre hojarasca, los niños fueron despertando y entre sollozos y atenciones se recuperaron para llorar por el primero de sus muertos y los heridos:

Katty con lesiones en ambas piernas y Antonio Simón Ruiz con traumatismos diversos.

Gladys convertida en ángel guardián, sudorosa pero sin fatigarse, incansable yendo de uno a otro para reanimarlos con su optimismo —que no tenía otra cosa que ofrecerles sino su fe en Dios— dio fuerza moral al grupo.

Con Oscar recuperado hicieron una carpa con algo de lona arrancada al fuselaje del Cessna. Pusieron a los heridos en lo más seguro y comenzaron a hacer un recuento de lo que tendrían que hacer en adelante.

Recuperaron tres botellas de vino y panetones que llevaban para la fiesta de Navidad y unos caramelos. Ahí pasaron la primera noche cobijándose unos a otros.

En "consejo de familia" resolvieron partir dejando los restos de Juan y Antonio en el avión para su posterior entierro por la partida de rescate que llegaría algún día. (Los primeros llegaron el 18). Llevarlos consigo sería demasiado porque Katty no podría andar. Con un machete sin filo que llevaban al fundo, Oscar marcharía por delante abriendo trocha. Gladys se haría cargo de Katty. Los niños mayores tendrían que cuidar de los menores, todos eran conocedores de los peligros de la selva y ninguno vaciló. El estado de Katty requería de cuidados médicos y en la selva se infecta pronto cualquier herida.

Y parten. Oscar maltrecho y dolorido machetea por delante, Gladys, morena, valerosa y robusta, lleva a cuestas a la herida.

"Katty casi ni se quejaba aunque sus heridas piernitas iban balanceándose a cada paso... 'No me duele' contestaba cuando le preguntábamos cómo iba", contó Gladys después de su rescate.

Un ¡ay! reprimido salía de su garganta cada vez que Gladys se caía poniendo su cuerpo debajo para amortiguar el golpe. Y la columna fue avanzando hacia adelante entre zarzas, barro y troncos hasta el anochecer en que hacían un abrigo precario con palos y ramas para pasar la noche, cansados y hambrientos.

"Sólo nos detenemos para comer algo o para beber agua de lluvia", contó Herta, rubia y frágil.

El vino, los panetones y los caramelos alcanzaron para dos días, consumido a poco. El vino disgustaba a los niños al principio, contó Oscar, quien se encargaba de distribuirlo a pequeños sorbos: ni mucho ni poco, "si no, qué habría pasado" comentó después.

Los niños mayores cuidaban a los menores, alentándose unos a otros a gritos para no perderse de vista. La vida es buena compañera y al siguiente día ya se bromeaba en el grupo. El espíritu estaba alto, sólo preocupaba el estado de Katty, cada vez más dolorida y febril. El calor, la falta de medicinas y el trajín la sumían en sopor. Katty resistía a duras penas. De tanto en tanto Oscar la cargaba para que descansara Gladys.

Por las noches Gladys cubría a Katty con su cuerpo porque los escalofríos la hacían temblar. Lo mejor que conseguían era para ella: la "chonta" (palmitos) más tiernos, las primeras aguas recogidas de la lluvia, algún fruto maduro y suave.

A poco Kasilda (6 años) se quejó de que le dolían las piernas y ya no podía caminar. Fue Juan (12 años), quien se convirtió en su tutor, cargándola a espaldas casi todo lo restante del trayecto de 70 kilómetros que separaba el lugar donde cayó el Cessna hasta Lagunas, donde encontraron ayuda.

Las noches eran lo más duro con lluvias interminables que calan hasta los huesos. Herta y Gladys acunaban a los más pequeños, cubriéndolos con sus cuerpos, especialmente a Katty.

Por ratos nadie hablaba y entonces sólo se escuchaba la lluvia y el rumor de la selva por todos lados.

"Debemos salvarlos aunque nos cueste la vida", le dijo una noche, muy quedo y al oído, Gladys a Herta. "Sí... tenemos que salvarlos", contestó la hermana.

Al segundo o tercer día las hermanas treparon a un árbol al borde de una colina y hacia el saliente vieron chozas. Iban por buen camino, el camino que trazó Oscar guiándose por el sol.

Daniel Moore, periodista limeño, con Carlos Panduro repuesto del todo.

Kassilda Zehnder con su profesora del Sagrado Corazón, en el Hospital.

También escucharon el paso de un avión, de los muchos que pasaban por la zona en su búsqueda, a pesar de haber hecho una fogata para llamar la atención con humo. Al verlo aparecer todos los niños gritaron con sus caras hacia el cielo, vino una lluvia, les mojó las caras lavando sus lágrimas, apagó el fuego y tuvieron que seguir caminando.

Oscar adolorido, respirando a pocos por sus costillas hundidas y con su lesión en la cadera, seguía macheteando abriendo paso a los niños que venían a sus espaldas. Juanito con Kasilda al hombro, Gladys con Katty en agonía con su carita sudorosa pegada a su espalda, y los demás resbalando y tropezando.

Herbert y Carlos estaban en todo, ayudando a unos y otros, inclusive cargando a la más pequeña. Los muchachos se cansaban pronto pero ahí estaban firmes clavando sus pasos camino a la salvación cada vez más cercana. Durante los descansos rondaban por los alrededores en busca de palmitos y frutos comestibles que ellos, en sus juegos, conocían muy bien.

El viernes 13 sería el último día de caminata. Llegaron a un claro en la selva, donde estaban las chozas que Gladys y Herta vieron cuando treparon al árbol grande tres días antes.

Era el lugar denominado Lagunas, donde vive Joaquín Martínez, el primero que los vio aparecer por el borde de la selva.

Todos gritaron por ayuda. Carlos echó a correr pero se cayó a los pocos pasos. Su cuerpo resistía menos que su voluntad.

Los nativos asombrados se encontraron con ese extraño grupo de niños desgarrados y macilentos, sucios y desesperados, que seguían a un hombre todo maltrecho.

"La gente de la selva es la mejor del mundo", dice Gladys. Esa gente los ayudó con lo mejor que tenía: comida y luego cama para descansar y dormir. Lavaron las heridas de Katty, infectadas, pero esa gente tampoco tiene remedio alguno ni para sí misma y Katty continuó agravándose.

Al día siguiente, repuestos y rezando por Katty, condujeron a la niña en una camilla hasta las orillas del Palcazu, desde donde el balsero Saldaña los condujo en tres horas a Iscozacín. Pero Katty murió antes de llegar, convirtiendo la alegría en tristeza. Sus heridas se gangrenaron y tenía gusanos hasta en una herida en la barbilla.

"Yo quería que ya nadie más muriera", dijo Kasilda. Ya habían sufrido bastante pero faltaba ese trago final en el instante mismo en que estaban salvos.

Lo demás fue todo abrazos y lágrimas gozosas entre familiares y amigos. Pobladores de todo Chanchamayo los buscaban y esperaban un milagro. "Yo sé que están vivos" había dicho la señora Zehnder.

"Los niños han vuelto", gritó todo un pueblo, pero Juan, Antonio y Katty se quedaron en la selva que tanto amaban, para siempre de vacaciones en víspera de Navidad. Los demás a la vida igual como sucedió el 24 de diciembre de 1971 cuando Juliana Koepcke, entonces de 17 años como esta vez Gladys, sobrevivió ella sólo entre 90 pasajeros de un avión que cayó en esa selva, y tras andar diez días apareció para asombrar al mundo como lo han hecho esos seis niños de Iscozacín.

LA CENA DE "Año Nuevo" EN LA BARAJA

POR GLADYS ROJAS

Central Park

Ambiente selecto y de categoría
con música de piano
Cotillón
Reservaciones al Telf.: 453939
258280
Diagonal 218
MIRAFLORES
Aire Acondicionado

HACIENDA VILLA

Corvina con salsa de champignones
Pavo con jamón y ensalada
Torta con helados
Champagne y Whisky
4 am. Aguadito de pollo
Orquesta de Carlo Berscia

PANCHO'S VILLA

Pancho's Villa invita a recibir el
Año Nuevo a ritmo de Zamba con la
orquesta Os batuqueiros
—Crepé de mariscos gente boa
—Pavo a la saltitante
—Mousé de chocolate dengosa
—Whisky y Champagne importados
Cubierto S/ 1,000.00 por persona
Reservaciones hasta el 28 del corriente
al Telf. 457771
Grimaldo del Solar 170
MIRAFLORES

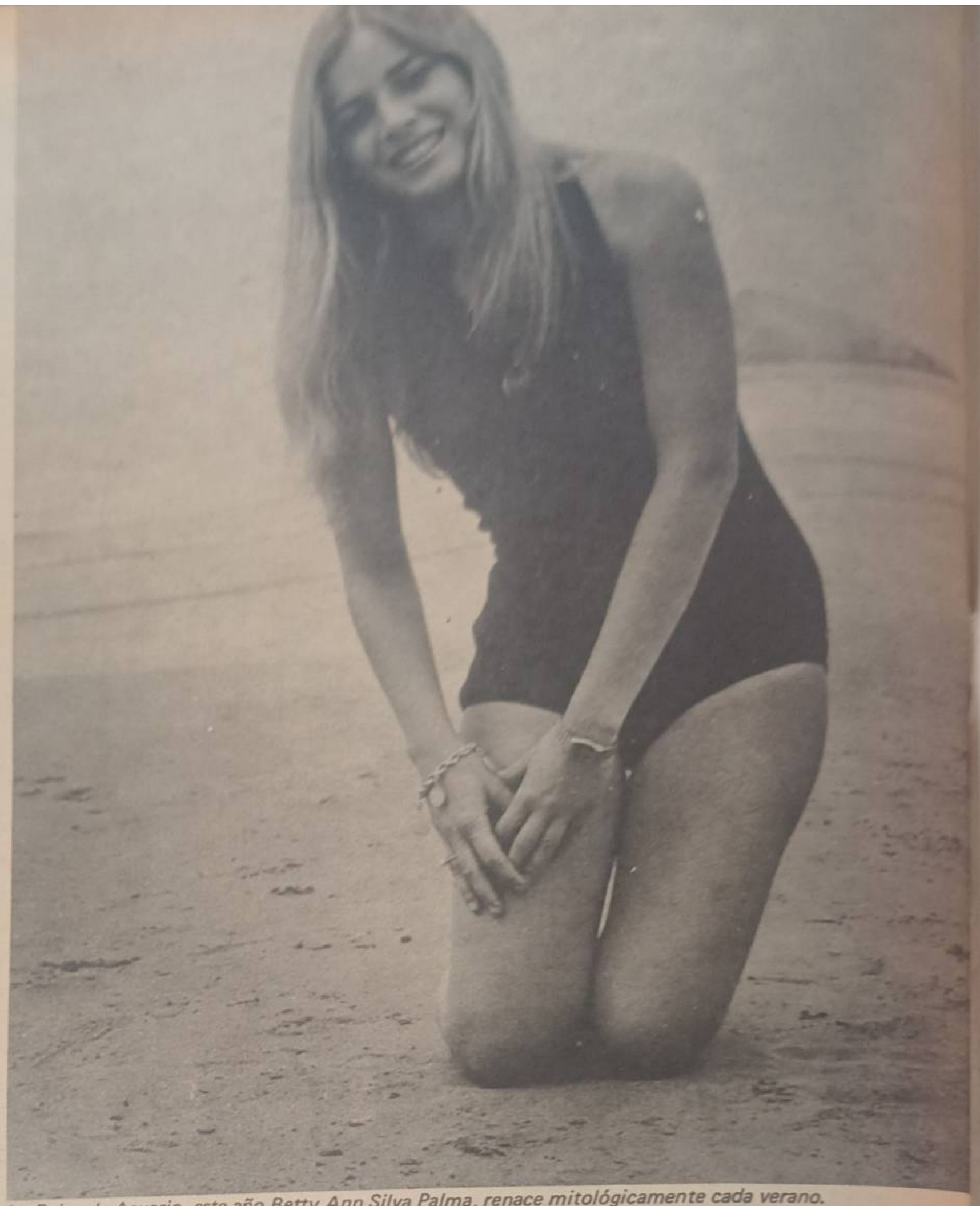
MICHELANGELO

1 copa de champagne
1/4 de botella de whisky escocés
1/4 de botella de vino
francés y español
Aspix de cangrejo con salsa rabigote
Cofeteur de pavo al champagne
con guindones
Barbarois de guindones
Cotillón
Aguadito al amanecer
Show Artístico
Aurora Alcalá, Lucía de la Cruz,
Néstor Quinteros, El Trío Los Tumis
y la Orquesta Internacional de
los Hnos. Armas.
Importe del ticket por persona:
S/. 1,250.00

indica que efectivos de esa
Dirección visitaron

ELLOS ELLAS

Primero es el amor para los niños Acuario.



La Reina de Acuario, este año Betty Ann Silva Palma, renace mitológicamente cada verano.

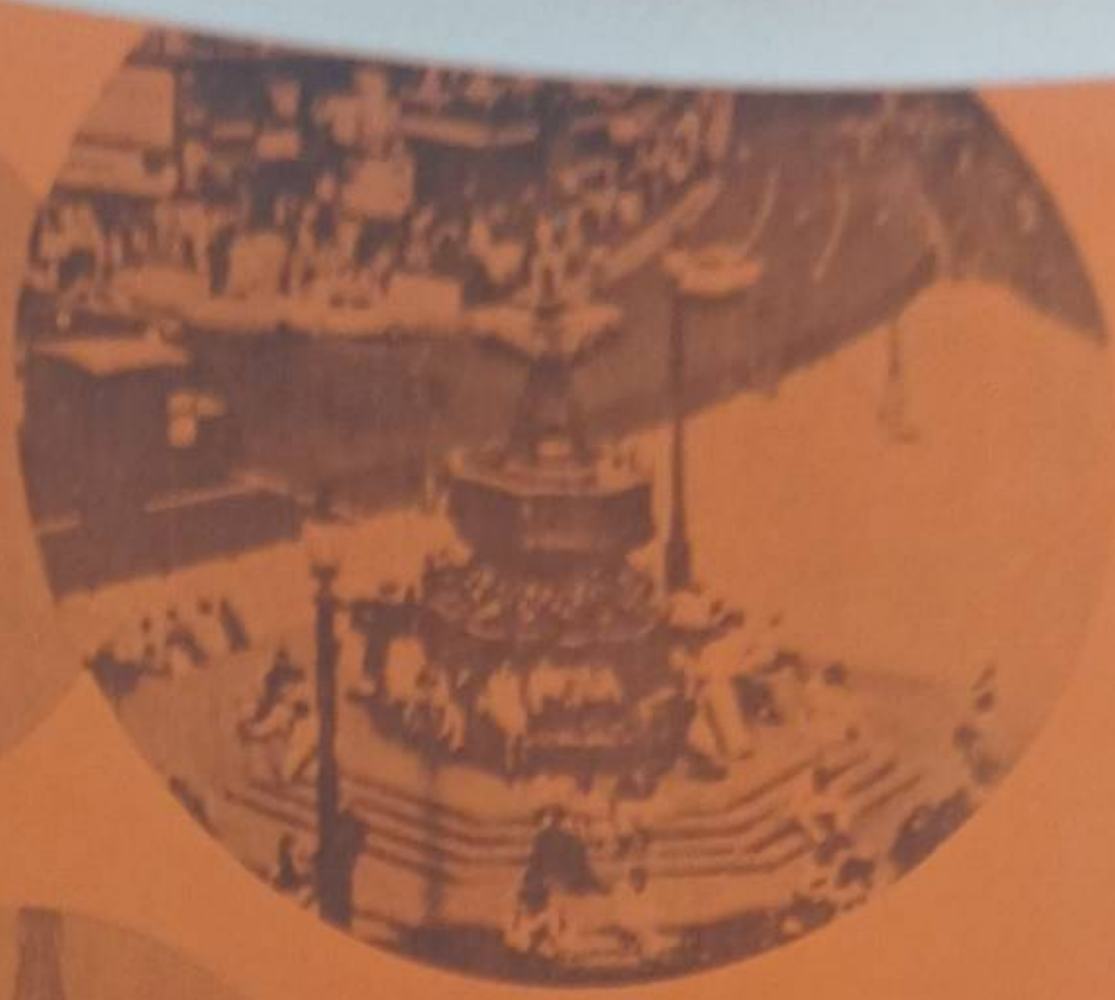
LA SIRENA DE ACUARIO

En casa como toda mortal, pero ella es Acuario.

BETTY Ann Silva Palma, la flamante reina del grupo Acuario acaba de regresar de Colombia donde representó al Perú en el Primer Concurso de Belleza Bolivariano. La chica ha traído nada menos que tres títulos: Vicerreina Bolivariana, Reina de los Periodistas y Reina de los Edecanes. Y, como si fuese poco, su madre, la señora Betty "Jo" de Silva, una señora tan alegre, jovial y conversadora como su hija, trajo otra corona para el Perú: El de Reina de las Madres Bolivarianas.

Betty es una muchacha sencilla de 18 años que nos habla de sus aspiraciones en el léxico de los tiempos ("terminar pronto sus estudios de Relaciones Públicas en la ESAE"), triunfar en su trabajo (es secretaria ejecutiva del Departamento de Mantenimiento de Aeroperú), pero sobre todo "luchar por la unión de la juventud peruana y en general de toda América". Espera por otro lado ansiosa que se termine de construir el Centro de Rehabilitación para los niños con parálisis cerebral y mongolismo, obra por la cual están luchando los acuarios.

Betty recuerda como el momento más significativo de su vida este viaje a Colombia. "¡Ay, mis hijos!" nos dice en tono bromista. "Aunque he quedado terriblemente endeudada por este viaje, realmente no estoy arrepentida. Ha servido para unir a los pueblos bolivarianos, así como para fomentar la creación de grupos similares a Acuario. Lo que si no resistía —dice— son los maquillajes, las fotos en bikini y . . . el no poder comerme las uñas". Al ver a Betty con esos grandes ojazos verdes y hermosa cabellera rubia provoca preguntarle qué se necesita para ser su pretendiente. Contesta: "Bueno, tener un buen curriculum vitae".



2 veces por semana

europa

es color naranja!

VIASA lo lleva a la EUROPA que UD. quiere conocer, como UD. la quiere conocer y cuando UD. la quiera conocer. A eso llamamos nosotros la EUROPA COLOR NARANJA de VIASA. Es decir, un viaje a la medida de su gusto, de su tiempo... y de sus posibilidades.

VIASA lo lleva los martes y viernes a EUROPA desde Lima y todos los días, desde Caracas.

VIASA tiene para UD. siete tours a EUROPA dentro de los que UD. puede elegir el que más le convenga.

En cada uno de ellos hemos pensado en todo: hoteles, guías, paseos, excursiones, compras, etc.

VIASA vuela todos los viernes a Disneyworld, visitando Caracas sin costo adicional.

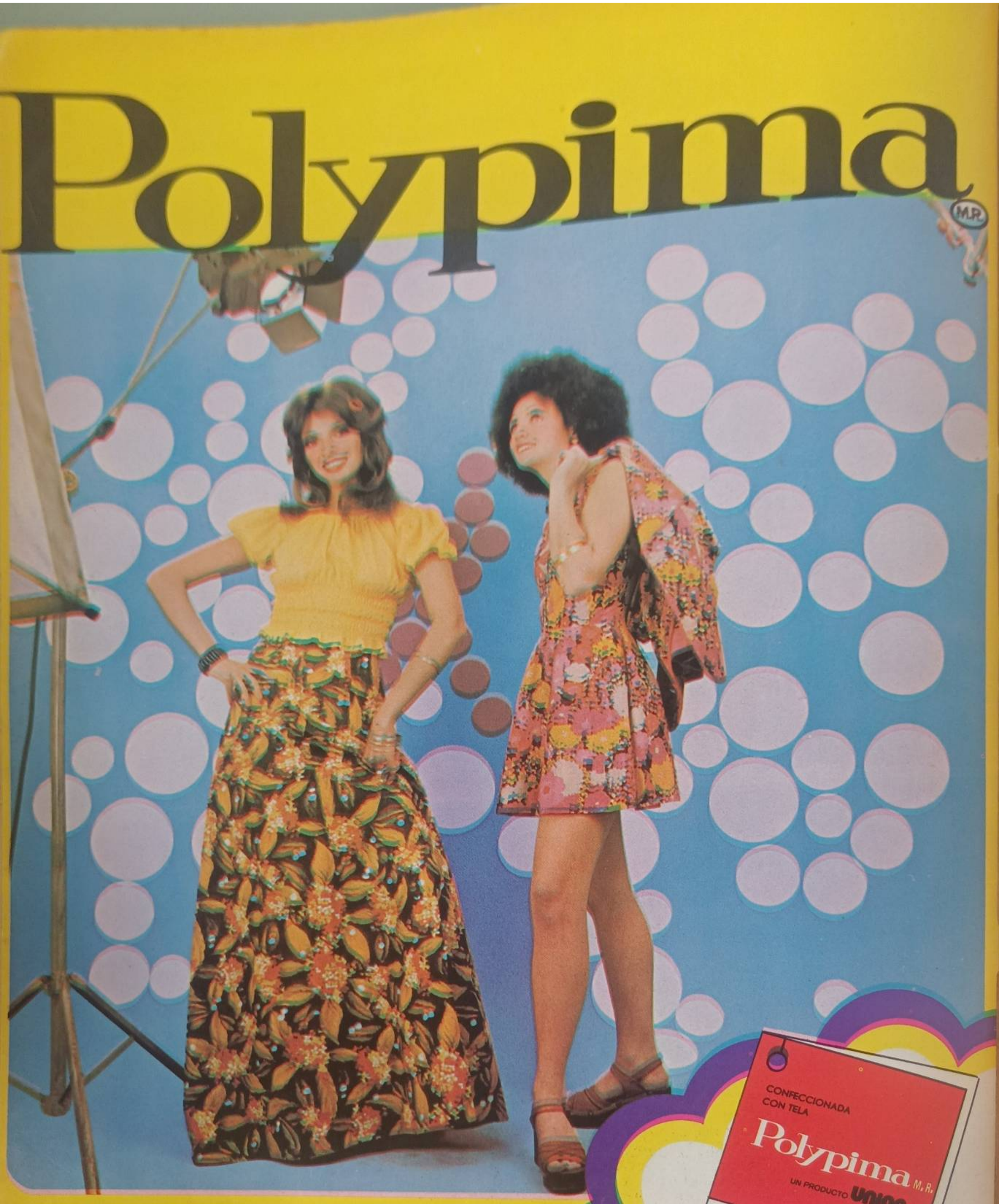
Para viajar... el color naranja de VIASA, sí que le ofrece... VENTAJAS!

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES QUE ES SU MEJOR CONSEJERO

VIASA

Av. Nicolás de Piérola No. 608 - Lima Telf. 31-1759

Polypima M.R.



CONFECCIONADA
CON TELA
Polypima M.R.
UN PRODUCTO UNION
POLYESTER • ALGODON
CALIDAD EXCLUSIVA

fábrica de *Tejidos La Unión* LTDA. S.A.

Con "fiber glass" o fibra de vidrio se puede hacer cualquier cosa sin necesidad de taller, dice Eduardo Leiva.

Fibra en una cubierta aerodinámica.

Formas caprichosas en fibra de vidrio a mano o con matriz propia.

En casa se hace de todo

Un mundo nuevo para el constructor ingenioso se abre con el "fiber glass", cuya técnica de manejo sencillo no requiere de herramientas ni taller. Los acabados con curvas que son una complicación para la industria los resuelve la fibra de vidrio y el aditamento que se ponga a gusto.

UNA fórmula revolucionaria para superar la desocupación gracias a una tecnología de reciente invención, ha puesto al alcance de todos la posibilidad de producir casi sin limitaciones toda una gama de artículos duros como el acero, flexibles como un tejido, livianas piezas para aviones, pesadas armazones para tractor, joyas, adornos o esculturas, en lo que se denomina hoy "la tecnología de las combinaciones".

La fórmula parece un sueño por la variedad de aplicaciones que cada cual consiga con ingenio: un niño puede reproducir la caja de un teléfono, o muchas haciendo él mismo la matriz, más durable y más barata que la original y del color que quiera, o hacer el juguete que tanto anheló, una silla futurista, un bote para remos, motor o vela, una tabla hawaiana, en fin tener en sus manos la industria de la varita mágica por medio de esta "artesanía tecnológica" que dejará obsoletos el barro y la madera, porque imita a ambos pero con mayor dureza.

El acabado es a gusto del cliente o constructor, de lujo o con cemento, yeso o barro si así se le ocurre a uno.

La base de la fórmula es la técnica del manejo del "fiber glass", cuyo desarrollo y aplicaciones están revolucionando la industria en tantos campos, aunque el aprendizaje básico está dentro de la posibilidad de dominio de un niño de 15 años, con sólo unas sesiones de entrenamiento prácticas y teóricas.

El "fiber glass" es un compuesto del silicio, uno de los elementos más abundantes de la naturaleza, conocido ya desde tiempos de los fenicios que traficaron con los filamentos vitrificados que el Etna y el Vesubio arrojan en sus erupciones, pero fue sólo a partir de la II Guerra Mundial, cuando se buscaban materiales livianos, resistentes y altamente aislantes, que fue redescubierto y se inició su difusión.

El "fiber glass" es hoy empleado cada vez más en la industria mundial (hasta el superjet Concorde tiene centenares de partes de ese material). Su aplicación es tan variada por su plasticidad y múltiples combinaciones con cualquier otra sustancia moldeable como el cemento, barro, yeso, arena o plásticos sofisticados, que se consigue hacer prácticamente cualquier cosa, inclusive objetos translúcidos como el vidrio.

En Europa están haciendo perfiles estructurales y casas prefabricadas, más económicas. Los refuerzos son básicos para la ingeniería y el amplio espectro de las combinaciones de "fiber glass" con otros materiales permite al diseñador seleccionar la "aleación" que cumpla las necesidades específicas.

Como las combinaciones son múltiples, los costos son menores a los similares importados, ya que no requiere equipo especial de trabajo ni taller, sólo ingenio de quien lo maneja.

En países donde la industria casera está desarrollada, donde se hacen piezas a domicilio (cadena de producción domiciliaria), como en el Japón, el uso del "fiber glass" se ha desarrollado enormemente. Pero esto no es lo principal, sino las posibilidades de producción autónoma que permiten al "artesano tecnológico" hacer de su casa un taller, luego una pequeña industria, de donde salgan artículos originales y que sus clientes y también la industria, compran de antemano.

Dada la facilidad en el manejo del "fiber glass" y la simplicidad para hacer matrices propias, se está liberando a la industria del tropiezo que tiene con las curvas, pues como las planchas metálicas, el triplay y la madera misma, son planas, requieren de toda una maquinaria complicada y costosas prensas para moldearlas. El "fiber glass" da la curva "al paso": una silla futurista, anatómica, imitación cuero o con el color que se quiera, puede ser hecha por un niño en una hora.

Hacer las curvas de las carrocerías de ómnibus o micros es costoso y difícil, es ahí donde entra en acción el "fiber glass" a menor costo, más rápido y más durable: AUPESA, la fábrica de carrocerías, emplea ya parachoques, máscaras frontales, marcos de ventanas, tanques de agua y gasolina, etc. con la nueva fibra; el Dr. Gilberto de la Guarda fabrica plantillas ortopédicas; el ingeniero mecánico electricista Javier Eduardo Quevedo, hace por su parte repuestos según muestra, aisladores, ventiladores para motores, rodetes, bobinas, encapsuladas, etc., evitando con ello importaciones caras, morosas y ofreciendo trabajo a peruanos.

Lo único que necesitan estos peruanos es aprender la tecnología que Sistemas S.A. en Las Begonias 552 Of. 9, frente a Sears de San Isidro, ofrece en programas periódicos de entrenamiento industrial para el manejo del "fiber glass", cómo se produce y su venta, a cargo de ingenieros especialistas en cada ramo.

Esto abre una nueva era de industrialización por un sector que nadie había pensado para dar trabajo a gente desocupada, estudiantes de secundaria que no ingresan a la universidad, etc., y con este método lograr ingresos superiores a los salarios que perciben profesionales, pues artículos similares importados cuestan el doble o más de lo que se hace con "fiber glass".

Comentarios comerciales

ESCRIBE ERNESTO ASCHER

El escaparate de "Mutual Perú" en relación con Argentina, país con el cual inicia su serie "Países Latinoamericanos".

Víctor R. Merino.

Pamela y Paola: chicas monas en elastimonas.

Representantes de agencias de viajes que por invitación de British Airways han viajado a Londres para seguir un curso relacionado con la aviación comercial. Los acompaña el señor Leoncio Ojeda, ejecutivo de la mencionada empresa aérea.

• CARLOS DENEGRI MORAN, Gerente General de DIPESA Distribuidores, viajó a Cartagena, Colombia, integrando la delegación peruana que asiste al Seminario de Comercialización de Productos Agrícolas. Este evento, al que asisten todos los países miembros del Grupo Andino, es organizado por Confecámaras y la Fundación Fiedrich Neumann.

• LAN CHILE, invitó a 15 agentes de viajes a Miami y Orlando con el propósito de estrechar relaciones con mayoristas y agentes de viajes de la Florida y de continuar la promoción de intercambios y familiarización. Fueron despedidos por Jorge Sorondo, Gerente General a.i. de LAN Chile, Carlos Holder, Gerente de Ventas y Fernando Gonzales, representante de Promoción y Ventas dla mencionada línea aérea comercial.

• PHILIPS PERUANA, en animada reunión realizada en el Crillón, a la que concurrieron sus distribuidores oficiales de Lima y provincias, Theo Van der Riet, Gerente Comercial de la empresa, presentó oficialmente a su nuevo Presidente Ejecutivo Ype G. Bouwkmap. A esta cita concurrieron especialmente, distribuidores de los puntos más apartados del territorio nacional a quienes Bouwkmap agradeció su presencia y departió con ellos sobre distintos aspectos comerciales.

• BRITISH AIRWAYS, ha organizado en Londres un curso a nivel de agentes de viajes para tratar asuntos concernientes con la aviación comercial en Sudamérica y promover el turismo hacia el Perú. Para tal efecto han viajado a esa hermosa ciudad, en calidad de invitados, representantes de agencias de viajes entre los que se encuentran altos funcionarios y ejecutivos de Kori Tours, Agencia Transcontinental S.A., Lima Tours, Sudex S.A., Ultramar Viajes y Transportes S.A. y Turaimar S.A.

• PROMASA, celebró su VI aniversario con 8,300 consorciados. Fundada en 1969, impulsa desde entonces el Sistema Mutual para la adquisición de vehículos motorizados habiendo entregado hasta el momento 4,200.

• IEMPSA festejó sus "25 años alegrando al Perú", con una gran fiesta que congregó a destacados elementos del mundo musical. Felicitaciones.

• VICTOR R. MERINO, Gerente de Publicidad Merino, acaba de adjudicarse el concurso de los calendarios 1975 de PETROPERU.

Merino no sólo es un publicista de amplia trayectoria sino un consagrado artista. Esta vez le ha tocado saborear otro triunfo en un bien disputado concurso.

• IPAE, el Instituto Peruano de Administración de Empresas, está entrenando a un grupo de 160 personas provenientes de pueblos jóvenes, para la creación y dirección de organizaciones económicas de propiedad social.

• JAL, Japan Air-Lines, anuncia haberse ubicado en el cuarto lugar entre 110 líneas aéreas afiliadas a la IATA en todo el mundo en términos de producción por tonelada kilómetro durante 1973.

• MUTUAL "PERU" que por un periodo de casi tres años ha venido suscitando la atención de los transeuntes del jirón de La Unión con las exhibiciones que en su vitrina ha venido verificando sobre la historia sintética de los departamentos del Perú, ha iniciado una nueva serie. Está constituida por la exhibición de la monografía de los países de América, en orden alfabetico, por lo que la primera es Argentina.

• FATESA, la empresa que creó y popularizó las elastimonas, presentó días atrás su línea Elasti-Jean's, una reluciente novedad que las bellas Paola Pera y Pamela Walker lucieron ante expertos y periodistas. FATESA es una de las compañías de la rama de confecciones que viene creciendo a ritmo más acelerado en nuestro medio: 30 o/o de incremento anual en la producción y algunas codiciosas exploraciones en el Pacto Andino así lo indican. FATESA fabrica sus propias telas. Con un personal de 120 comuneros industriales, la mayoría mujeres, y creadoras de lápiz imaginativo, representa sin duda alguna la elegancia en plena expansión.

• ALIDE, Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo, anuncia que, dentro del marco del Convenio Alide/Bid/Esan, ha iniciado en la Escuela de Administración de Negocios para Graduados (ESAN) en Lima el curso internacional sobre Alta Dirección de Instituciones Financieras de Desarrollo. En el programa de adiestramiento en servicio de la asociación se ofrecerán, asimismo, becas adicionales para el perfeccionamiento de profesionales de las entidades miembros de ALIDE.

• FAR WEST, el elegante y típico "salloon" al estilo del antiguo Oeste Norteamericano, funciona a local lleno en la esquina formada por Javier Prado Este y Miguel Angel, en San Borja. Entre las curiosidades que exhibe hay un "pianito" en que se escucha la música de aquella época inclusive el "Square Dance" que aún practican los estadounidenses

• BATA-RIMAC REPRODUCE CUADRO DE DANIEL HERNANDEZ. Como un homenaje a la celebración del Sesquicentenario de la gloriosa batalla de Ayacucho, Fábrica de Calzado Peruano S.A. (Bata-Rímac) ha reproducido el cuadro del pintor nacional Daniel Hernández, que representa la Capitulación de Ayacucho. Estas reproducciones en off-set y a todo color están siendo distribuidas gratuitamente por la mencionada empresa a todas las instituciones y escuelas del país que lo han solicitado por carta.

Hace algunos años, César Girón cortó orejas, rabo y pata en Acho. Esta temporada, otro diestro venezolano tuvo una tarde triunfal en el viejo coso limeño. Es Carlos Andrés, nueva figura del toreo. Algunos dicen que es mejor con la mano derecha, pero aquí se le vió instrumentar un pase con la izquierda, el nacionaletazo de Cerro Bolívar, que dejó satisfechos a los entendidos. Nuestro crítico taurino Virgilio Nepeña captó esta escena apoteósica.

¡INCREIBLE! ...pero incierto

TARJETAS NAVIDEÑAS

Liga Peruana de Lucha
Contra el Cancer

Jr Chancay 918 922 - Telf: 23-1842

Cada tarjeta comprada es parte de una vida salvada

amenidades

—¡Perdiste! Yo seré quien la baje...

—Oiga, deje mi cierre tranquilo; y, además, se abre de abajo hacia arriba.

¿Empieza o termina la aventura? ¿Quién seduce a quién? ¿Nuestra admiración se rinde a la imaginación o a la audacia? Y el "eterno femenino", utilizado una vez más para promocionar a una conocida línea de artículos para hombres, demuestra que el viejo lema publicitario "una buena fotografía vale más que cien palabras" tiene aún vigencia en el seno de las sociedades de consumo.

Como inquietas interrogantes, los cuellos de estos pavipollos se levantan hacia el cerrado grifo como preguntando: a falta de agua, ¿nos van a dar vino, acaso?

GRECIA ETERNA

Preguntado por un discípulo qué era mejor: si casarse o no casarse, contestó Sócrates:

—Cualquiera de las dos cosas que hagas, te pesará.

—Hijo mío —decíale una vez Temístocles, el famoso guerrero y estadista ateniense, a su primogénito—, eres el ser más poderoso de Grecia.

—¿Yo? ¿Cómo así? — inquirió el muchacho.

—Porque los atenienses dominan a toda la Grecia, yo gobierno a los atenienses, tu madre me gobierna a mí, y tú gobiernas a tu madre.

Plutarco nos cuenta de un griego a quien sus amigos censuraban por haberse divorciado de su mujer.

—¿No era bella? —le decían—. ¿No era virtuosa?

El interpelado, por toda respuesta, adelantó un pie y preguntó a sus amigos si no era primorosa y elegante su sandalia.

—Y, sin embargo, añadió, ninguno de ustedes sabe dónde me aprieta.

Antígono Cíclope, el más notable de los generales de Alejandro Magno, fue a visitar a su hijo enfermo. En la puerta tropezó con una hermosísima joven que salía. Al entrar quedó sorprendido por el excelente y risueño aspecto de su hijo.

—Se me ha retirado la fiebre— dijo éste gozoso.

—Sí, ya lo sé —repuso el padre; la he visto salir a punto que yo entraba.

Aspasia, la inteligente y discutida amante de Pericles, encuentra a una amiga que le dice: "Vengo de mi instituto de belleza..."

—¡Oh, interrumpe la primera dama, ¿estaba cerrado?

Friné, célebre cortesana y modelo de Praxíteles, solía decir: "Amo a los hombres, no porque son hombres, sino porque no son mujeres".

talco
Miss
crevani
de
CREVANI
colonia
CREVANI
cadoro
CREVANI
TALCO
CREVANI
CON MOTA
para ella, miss crevani, ca'd'oro, rosas y número 6
CREVANI

El Regente

OCUCAJE

Añade placer al placer

VIÑA OCUCAJE S.A.
ICA

INDUSTRIA PERUANA
MARCA REGISTRADA

El Regente

DEMI SEC

HACIENDA OCUCAJE
ICA - PERU

VIÑA OCUCAJE S.A.

Manuel Cuadros 278 - Casilla 1303 - Telf. 283025 Lima.